

反对种族隔离
特别委员会的特别报告

大 会

正式记录: 第三十五届会议
补编第22A号 (A/35/22/Add.1-3)



联 合 国
1981 年, 纽约

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

本报告收集三件反对种族隔离特别委员会提交大会的特别报告。各报告曾以下列编号分发：A/35/22/Add. 1-S/14156/Add. 1, A/35/22/Add. 2-S/14156/Add. 2, A/35/22/Add. 3-S/14156/Add. 3。

{ 原件：英文 }

{ 1981年2月11日 }

目 录

| <u>文件编号</u> | <u>标 题</u> | <u>页 次</u> |
|----------------|---------------------------------------------------|------------|
| A/35/22/Add. 1 | <u>第一次特别报告</u> ：各国政府和政府间组织 执行联合国有关种族隔离的决议的情况 . | 1 |
| A/35/22/Add. 2 | <u>第二次特别报告</u> ：以色列和南非关系的最近发展 | 111 |
| A/35/22/Add. 3 | <u>第三次特别报告</u> ：制裁南非的会议 | 121 |

第一次特别报告各国政府和政府间组织
执行联合国有关种族隔离的决议的情况

目 录

| | <u>段 次</u> | <u>页 次</u> |
|-------------------------------------------|------------|------------|
| 送文函 | | 2 |
| 一、导言 | 1 - 7 | 3 |
| 二、各国政府执行联合国有关种族隔离的决议的情况 ... | 8 - 241 | 5 |
| A. 同南非的政治、外交、领事和其他官方关系 ... | 8 - 11 | 5 |
| B. 强制性武器禁运的执行情况 | 12 - 48 | 10 |
| C. 联合国关于同南非的核关系的各项决议的 执行情况 | 49 - 79 | 25 |
| D. 关于对南非的经济关系的联合国决议的执行 情况 | 80 - 188 | 34 |
| 1. 贸易关系, 包括黄金和石油 | 86 - 117 | 36 |
| 2. 投资 | 120 - 154 | 51 |
| 3. 银行业 | 155 - 173 | 65 |
| 4. 航空公司和船运公司 | 174 - 184 | 72 |
| 5. 移民 | 185 - 188 | 76 |
| E. 与南非在文化、教育、体育和其他领域的 勾结 | 189 - 216 | 80 |
| F. 对南非受压迫人民提供人道、教育和其它 援助 | 217 - 223 | 88 |
| G. 就政治犯、传播关于种族隔离的消息以及 其它问题而采取的行动 | 224 - 235 | 97 |
| 1. 政治犯 | 224 - 228 | 97 |
| 2. 传播关于种族隔离的新闻 | 229 - 235 | 98 |
| H. 同班图斯坦的关系 | 236 - 241 | 102 |
| 三、政府间组织的执行情况 | 242 - 248 | 104 |
| 四、结论和建议 | 249 - 260 | 106 |

送文函

纽约

联合国

秘书长

库尔特·瓦尔德海姆先生

秘书长阁下：

我很荣幸地按照反对种族隔离特别委员会1980年8月29日第459次会议的决定，随函附上关于各国政府及有关政府间组织执行联合国有关种族隔离各项决议的情况的一份报告，请将这份报告作为大会和安全理事会的文件分发。这份报告是由联合国决议执行情况及与南非勾结问题小组委员会编制，特别委员会于1980年8月29日予以核可。

顺致最崇高敬意。

反对种族隔离特别委员会

主席

阿克波罗德·克拉克（签名）

1980年9月4日

一. 引言

1. 大会自从1946年举行第一届会议以来,就不断地处理南非的种族歧视问题。大会、安全理事会和其他联合国机关通过了许多决议,反对南非政权发展的种族隔离政策。多年来,联合国一直呼吁南非政权放弃其种族压迫政策,这种政策越来越严重地违反了《联合国宪章》的宗旨和原则。这些呼吁一概受到蔑视,而当种族隔离的受害者奋起反抗这种恶意执行的残暴政策时,该政权采取了越来越厉害的歧视和压制措施。

2. 1960年3月沙佩维尔大屠杀事件之后,安全理事会通过了1960年4月1日第134(1960)号决议,呼吁南非政府采取旨在以平等为原则而促成种族间和协关系为目的的措施,并放弃其种族隔离和种族歧视的政策;同时又请秘书长商同南非政府拟成足以协助维护《宪章》宗旨与原则的各项办法。秘书长同南非总理之间的会谈没有获得任何成果,而南非政权却加剧了它的种族隔离政策,宣布处于紧急状态,取缔非洲人国民大会与泛非主义者大会,并且拘捕了数千反对种族隔离的人士。

3. 在这样的情况下,联合国各机关就不能仅止于向南非政权发出呼吁。大会于1961年通过了1961年4月13日第1598(XV)号和第1961年11月28日第1598(XV)号和第1663(XVI)号决议,促请各国在可能范围内采取符合《联合国宪章》的个别及集体行动,以促成种族隔离政策的废止。1962年11月6日第1761(XVII)号决议首度要求各国采取具体措施。该决议促请各会员国个别或集体地断绝同南非在外交、航空或航运、贸易——包括一切武器及弹药在内——等领域的关系,或不建立此种关系。大会随后通过的各项决议重申了第1761(XVII)号决议所建议的措施,并要求采取进一步措施,特别是为种族隔离的受害者以及南非的民族解放运动提供政治、人道主义和其他方面的援助;促进最广泛地宣传种族隔离的罪恶和推动国际行动将其废止;并采取措施,如抵制南非,不与它进行文化和体育交流、劝阻人民移民到南非、谴责班图斯坦政策、和禁止在经济、军事和核方面同南非勾结等,以便促使进一步孤立南非。

4. 安全理事会1963年8月7日第181(1963)号决议声明南非局势严重扰乱国际和平与安定,并号召所有国家立即停止对南非出售和运送武器、各种弹药及军用车辆。安全理事会1970年7月23日第282(1970)号决议加强了对南非的武器禁运。随着种族隔离政权于1976年在索韦托和其他城镇采取了残暴行动、史蒂夫·比科在监禁中死亡、以及1977年10月大规模禁止并拘捕种族隔离的反对者之后,安全理事会对南非采取强制性武器禁运。安全理事会1977年11月4日第418(1977)号决议呼吁所有各国停止向南非提供武器和一切种类的有关物资,包括出售和转运武器和弹药、军事车辆和装备、半军事性警察装备、以及上述各项的备件。并呼吁所有各国停止提供任何种类的装备和供应,并审查同南非订立的一切关于制造和维修武器、各种弹药和军事装备与车辆的现有合同安排和发给南非的特许证。该决议进一步呼吁各国不与南非在制造和发展核武器方面进行任何合作。

5. 近年来,大会和其他机关已经越来越关心就南非政府的种族隔离政策问题通过的各项决议的规定的执行情况。大会于1976年通过了一项详尽的《反对种族隔离行动纲领》(1976年11月9日第31/6 J号决议,附件),由各国政府、专门机构、政府间和非政府组织以及本特别委员会和反对种族隔离中心予以执行。该决议宣布1978年3月21日至1979年3月20日为国际反对种族隔离年,特别委员会于1979年3月21日宣布反对种族隔离国际动员开始。

6. 虽然很多会员国为执行旨在消除种族隔离制度的许多决议作出了极大努力,其他国家并未照做。自从通过决议,要求停止该类活动之后,有些国家却大量增加它们同南非的贸易和投资。少数国家甚至继续向南非提供军事和核子援助。因此,联合国反对种族隔离的行动一直不能有效进行。

7. 为促使各方采取更有效的措施以进行反对种族隔离的国际斗争,本报告对各国政府及有关政府间机构执行联合国有关种族隔离的各项决议的情况加以评价。¹

¹ 秘书长根据特别委员会的要求,于1979年4月26日向各会员国发出一项通知,征求关于执行各项有关决议的资料。所收到的答复见A/AC.115/L.513号文件。

二、各国政府执行联合国有关种族隔离的决议的情况

A. 同南非的政治、外交、领事和其他官方关系

8. 大会在第 1761 (XVII) 号决议促请会员国与南非断绝外交关系，或不与建立此种关系。在随后的决议中，大会又要求停止政治、领事和其他的官方关系。

9. 若干国家，包括印度、苏维埃社会主义共和国联盟和埃及，在通过第 1761 (XVII) 号决议之前已经同南非断绝关系。大多数国家根据大会的建议，终断了与该种族隔离政权的关系或不与建立关系。非洲国家在获得独立之后，除马拉维之外都拒绝同南非建立外交关系，并且关闭了在它们领土内的南非领事馆。

10. 大会通过这项决议后，玻利维亚、智利、哥斯达黎加、捷克斯洛伐克和南斯拉夫宣布关闭它们在南非的领事馆。前三个国家随后又同该种族隔离政权重建领事和外交关系。其他国家随着政府改组之后终断了前政权同南非维持的外交及其他关系。最近，萨尔瓦多、格林纳达、伊朗和尼加拉瓜与南非断绝了关系。一些国家不与南非交换外交使团但保持领事和贸易关系。日本可能是同南非维持这种代表但不与建立外交关系的最重要国家。

11. 尽管南非在外交上日趋孤立，若干国家不但继续维持与南非的正式关系，实际上还予以加强。表一列出那些在南非驻有外交和其他代表，以及在该国驻有南非代表的国家。六个国家（阿根廷、法国、巴拉圭、葡萄牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国）在它们的外交使团派驻陆军、海军、或空军武官，而有更多的国家让南非派驻防务武官。鉴于南非的军事力量对其他会员国和世界和平所造成的普遍承认的威胁，同该种族主义政权进行这种接触应特别受到申斥。

表1. 南非与联合国会员国的外交和其他关系

南非驻各该国的代表团

驻南非的官方代表团

| 国家 | 外交使团 | 领事馆* | 陆军、海军和空军武官 | 商务和技术办事处或官员 | 新闻和文化办事处或官员 | 移民办事处或官员 | 外交使团 | 领事馆 | 陆军、海军和空军武官 | 商务和技术办事处或官员 | 新闻和文化办事处或官员 | 移民办事处或官员 |
|---------|------|------|------------|-------------|-------------|----------|----------------|----------------|------------|----------------|-------------|----------|
| 阿根廷 | X | X | X | X | | | X | X | X | X | X | |
| 澳大利亚** | X | X | | X | | | X | | | X | X | |
| 奥地利 | X | X | | | | | X | X | X | X | X | X |
| 比利时 | X | X | | | | | X | X ^a | X | X | X | X |
| 玻利维亚 | X | X | | | | | X | X | X | X | X | |
| 巴西 | X | X | | X | | | X | | | X | | |
| 加拿大 | X | X | | X | | | X | | | X | X | |
| 智利 | | X | | | | | X ^b | X | X | X ^b | X | |
| 哥伦比亚 | | X | | | | | | | | | | |
| 哥斯达黎加 | X | X | | | | | X | | | X ^c | | |
| 丹麦 | | X | | X | | | | X | | | | |
| 多米尼加共和国 | | X | | | | | | X | | | | |
| 芬兰 | X | X | | | | | X | | | X ^d | | |
| 法国 | X | X | X | X | | | X | | | X | X | X |

表 1 (续)

南非驻各该国的代表团

驻南非的官方代表团

| 国 家 | 外交使团 | *领事馆 | 和空军武官 陆军、海军 | 办事处或官员 商务和技术 | 办事处或官员 新闻和文化 | 或官员 移民办事处 | 外交使团 | 领事馆 | 和空军武官 陆军、海军 | 办事处或官员 商务和技术 | 办事处或官员 新闻和文化 | 或官员 移民办事处 |
|--------------------|------|------|----------------|-----------------|-----------------|--------------|------|-----|----------------|-----------------|-----------------|--------------|
| 德意志联邦共和国 | X | X | | X | X | | X | X | | X | X | |
| 希腊 | X | X | | | | | X | | | X | | X |
| 危地马拉 | | X | | | | | X | | | | | |
| 冰岛 | | X | | | | | X | | | | | |
| 爱尔兰 | | X | | | | | | | | X | | |
| 以色列 | X | X | | X | | | X | | | X | X | |
| 意大利 | X | X | | X | | | X | X | | X | X | |
| 日本 | | X | | | | | | X | | X | | |
| 列支敦士登 ^e | | | | | | | | | | | | |
| 卢森堡 ^f | | X | | | | | X | X | | X | X | X |
| 马拉维 | X | | | | | | X | X | | X | | |
| 毛里求斯 | | | | | | | | | | X | | |
| 摩纳哥 | | X | | | | | | X | | | | |
| 荷兰**** | X | X | | | | | X | | | X | X | X |
| 新西兰 | | | | | | | | X | | | | |

表 1 (续)

驻南非的官方代表团 南非驻各国的代表团

| 国 | 家 | 外交使团 | 领事馆* | 陆军、海军 和空军武官 | 商务和技术 办事处或官员 | 新闻和文化 办事处或官员 | 或官员 移民办事处 | 外交使团 | 领事馆 | 陆军、海军 和空军武官 | 商务和技术 办事处或官员 | 新闻和文化 办事处或官员 | 或官员 移民办事处 |
|------|---|------|------|----------------|-----------------|-----------------|--------------|------|-----|----------------|-----------------|-----------------|--------------|
| 挪威 | | | X | | | | | | X | | | | |
| 巴拿马 | | | X | | | | | | X | | | | |
| 巴拉圭 | | X | X | X | | | | X | X | X | X | | |
| 秘鲁 | | | X | | | | | | X | | | | |
| 葡萄牙 | | X | X | X | | | | X | X | X | X | X | X |
| 西班牙 | | X | X | | X | | | X | X | X | | | |
| 瑞典 | | X | X | | | | | X | X | | | | |
| 瑞士 | | X | X | | | | | X | X | X ⁸ | X | X | X |
| 泰国 | | | X | | | | | | | | | | |
| 联合王国 | | X | X | X | X | X | | X | X | X | X | X | X |
| 美国 | | X | X | X | X | X | | X | X | X | X | X | |
| 乌拉圭 | | X | X | | | | | X | X | X | X | X | |

来源：《1979年南非名人录》；南非共和国，比勒陀利亚，《政府公报》。

* 包括名誉领事馆

** 澳大利亚代表代理巴布亚新几内亚的权益。

*** 荷兰代理苏里南在南非的权益。

a 驻在德意志联邦共和国。

b 由南非驻阿根廷大使馆代理。

c 驻在新奥尔良。

d 驻在瑞典。

e 由瑞士代表代理其在南非的权益。

f 荷兰驻南非外交使团处理卢森堡的外交权益事务，卢森堡的领事、经济和贸易权益由比利时外交和领事代表代理。南非驻比利时大使馆代理其有关卢森堡的事务。

g 驻在奥地利。

B. 强制性武器禁运的执行情况

12. 安全理事会认识到南非的军事需要主要是由于其镇压性种族隔离政策所导致的内部情况而产生，因此在第181(1963)号决议里要求所有各国停止向南非出售和运送武器、各种弹药和军用车辆，那年晚些时候，安全理事会将其禁运范围扩大，包括出售和运送供南非制造和维修武器和弹药用的设备和物质在内。从那个时候起，大会和安全理事会一再表示关切南非日益增大的军事集结，安理会并于1977年11月通过第418(1977)号决议，决定对南非实施强制性武器禁运。该决议要求所有国家进一步对有关制造、销售和维修武器、弹药、军事设备和车辆的合同及特许权方面的协定加以禁止。决议要求各国不与南非在制造和发展核武器方面进行任何合作。

13. 近年来，南非政权在国防方面的开支急剧增加。1973年发表的国防白皮书规定将所有可用资源集中用于国防以后，又于1974年推行一个扩充国防的五年计划。特别着重充分发展常规军事力量以及旨在打击各解放运动的特种反暴动部队²。1973年至1978年，国防预算增加了三倍多，目前占总预算支出的百分之十八。

表 2

1973—1978年南非的军事开支

| <u>年度</u> | <u>依1973年价格和1973年汇率</u> <u>计算的固定价格</u> (以百万美元计) |
|-----------|-------------------------------------------------------|
|-----------|-------------------------------------------------------|

| | |
|-------------|------------|
| <u>1973</u> | <u>633</u> |
|-------------|------------|

² 参看，《跨国公司在南部非洲工业、矿业和军事部门的活动情况》(联合国出版物，出售品编号E.80.II.A.3)。

表 2 (续)

1973—1978年南非的军事开支

| <u>年度</u> | <u>依1973年价格和1973年汇率</u> <u>计算的固定价格</u> (以百万美元计) |
|-----------|-------------------------------------------------------|
| 1974 | 848 |
| 1975 | 1,042 |
| 1976 | 1,368 |
| 1977 | 1,717 (2,140) |
| 1978 | 1,888 |

* 依当时价格和汇率的数字

资料来源：斯德哥尔摩国际和平研究所

《世界军备与裁军年鉴,国际和平研究所1979年年鉴》Taylor and Francis Ltd, 1979年。

14. 1980财政年度的南非国防部预算估计为20.74亿兰特, 并经授权在必要时另增加开支共计27.2亿兰特。1980年的预算概数——除授权增加的数额之外——比1979财政年度的预算增加了百分之十七。⁸

15. 过去, 南非的军事部门在很大程度上向国外购置军事物质和技术。但是, 南非战略投资政策的主要特征是在武器系统的生产方面自力更生。政府通过由九个成员组成的军备委员会及其生产部门即军备发展和生产公司对武器发展加强

⁸ 《边区每日邮报》(约翰内斯堡), 1980年3月27日。

控制。私人合同在南非占分配给军备购置方面的资金的百分之八十，军备发展和生产公司发展并制造军备委员会订购的产品，因为基于经济或战略上的理由，这类生产不能交由私人部门负责进行。⁴

16. 在关于非法使用南非新闻部秘密经费的国际丑闻发生以后，有人揭露军备发展和生产公司的秘密经费还要大得多，其中包括用于贿赂和佣金的款项。军备发展和生产公司的款项由国防部长博塔先生支配，他现任南非总理。⁵ 军备发展和生产公司目前正在筹措9000万兰特的债券，分为三期，每期3000万兰特，其中两期债券已于1979年发行。⁶

17. 要获得关于南非国防计划的确切情报几乎是不可能的事。最近通过的立法限制设在南非的外国子公司发布消息，甚至使外国参与军事部门的程度的调查更难进行。对这些公司的业务的实际管辖权属于南非政府，这些公司中有的继续依照同政府间的合作生产充供军事用途的设备。南非最近的立法措施强迫外国的子公司在万一发生时生产军备和有关物资。

18. 南非传统上依靠外国来获得军事重武器和技术，其国防物资的进口估计高达整个国防预算的三分之二。⁷ 根据南非关税部和南非储备银行公布的数字，

⁴ 南非国家和国际电讯局，《1978年的南非：南非共和国年鉴》，比勒陀利亚，1978年。

⁵ 安东尼·桑普逊，《军火商无孔不入》，《观察家报》（伦敦），1979年2月4日。

⁶ 《边区每日邮报》（约翰内斯堡），1979年7月27日。

⁷ 吉姆·霍格兰，“美国公司在南非影响深远”，《华盛顿邮报》，1977年2月16日引自美国参议院，外交委员会，1978年1月，《非洲的美国公司利益集团。》

根据南非关税部和南非储备银行公布的数字，1978年的国防物资进口约为3.45亿美元，正当国际上对种族主义政权禁止出售武器及有关物资时，这个数字是非常可观的。⁹ 虽然当地工业已使极多的外国军事技术内在化，但是各方面的资料认为“比勒陀利亚仍然在令人惊人的程度上依靠外国供应商来提供主要零件和基本设计技术。”⁹ 外国公司所参加的军事生产包括上述子公司的当地生产，外国承包设备向南非输出，向南非实体颁发制造特许证和销售属于“灰色领域”的设备，即准许作为民用产品输出但容易改作军事用途的双重用途物品。下节中关于现在已经期满的合同和特许证的情报值得提到，因为可以说明外国方面促进南非目前军事能力的程度。

19. 另外也应该指出，虽然这一节里只限于讨论军备和有关物资，但是一个成功的军事方案要看诸如钢铁、石油、化学品和资金等是否现成而定。本报告其他部分研究了这些重要部门中的外国投资，但这些投资的军事性质也不当忽视。由于外国参加南非当前军事能力的发展程度至为巨大，非本报告的范围所能论到，因此下面的事例只是说明南非军事综合企业所接受的外援的性质。

20. 外国协助南非军事化的历史要追溯到1921年南非空军成立的时候，那时联合王国政府捐赠了100架第一次世界大战飞机及有关的维修设备。

1964年，南非Atlas飞机公司在法国的技术援助下开始作业，1969年由南非政府接收。¹⁰ 到1960年代末期，南非飞机工业已从以输入为基础变

⁹ 《非洲研究简报》，引自《南部非洲》（纽约），1979年3月，《边区每日邮报》（约翰内斯堡），1979年12月18日。

⁹ 《非洲内幕》（伦敦），1978年10月20日。

¹⁰ 参看注2。

为输入零件在本国装配的特许本国的生产工业。

21. 1963年实施“自愿”武器禁运以来，美国是向南非输出飞机的主要国家。出售的所谓民用飞机包括十六架 Lockheed L-100号运输机；七架 Swearingen Merlin 中程运输机，至少22架 Cessna 185型空中货机。前两类飞机曾用于南非在安哥拉进行的军事行动，后者的很有价值的反暴动功用备受赞扬。¹¹ 美国继续输出L-100号的备件(S/AC. 20/15)

22. 大量美国设计的飞机不是直接卖给南非，而是通过特许的第三方公司转售的。意大利 Aermacchi 公司制造被该国列为民用飞机的十架 Lockheed AL-60型飞机于1967年输往南非，并于1971年核准供应一批备件(S/AC. 20/16)。现在还不清楚目前是否禁止向南非输出这种飞机。C-4M Kudu ——从AL-60的衍生机种——自1975年起就由 Atlas 飞机公司在南非生产¹²

23. Aermacchi 公司并于1970年和1971年向南非输出了40架 AM·3C单翼飞机。虽然意大利政府声称没有将这种飞机的生产特许权颁给南非，但其他方面说AM·3C Bosbok 型飞机是南非的 Atlas 公司在意大利特许证下生产的，并于1975年以每年40架的生产率开始全面生产。¹³

¹¹ 《非洲内幕》(伦敦)，1978年10月20日；《南部非洲》(纽约)，1978年11月。

¹² 斯德哥尔摩国际和平研究所《世界军备与裁军年鉴，国际和平研究所1979年年鉴》 Taylor and Francis, Ltd. 1979年。

¹³ 《同上》，并参看S/AC. 20/16。

24. Aermacchi 公司并同 Atlas 飞机公司订立合同生产 Aermacchi MB 36 (Impala I) 型飞机。有关部件的出口特许权，于 1972 年期满，不过 Aermacchi 公司后来仍实际生产 MB 326 型飞机的机架 (S/AC. 20/16)。 Piaggio 公司发展出它自己的 MB 326 (Impala II) 机种，并已在南非生产了 90 架。虽然意大利政府声称 Impala II 只有一部分是从意大利原型衍生出来的，但南非政府却说同意大利原机的模型完全一样 (S/AC. 20/SR. 25) Piaggio 公司，于 1964 年把制造英国 Rolls Royce 'Viper' 型引擎的特许权让给 Atlas 飞机公司，供 Impala I 和 Impala II 之用。目前整个这种引擎都在南非生产 (参看 S/AC. 20/16)。

25. 1967至1971年间,有二十一架 Piaggio P-166号运输机卖给南非。这种飞机象AL-60号和AM-3C号一样,在意大利没有被列为军用或战斗飞机(S/AC·20/16)。美国设计的给予P-166号和C4M号等型飞机动力的引擎同样也作为民用输出品卖给南非(S/AC·20/15)。由于没有“军备及有关物资”的明确定义,而且没有监视对南非强制性武器禁运遵守情况的有效方法,因此,运往该种族隔离政权的军备和军事物资仍继续进行。

26. 美国飞机设计转让给南非的另一个例子是1973年德国空军将56架 Lockheed F-104G星型战斗机卖给南非空军。这些飞机是西德 Messerschmidt、Heinkel-Dornier和 Fockewulf国际财团经特许在德意志联邦共和国生产的,这些飞机的出售违反美国和德意志联邦共和国对武器禁运所公开声明的政策。¹⁴

27. 其他向南非售卖“民用飞机”的例子包括1974或1975年南非购买25架 Agusta Bell 205A(Huey)型直升飞机的事。¹⁵ 这些205A型直升飞机——这是越战期间用于运输的UH-1型直升机的民用机种——中有十一架最近在津巴布韦出现。美国国务院宣布说这些直升飞机本来卖给以色列空军,后来经美国许可又卖给“在新加坡营业的一家美国公司”。¹⁶ 但是机件却通过南非送往津巴布韦。¹⁷ 据报以色列并为南非一个直升机中队提供了夜间视程装置(A/AC·115/L·488¹⁸)。

¹⁴ 《明镜周刊》，汉堡（德意志联邦共和国），1978年12月11日和18日；
《非洲内幕》，同前。

¹⁵ 迈克尔·克莱尔，“南非同美国间的武器来往关系”，《民族周刊》，1979年7月28日至8月4日。

¹⁶ 《纽约时报》，1979年1月6日。

¹⁷ 《边区每日邮报》（约翰内斯堡），1979年1月8日。

¹⁸ 反对种族隔离特别委员会的文件，题为“最近南非军事集结及其在军事和核领域勾结的发展情况检查”。

28. 法国的 Marcel Dassault/Breguet Aviation 飞机公司同军备发展和生产公司订立合同，在1975年由Atlas厂特许生产另外32架昼楼式战斗机以前先交16架昼楼式F-1战斗机。除了引擎以外，本国生产的战斗机所有部件都是在南非制造。¹⁹

29. 南非陆军已获得美国设计的M-10 155毫米口径自动榴弹炮和OTO—Melara公司经美国制造商FMC公司特许在意大利生产的价值2,700万美元的M-113装甲人员运输车。²⁰

30. 国营的以色列飞机工业公司的一个分公司Ramta已经获得特权为南非生产六只Reshef巡逻艇。这种巡逻艇用的是EL/M-220搜索雷达——也由以色列飞机工业公司生产——来探测水面和飞机目标，并配备Gabriel水对空飞弹。这些巡逻艇中有三艘在海法建造，已于1978年交货；另外三艘经特许在德班生产。这些巡逻艇可装载一架直升飞机。²¹

31. 以色列同南非进行的其他合作是将南非150辆Centurion坦克车现代化。随着Panhard装甲车的生产，法国也同样加入了车辆能量的发展工作。虽然以前的生产在很大程度上依靠外国进口，但新的Panhard AML245 Eland却完全由本地生产。¹⁹ 据报属于Thyssen财团的一个西德公司在为南非陆军制造坦克，Daimler Benz公司（德意志联邦共和国）也为陆军供应过UNIMOG军用车辆。²²

¹⁹ 参看注2。

²⁰ 克莱尔，《民族周刊》，同前；《非洲内幕》，同前。

²¹ 《大会正式记录，第三十三届会议，补编第22A号》，（A/33/22/Add.1和2），A/33/22/Add.2号文件。

¹⁹ 参看注2。

²² “黑色南非爆发了”，Counter Information Services,（伦敦），1977年。

32 西德和法国公司支援了南非飞弹能力的发展。协助发展和生产南非本地制造飞弹的西德公司包括 Bolkow AC, 南非 BMW(Pty)有限公司, Diesel Electric Holding(Pty)有限公司 (Robert Bosch GMBH的一个子公司), Liebherr-Africa(Pty)有限公司和 Siemens 有限公司。包括 Engins Matra 和 Thomson-CSF 在内的法国公司设计并生产了仙人掌地对空飞弹。这种弹装在已经交付南非的 C-130 Hercules 和 Transall C-160 运输机上。这个计划大约百分之八十由南非政府供应资金。¹⁹

33 吸取外国技术来进行国内生产一事在小型武器方面尤其成功。南非自称在采用外国设计生产武器方面几乎可以完全自主。以色列的 Uzi 轻机枪由一个比利时公司获得特许证, 然后转而特许在南非境内生产。虽然这两个特许证都已经吊销或期满, 南非却仍然在生产这种武器。¹⁹ 作为南非陆军基本武器的 R-1 步枪是比利时 Fabrique Nationale Herstal 所制 FN7·62 步枪的复制品。这种步枪也在继续制造。¹⁹

34 但是关于向南非非法运送武器的不断报导证明南非自称武器生产方面独立自主的说法不确实。1976年, 两个美国公司——Colt 工业公司的 Colt 火器部和 Olin 公司的 Winchester 武器部——被控通过加那利群岛、奥地利、希腊、德意志联邦共和国和莫桑比克的“空头”公司向南非运送步枪、霰弹枪和弹药。Olin-Winchester 对于 1971 至 1975 年向南非偷运 3,200 支武器和 2,000 万发弹药的控诉表示不予辩驳。这两个军火公司在为自己辩护时都以美国国务院对于切实执行美国对南非的武器禁运不够严格和显然不关切为理由。²³

35 对该种族隔离政权运送武器的另一违犯行为于 1978 年被揭露出来。在

²³ 克莱尔, 《民族周刊》, 同前。

美国与加拿大边界上的美国国防工业承包商太空研究公司在1977和1978年向南非的四批主要运输中至少输送了55,000发155毫米口径炮弹。这几批武器运输时经过加拿大、美国、安提瓜、西班牙和马略尔卡岛。载运炮弹的船只中有一只是在西德登记而属南非海运公司所有的“Tugelaland”号；其他船只包括两艘美国海军船只和荷兰及丹麦包租的船只。据说美国国防部批准将这批炮弹卖给以色列，后来太空研究公司却转运到南非。最近据报太空研究公司为军备发展和生产公司提供了发展155毫米口径大炮系统的说明书，而且1977年太空研究公司至少有12个工作人员在南非监督远程全膛大炮的试验。155毫米口径炮弹很容易装配核弹头。²⁴

36. 据传费拉德尔菲亚的第一宾夕法尼亚银行——美国最老的银行——为太空研究公司售卖榴弹炮弹及有关技术给南非的交易提供了资金。Société Générale de Banque(比利时)给予太空研究公司一个“空头”子公司370万美元的信用证(相当于太空研究公司所付炮弹铸造的价格)，并由加拿大的帝国商业银行和第一宾夕法尼亚银行担保。最近据报1977年在伦敦举行的一次会议以后南非拥有太空研究公司百分之二十股权。军备发展和生产公司商业销售部门的首席经理J·S科尔齐在这次会议中代表南非的利益，并提供了1,000万美元的投资。以往太空研究公司是美国国防部的一个主要承包商，在该公司受到美国联邦大陪审团和加拿大皇家骑警队的调查时，它同加拿大和泰国政府签订了合同。²⁵

²⁴ 克莱尔，《民族周刊》，同前，马克·艾布里，“军火贸易的冒险：一个加拿大传奇”，《加拿大论坛》，1979年4月；萨姆·海明威和威廉·斯科特·马龙，《伯林顿自由报》，1978年12月7日，1979年7月13日，1979年9月12日，1979年10月28日，1979年11月4日和1980年3月14日。

²⁵ 海明威和马龙，《伯林顿自由报》，同前。

37. 经联邦大陪审团的十六个月调查后，太空研究公司（现已改称萨布雷公司）和该公司两个负责人于1980年3月对非法向南非输出军火的罪状表示服罪。认罪的协议使被告将来不会被起诉，尽管这个案件仍在调查中。²⁶ 至于美国政府被指参与交易的情事，没有通过国会、国务院、国防部、商业部、财政部或中央情报局进行任何调查。²⁷

38. 1979年4月加拿大皇家骑警队的调查完毕后，建议加拿大司法部对太空研究公司提出控诉。初步调查工作由该部秘密进行。²⁸ 据报调查完竣，太空研究公司对所有罪名服罪，并罚款。

39. 南非现在声称可以生产一种本国研制成功的155毫米口径大炮，这种大炮的规格和力量同太空研究公司系统的非常相似。²⁹ 最近南非揭露一种127毫米口径的火箭系统，这种火箭已获准出口。³⁰ 南非军火库中最近新增的武器包括一种新的步兵用步枪——这是以色列Galil冲锋枪的复制品——和配备几个新飞弹系统的一艘导向飞弹巡逻艇。³¹ 南非不但在输入和吸取外国军事技术来应付其日益增长的国内军事需要，而且已经成为世界上第十一个最大的武器输出国。³²

²⁶ 同上。

²⁷ 同上；和1980年2月17日萨姆·海明威先生和威廉·斯科特·马龙先生在反对种族隔离特别委员会的发言。

²⁸ 参看“太空研究公司”，工人团结国际中心（蒙特利尔），1980年3月和A/AC.115/L.524。

²⁹ 《星期日时报》（约翰内斯堡），1980年4月29日。

³⁰ 《边区每日邮报》（约翰内斯堡），1980年5月2日。

³¹ 《华盛顿明星晚报》（华盛顿），1980年5月2日。

³² 《国际和平研究所年鉴》，同前。

40. 这种种报导不免令人深为怀疑有些会员国是否愿意和(或)能够执行联合国的强制性武器禁运。除了上述武器运输的显而易见的严重非法性以外,军事设备仍在“民用”或“灰色领域”输出物资的幌子下继续转让。这种违犯情事的一个例证就是美国国务院于1977年12月(实施禁运后还不到六个星期)核准售卖六架Cessna侦察机给南非“非军事”工作人员,后来又批准售卖70到80架轻型飞机。这些飞机声称的“民用”性被南非国防法案所取消,因为法案规定在紧急情况发生时任何私人资产都可被国家没收。³³

41. 1977年6月,设在德意志联邦共和国的一个公司也向南非交付了大马力的海运引擎,供海岸巡逻艇用。由于引擎没有具体的军事性,因此无须申请出口许可证。³⁴

42. 另一种既成事实的外国军事投资是南非帝国化学工业公司的投资,这是英国帝国化学工业公司的一个附属公司,拥有非洲炸药和化学工业有限公司股份的百分之四十。非洲炸药公司经营世界上最大的两个商业炸药厂,并为政府在德兰士瓦管理两家军火厂,1971年又在开普为该政权建造第三个厂。1976年,帝国化学工业公司为非洲炸药和化学工业有限公司提供了4,000万兰特,作为基本计划项目的投资之用。非洲炸药和化学工业有限公司制造的催泪性毒气曾在1976年索韦托暴动中使用,该公司并生产神经毒气和可用作落叶剂的化学品。³⁵非洲炸药和化学工业有限公司最近就使用新的低密度聚乙烯技术同联合炭化公司(美国)签订了合同。³⁶

43. 1979年就南非1978年侵入卡辛加的纳米比亚难民营事向安全理

³³ 《南部非洲》(纽约),1978年11月。

³⁴ 《边区每日邮报》(约翰内斯堡),1977年12月15日。

³⁵ “黑色非洲爆发了”,同前。

³⁶ 《星期日时报商业时报》(约翰内斯堡),1979年9月23日。

事会提出的报告中列举种种资料说明南非在入侵时使用过瘫痪性毒气 (S/13473)。为非洲炸药和化学工业有限公司提供贷款的有联合王国、加拿大、德意志联邦共和国和美国的银行。³⁷

44. 在这方面，注意到电子计算机和电子工业在维持镇压性种族隔离政策和发展南非尖端防御和武器部门方面所发挥的战略性作用是至关重要的。电子计算机和电子工业是南非经济中增长最快的部门，估计每年扩充百分之二十到四十，在每年的销售和服务中占20亿美元以上。这一工业的设备除了别的以外，也用来发展和制造武器，用于通讯、监视、情报、航海、管制系统，甚至干脆就用作武器。外国公司在南非电子计算机和电子工业部门中的统治地位超过任何其他部门，负责绝大多数高技术设备的输入、销售、安装和维修工作。³⁸

45. 南非政府和各辅助政府单位为该国最大的电子计算机市场，接受外国公司供应的电子计算机的单位包括南非国防军、原子能委员会、铀浓缩公司、军备发展和生产公司和科学及工业研究理事会，以及钢铁工业公司、供电委员会、南非铁路局和南非煤炭、南非石油煤炭和煤气有限公司。主要控制南非电子机工业的七个外国公司是：国际商业机器公司、巴勒斯公司、国民收银机公司、斯佩里·兰德公司、控制数据公司（都是美国公司），国际电子计算机有限公司（联合王国）和西门子公司（德意志联邦共和国）。虽然霍尼韦尔公司（美国）于1975年撤销了它在南非的电子计算机销售业务，最近却获得1,380万美元的合同为南非煤炭、石油和天然气公司——南非以煤制油计划——供应加工管制设备。

³⁷ 公司数据交换所，“1972—1978年向南非的银行贷款”，联合国反对种族隔离中心，5/79，1979年5月。

³⁸ 除另有说明外，下节所有的情报都是根据戴维·利夫《南非的电子计算机和电子工业》（投资者责任研究中心），华盛顿，1978年3月。

46. 1976年和1978年美国政府关于向南非军事和警察机构售卖电子计算机和电子计算机技术的限制由于几个因素而严重失去效力。外国公司无法控制各政府机构间所使用的“电子计算机分用”程序，因此军事单位很容易就可利用“非军事”机构所获得的电子计算机。1978年的南非商业保护法和1970年的国家物资采购法规定产品——包括电子计算机——在南非最后的使用不得有任何外来的条例或执行。此外，美国公司可通过其海外子公司将物资卖给南非，从而很容易规避美国法律的限制。另一种规避限制性法律的方式由下面事例可以说明：1978年管制数据公司（美国）向联合王国的国际电子计算机有限公司供应了电子计算机分系统，以备卖给南非警察的两个国际电子计算机有限公司2960式电子计算机使用。³⁹ 国际电子计算机有限公司已在南非投资2.5亿兰特，但虽然该公司强调它打算留在南非，⁴⁰ 却遭遇到坚决反对为维持种族隔离而供应电子计算机的工会份子和国际电子计算机有限公司工作人员的抗议。1977年7月并为Atlas飞机公司供应了两个国际电子计算机有限公司的系统。拥有国际电子计算机有限公司百分之二十四点四股份的英国政府还没有就这个问题正式表示立场。

47. 同样，南非也靠国外方面来满足它在电子方面的需要；估计该国10亿兰特的电子市场中有百分之八十是进口。⁴¹ 军方使用的专门电子设备包括飞弹和导弹系统，雷达设备，专门通讯系统，飞机仪器使用设备和用于边境管制的电子传感器。南非军方电子设备和部件的主要供应者是巴洛兰特公司的附属公司Fuchs电子公司和Racal电子公司。联合王国的Racal电子公司于1978年6月

³⁹ 克莱尔，《民族周报》，同前；《南部非洲》，7月/8月，同前。

⁴⁰ 《星报》，（约翰内斯堡），1978年12月23日。

⁴¹ 参看S/AC.20/SR.17.

将它的南非附属公司卖给南非的 Grinaker 控股公司。 电子方面的其他主要公司是联合王国的通用电器公司、普莱西 (Plessey) 公司和马科尼 (Marconi) 电子公司；德意志联邦共和国的西门子公司和通用电器公司——电话公司 (AGE—Telefunken)；法国的通用电器公司和汤普逊——CSE 公司；荷兰的菲利浦公司；以色列的塔迪仁 (Tadiren) 公司和日本的新力公司。 设备的种类极为不同，而且并不限于在南非使用。 例如爱国阵线的自由战士在津巴布韦境内俘获了一些军事设备，其中就包括菲利浦集团制造的四种军用无线电设备 (S/AC. 20/SR. 17)。 马科尼电子公司为一电子计算机控制的军事通讯设备建立了一个“对流层散射”系统，供南非国防部在纳米比亚使用。⁴²

48. 最近发现普莱西公司 (联合王国) 在为南非国防军供应雷达设备，用于军民联合制空系统。 南非国防军成员正在英国接受数字计算机设备公司 (美国) 的 PDP 11 / 34 电字计算机系统的训练，这种计算机已经纳入监视系统。 这个系统大概将设在德兰士瓦的纳索 (Nassau) 计划，该计划是南非主要国防设施之一，将使南非的空中监视能力远远超出该国的边界。⁴³

⁴² “黑色南非爆发了”，同前。

⁴³ 《反种族隔离新闻》 (伦敦)，1979年9月；和《卫报》 (伦敦)，1979年8月1日。

C. 联合国关于同南非的核关系的各项决议的执行情况

49. 在1977年8月，当苏联的人造卫星发现南非在卡拉哈里沙漠准备进行核试验时，南非发展核能力的问题引起了世界注意。尽管南非政权坚持说它只对核技术的和平应用感到兴趣，人们一般同意，所侦察到的构造只能是为试验现有的或即将有的南非核爆炸品而设。其后，人造卫星的持续侦察显示，卡拉哈里沙漠试验场并未拆除。

50. 安全理事会第418(1977)号决议规定对南非实施强制性武器禁运，该决议考虑到南非政权对世界和平的核威胁，因而在第4段决定：“所有国家皆应不与南非在制造和发展核武器方面进行任何合作。”

51. 大会其后所通过的各项决议，包括1977年12月14日第32/105F号决议、1979年1月24日第33/183G号决议和1979年12月12日第34/93E号决议，又要求所有国家在核领域立刻停止同南非的一切勾结，包括停止转让任何核装备、可裂变物质、技术和人员。这项禁令对各国管辖范围内的公司、机构和个人一律适用。

52. 南非核能力问题，仍旧是国际社会严重关注的事项之一。1979年2月24、25日在伦敦举行的联合国关于同南非的核勾结讨论会的报告⁴⁴，和1979年11月2日至4日也在伦敦举行的关于跨国公司在南非所起作用的国际讨论会的报告(A/34/655, 附件)，都强调要采取协调的国际行动，以终止同南非的一切核勾结。

53. 1979年9月，美国的人造卫星侦察到在南非附近发生了一次看来象是低爆炸力的核爆炸。这是关于南非发展核武器能力的令人震惊的最新证据。现有的证据有力地表明，南非已有能力成功地发展核爆炸品。

⁴⁴ 《安全理事会正式记录，第三十四年，1979年1月、2月和3月分补编》，S/13157号文件。

54. 对联合国来说，这个种族主义政权的这项成就所涉及的问题值得重视，因为有几个会员国曾在很大程度上协助南非发展它的核能力。大会第三十四届会议通过了关于同南非的核勾结的第34/93号决议。大会在该决议中请安全理事会紧急考虑采取强制性措施，防止南非爆炸、发展和取得核武器，并按照《联合国宪章》第七章的规定予以执行。决议还再度促请各国停止同南非在核领域的一切勾结，包括不要向南非购买铀或浓缩铀。

55. 外国参与发展核技术对南非十分重要，南非人自己也承认这一点，在1976年，南非原子能委员会主席兼铀浓缩公司总裁鲁博士说：

“我们今天所以能达到这样的水平，在很大程度上是由于美利坚合众国在我国执行核方案的早期，十分乐意地提供了训练和援助，当时有西方世界的几个核国家合作引导我国的科学家和工程师进入核科学。”

核能在民用和军用两个方面提供了战略能力。它为南非脆弱的石油工业提供了一种代用的能源，又可以用来发展核武器。

56. 国际介入发展南非的核能力始于1945年。当时，美国和英国通过联合发展署，开始同南非原子能委员会合作，发展和开采南非的铀资源。南非是继美国和加拿大之后世界第三大的铀蕴藏国和生产国，拥有大量可供核生产的原料。1950年联合发展署和原子能委员会原来的共同协定所包括的4个矿场，很快便扩大成为27个矿场、17个氧化铀提炼厂，还有9个在提炼铀的过程中所必需的硫酸厂。南非曾以该国铀的独家购买权为交换条件，得到英国和美国提供资金，包括6,600万兰特作为氧化铀厂的开始资本，以及有助于南非发展和完善其提炼和加工能力的科技援助。南非的铀产量在1950年还一无所有，到1959年已增至6,400吨。⁴⁵

⁴⁵ 同上。

57. 美国政府于1971年停止从南非进口氧化铀，然而美国公司却继续这样做。南非铀在美国1978年铀进口量2,800吨之中占了20%。英国政府每年消费的铀几乎有一半来自南非和纳米比亚，同时南非还向法国、德意志联邦共和国、日本和瑞士出口铀。比利时和荷兰不久也将获得南非供应的铀⁴⁶。

58. 英国与南非和纳米比亚的铀生产仍然有重大的利益关系，其中最重要的一项是总部设在伦敦的里奥廷托铀公司，占了纳米比亚的罗星公司25%的股份。罗星公司是纳米比亚最大的采矿企业，于1976年投入生产，全力生产时可产5,000吨低品位铀⁴⁷。

59. 在罗星公司有股份的其他外国公司包括里奥廷托铀公司的一家加拿大子公司里奥阿戈公司，和法国的米纳通公司。德意志联邦共和国的一个财团铀矿公司已于1972年退股⁴⁸。

60. 罗星的主要合约，是同英国核燃料有限公司签订的，该公司是同联合王国原子能机构有联系的一家半国营公司。合约规定于1977至1982年间供应7,500吨铀(S/13157)。尽管里奥廷托铀公司否认南非对罗星公司的董事会有任何有效控制，但是不能不承认它的铀矿受1974年《南非浓缩法案》的管制，根据该法案，南非政府可以取得它所需的任何数量的铀以供任何用途⁴⁹。当然，对罗星公司的铀进行开采、生产或购买，都违反了联合国纳米比亚理事会1974年关于保护纳米比亚自然资源的第1号法令。南非自1974年以来铀的产量已增加一倍，而据南非矿业

⁴⁶ 丹·史密斯，《南非的核能力》，反对同南非进行军事和核勾结世界运动，1980年2月。

⁴⁷ “南非能再争取到外资吗？”《欧洲金融》，1979年6月。

⁴⁸ 丹·史密斯，前引书。

⁴⁹ 兹德内克·彻尔文卡和巴巴拉·罗杰斯，《核轴心：西德与南非的秘密勾结》，（纽约时报图书社，1978年）。

商会估计，1980年代初期，产量还会再增加50%。铀的价格从1974年每磅7.70美元猛升至1978年每磅43美元。直至最近为止，南非的生产所以增加，部分是由于加拿大和澳大利亚的供应发生问题，以致让南非拉走了它们的许多顾客⁵⁰。在1977年，法国同南非签约，由南非每年向法国供应900吨氧化铀，一共供应十年。一家比利时公司也得到政府批准提供保证，签订了购买南非铀的长期合同⁵¹。

61.目前正在纳米比亚和北部角地区广泛勘探新铀矿。英美公司、埃索公司和联合碳化公司正在卡罗沙漠从事勘探。英美公司是在北部角进行勘探的主要公司，还在罗星矿场附近勘探次生矿藏⁵²。其他曾经和参与在纳米比亚和南非进行勘探的外国公司包括联合碳化公司、犹他采矿公司、纽蒙特采矿公司、美国钢铁公司（以上皆为美国公司）；法国石油公司、阿基坦公司、米纳通公司（以上皆为法国公司）；福尔肯布里奇镍矿公司（加拿大）⁵³。

62.1957年7月8日，美国在艾森豪威尔的“原子促进和平”方案之下，同南非缔结了一项协定。该协定规定两国在核发展方面进行全面合作，直至2007年，其中一项合作是在佩林达巴建造南非的第一台核能反应堆——萨法里一号。美国的艾利斯查默斯公司提供了一个使用高度浓缩铀的轻水反应堆。建造研究反应堆的工作于1961年开始，1965年完成，参与合作的有下列美国研究组织：阿尔贡国立实验所、布鲁克黑文和橡树岭两处国立实验所、罗彻斯特大学、伊利诺大学、纽约大学、马萨诸塞理工学院和雷诺研究中心（S/13157⁵⁴）。提供设备和参与建造

⁵⁰ 《欧洲金融》，同前。

⁵¹ 丹·史密斯，前引书。另请参看注44。

⁵² 《欧洲金融》，同前。

⁵³ 《核轴心》；和《欧洲金融》，同前。

⁵⁴ 参看注44。

反应堆及有关设施的其他公司包括西德的克虏伯弗里德里希公司和布朗、博韦里公司，以及隶属法国核子工业设备协会的制造商⁵⁵。这个20兆瓦的反应堆使用武器级高度浓缩铀，为南非的科学家和技术人员提供了必要的训练场所。向南非原子能委员会和铀浓缩公司提供重要计算机系统的美国公司包括国际商业机器公司、控制数据公司、休利特-帕卡德公司、计算机科学公司以及福克斯博罗公司⁵⁶。

63. 自1961年至1976年，萨法里一号反应堆从美利坚合众国一共收到228磅浓缩铀，而直到最近为止，用过的燃料元件都是由美国和联合王国进行回收处理(S/13157⁵⁷)。1976年，美国暂停出售高度浓缩铀给南非，以待同南非谈判签署《不扩散核武器条约》的结果。据报道，美国还曾为萨法里一号反应堆提供了相当多的重水和低浓缩铀，以及少量钷、钷、钴60和供研究和工业用途的其他辐射源材料(A/AC.115/L.493)。

64. 1977年，即萨法里一号反应堆开始运转后两年，在同一地点又启用了第二个研究反应堆。这个称为佩林达巴零号或萨法里二号的反应堆，是南非原子能委员会利用建造第一个反应堆所得到的知识和技术而建造的。萨法里二号所使用的只是略为浓缩的铀，而且与须受国际原子能机构和美国保障措施管制的萨法里一号不同，这第二个反应堆完全由南非当局自己管理。这两个反应堆的燃料元件是在美国和联合王国由巴布科克和威尔科克斯公司、美国核公司和联合王国原子能机构制造的。

⁵⁵ “帝国主义同南非的军事勾结”，世界和平理事会（赫尔辛基），1978年。另请参看注2。

⁵⁶ 戴维·利夫，《南非的计算机和电子工业》（投资者责任研究中心），哥伦比亚特区华盛顿，1979年3月。

⁵⁷ 参看注44。

65. 1957年美国与南非的协定中对南非于发展当地核能力具有最深远意义的条款，也许是允许两国自由地交换资料、训练和技术援助的规定。到1977年为止，已有超过155名美国核技术专家和科学家访问过南非，还有90名南非人在美国的设施工作和接受训练。这类交换的继续进行，引起了美国阿尔贡国立实验所的黑人雇员于1979年11月对两名南非白人工程师参加国际原子能机构的核技术转让方案提出抗议(A/AC.115/SR.444)。佩林达巴反应堆的运转，是训练南非核科学家的主要因素，这些科学家研究出来的浓缩法，为核武器的生产开辟了道路(A/AC.115/L.493)。南非之所以能迅速培养出一支受过高度训练的科学家、技术人员和工程师队伍，得直接归因于象美国、联合王国、法国、德意志联邦共和国等国家在南非和南非以外提供的技术和教育援助。⁵⁸

66. 国营的电力供应委员会现正建造一个2,000兆瓦的核电站，预期于1982年至1984年之间完成。该项工程建在开普敦附近的科贝赫，由两个1,000兆瓦的加压水型反应堆——科贝赫A和B组成。这些反应堆的最高发电能力是922兆瓦。发电厂用过的燃料是核武器的主要成分——钚的一个重要来源。科贝赫的反应堆每年可以生产400公斤钚，经过回收处理，每星期得到的钚足以制造一个象投在长崎一般大小的核武器。美国已订有合同，自1981年起向该设施供应浓缩铀(S/13157⁵⁹)。

67. 对这个10亿美元的项目竞争投标的有下列四个国际财团：通用电力公司（美国），布朗、博韦里公司（德意志联邦共和国）和以雷恩—舍尔德—韦罗尔梅为首的三家荷兰公司；动力工程公司和默里和罗伯茨公司（南非）；由法美通公司、阿尔斯通公司和斯皮巴蒂诺公司组成的法国财团。总部在日本的三菱公司于1975年撤消投标⁶⁰。

⁵⁸ 丹·史密斯·前引书。

⁵⁹ 参看注44。

⁶⁰ 参看“跨国公司在南非工业、矿业和军事部门的活动”（联合国出版物，出售品编号：E.80.II.A.3）。

68. 由于种种因素，例如群众抗议、设施的运送可能受到阻挠、缺乏信贷保证等等，荷兰、西德和美国的财团均被淘汰。法国的财团则符合南非政府的大部分条件，结果赢得了科贝赫的合同。两个反应堆将由同克勒索—卢瓦尔集团有关系的法美通公司持韦斯廷豪斯电气公司的许可证制造供应。阿尔斯通公司负责建造汽轮发电机，斯皮巴蒂诺公司负责建造发电厂和现场管理。菲利普斯集团（荷兰）的一家法国子公司索德恩公司供应两个反应堆的电子部件，以国营里昂信贷银行和东方汇里银行为首的法国银行集团则负责提供资金。美国将供应反应堆所用的3%浓缩铀，至1992年止，并由比利时和法国合营的欧洲燃料公司将铀制成燃料棒⁶¹。法国政府按照对其他投标一样的要求，坚持并且得到接纳在科贝赫的设施采用国际原子能机构的保障制度⁶⁰。

69. 南非能不能成为一个独立的核国家，将取决于该国铀浓缩和钚处理的能力。南非拒签《不扩散核武器条约》，使它免受国际原子能机构为防止将铀和核设施改用于军事目的而制定的保障措施的限制。因此，在浓缩和回收处理方面实现自给自足是南非政权的最优先目标之一。

70. 南非铀的蕴藏量和产量占西方世界第三位，因此拥有大量原料可供核生产。南非在1948年设立原子能委员会，监督铀的开采和销售，于1959年开始进行一个研究和发展方案。1960年，在该委员会的主持下开始发展浓缩技术，于1968年在佩林达巴建了一套试验装置⁶⁰。

71. 到了1969年，一个由几个由几家产铀公司组成的财团——核燃料公司已在生产四氟化铀。这项技术发展对于接下去的六氟化铀程序的成功完成十分重要。一旦完成这一程序，便可以用作浓缩厂的“进料”，开始对铀进行浓缩。⁶²

⁶¹ 丹·史密斯，前引书。

⁶² 彻尔文卡和罗杰斯，《核轴心》，前引书。

72. 1975年，建在佩林达巴设施附近的韦林达巴的一个试验性浓缩厂开始运转。由于这个浓缩计划的进行十分保密，所以国际社会只能揣测南非在这个关键领域的工作究竟已达到什么水平。

73. 借助外国科学家提供的大量接触和援助，南非发展出一种秘密的喷咀浓缩技术，同核研究公司（德意志联邦共和国）于1959年发明的十分相似。喷咀浓缩法是用管子来分离同位素，由于耗电过多，因而不能同其他浓缩技术竞争⁶³。在1973年，对喷咀技术的工业应用享有专用权的施泰因霍伦电力公司同南非铀浓缩公司签订合同，对西德的技术和据称是南非本地的方法进行技术可行性和经济效率比较。对于南非这样一个拥有大量煤矿和低廉后备劳动力，因而电力成本较低的国家来说，喷咀技术是切实可行的。佩林达巴的试验厂就是在这段时间内建立的，一般同意，该厂所采用的喷咀技术比核研究公司发明的有所改良，但施泰因霍伦电力公司从来没有正式发许可证给南非铀浓缩公司发展这种浓缩法。

74. 由于试验性浓缩厂的成功，后来又拟订了商业性浓缩厂的计划，按照计划，该厂在向南非提供足够的燃料之余，还可以向其他国家出口。由于这项计划对南非的铀资源和资金会造成巨大的负担，所以不得不取消商业性浓缩厂，目前的计划扩建试验厂的现有设施。韦林达巴浓缩厂的关键性设备的主要供应者包括德意志联邦共和国、法国、美国和瑞士的一些公司。

75. 南非的核方案都是在暗地里进行。因为有许多设施都不受任何种类的外界检查，所以很难准确地知道南非谋求在核子方面达到自给自足的努力究竟成功到什么地步。不过，我们所知道的是，在1977年，苏联的人造卫星在卡拉哈里沙漠侦测到一个核爆炸试验场设施。南非的政府官员，包括前任总理沃尔斯特在内，曾经发出一系列声明，着重指出，尽管南非的意图只是要和平利用核能，但该国拥有全面的核能力，又没有签署《不扩散核武器条约》，并将以它认为适当的方式使用它的设施。南非有大量铀资源，几乎肯定拥有进行铀浓缩的手段，而且可能拥有回收处理钚的技术。它还有受过核技术训练的技术人员、科学家和工程师，以及一个可以有效地短程运送核武器的系统。除了精密的雷达和其他电子设备外，南

⁶³ “帝国主义同南非的军事勾结”，同前。

非还拥有法国设计的“仙人掌”式和以色列的“加布里埃尔”式等飞弹系统，以及英国的“海盗”式、“堪培拉”式和法国的“幻影”式飞机。⁶⁴

76. 继人造卫星于1979年9月侦测到在南大西洋疑曾进行一次核试验之后，据报南非有一支海军特遣部队于同一时间在那里附近进行演习。由于测到雷达回波和大气层中的“波纹”，更进一步证实确曾举行过核试验。⁶⁵

77. 哥伦比亚广播公司根据两名以色列新闻记者的调查，在一次新闻报道中声称9月22日的爆炸是以色列所进行的。以色列否认了这种说法，但据报道，美国中央情报局曾告诉国会的某些委员会说，以色列和南非是该次爆炸的最可能来源，它可能是两国合作的结果。⁶⁶

78. 科学家们还猜测，该次爆炸可能是一次中子弹试验，这就解释了为什么没有放射性微粒沉降。⁶⁷ 新闻记者威廉·斯科特·马隆在按照安全理事会第421(1977)号决议设立的安全理事会委员会作证时说，该次爆炸的爆炸力为二至三千吨，同美国陆军的155毫米核子炮弹的爆炸力差不多。太空研究公司（一家加拿大和美国的合营武器公司）曾于1977至1978年间非法将55,000枚155毫米炮弹运到南非(S /AC.20/SR.26)。

79. 很明显地，南非拥有军事核能力。关于它很可能进行了一次核爆炸的报道，只不过是提醒国际社会迫切需要采取有效措施阻止南非发展核武器计划的最近一件事例。

⁶⁴ “在南非争取时间”，柜台新闻服务（伦敦），1978年。另请参看注44。

⁶⁵ 《前卫报》（伦敦），1980年1月31日。

⁶⁶ 《华盛顿邮报》，1980年2月22日。

⁶⁷ 《华盛顿邮报》，1980年3月9日。

D. 关于对南非的经济关系的联合国决议的执行情况

80. 过去十年南非的经济有很大的波动。好几种因素造成了在1970年代的大部分时间里头困扰着南非的外债负担和国际收支赤字，所有这些因素都与维持种族隔离高压制度的日益增长的费用有关。

81. 南非政权认识到南非的经济要严重依赖外国来源去取得重要的技术、资金、资本货物和石油，也因此也特别容易受到国际制裁的影响，所以在1970年代初期开始推动一场大规模的经济自给自足运动。其重点放在发展战略性经济部门的主要基础设施项目方面，如运输、交通、能源和钢的生产等，以及建立军备和储存石油。这种大规模的投资，在时间上正好是1970年代中期黄金价格下跌和石油价格上涨的时候，如果没有外国对其经济的广泛参与，是不可能进行的。

82. 南非政权在1970年代后半期的政策重点是放在加紧进口管制和紧缩政府开支。虽然从1977年以来因出口增加，加上国际市场上黄金、白金、钻石和其他矿物有利的价格，致使经常帐户上的国际收支有盈余，但南非的经济并没有达到可以长期稳定的水平。

83. 南非受到了石油价格增加的严重冲击，尤其是在伊朗石油停止输出以后，迫使它转而依靠更为昂贵的石油现货市场。1979年的石油进口费用估计达到50亿美元，为1978年进口水平的两倍以上，虽然从数量上来说原油的进口下降了25%左右，石油的进口大体上仍然与往常一样。⁶⁸ 尽管这项开支已为南非黄金和矿物的出口相应增加所抵销，但石油费用已使1979年第二季度的经常帐户盈余减少了12亿至23亿兰特。1979年7月通货膨胀率加速增加到每年12.9%

⁶⁸ 马丁·贝利，《石油制裁：南非的脆弱环节》，1980年3月14日至16日于阿姆斯特丹举行的对南非禁运石油国际讨论会上提出的论文。

——主要原因是价格的上涨。⁶⁹ 南非可能需要象它在1970年早期一样向外国广事借款，以弥补未来的赤字。

84. 阻碍长期经济稳定的其他障碍包括：目前已达到20%左右日益加剧的黑人失业率、日益增长的高度通货膨胀率以及经常存在的部分或全面的国际经济制裁所造成的威胁。⁷⁰ 高度的经济增长率与减少南非的失业情况有很大的关联。南非政权在1979年达成4%的真正增长的目标予期对黑人失业情况不会有显著的影响，所有的资料都显示，必须有更大量的以投资和长期贷款方式才可以达成更为有效的5%至6%的真正增长率流入的外国资本。⁷¹ 正如财政部长欧文·霍伍德所说：除了国际收支问题外，外国在共和国投资，对于发展日益扩展的经济和对于取得通常伴随这种交易而来的技术知识，都是重要的”。⁷² 南非种族隔离政权的经济和军事活力继续取决于国际社会在南非维持扩充其投资、贸易和贷款活动的意愿。

85. 以下各节将审查外国在南非的经济投资的一些方式，包括贸易和石油、直接的公司投资、银行、航空公司和航运及移民等。外国利益已渗透到南非经济的每一个方面，在多数例子，都与南非国内的生产能力有直接的关联。外国对南非经济的参与其范围和程度太过广泛和复杂，实质本报告所能详尽审查。本报告的目的只是约略说明国际经济参与南非的情况。

⁶⁹ 《金融时报》（伦敦），1979年8月22日。

⁷⁰ 《纽约时报》，1979年11月14日；和《边区每日邮报》（约翰内斯堡），1979年8月22日。

⁷¹ “外国经济趋势……”，和《金融邮报》（约翰内斯堡），1979年8月10日。

⁷² “南非能使外国资本回来吗？”《欧洲货币》，1979年6月，补编。

1. 贸易关系，包括黄金和石油

86. 大会在第1761号决议中请各国不与南非从事贸易。遵守这项决议和其后各项决议——包括第32/105 Q、第33/183 H和第34/93 A号决议——的许多国家尽管承受了很大的民族牺牲，也还是照着去作。但某些其他国家，尤其是南非的主要贸易伙伴，却未执行大会的这些建议，反而增加了它们同种族隔离政权的贸易。

87. 南非的经常帐户上的国际收支在1970年代有很大的波动。南非的经济在很大程度上依赖世界贸易，因此特别容易受到国际制裁的影响。在1970年代初期，南非政府以在基础设施的发展和扩充方面进行大规模资本投资的方式广泛推行自给自足运动。1973年至1976年在国外发生的事件，加上对日益增长的内部暴乱的镇压，进一步促成了每年的赤字，国外发生的事件包括：1973年阿拉伯国家对南非的石油禁运；世界性通货膨胀周期的影响；1975年南非的主要外来收入来源黄金的价格下跌；和因南非介入安哥拉致使1974年至1976年期间的国防预算增加两倍等。在基础设施和战略方面的这种联合投资的影响表现在：到1976年年底时，经常帐户的赤字累积到了650亿兰特之数。⁷³

88. 到1978年时，严格的政府政策使经常帐户的盈余到达1,412,000,000兰特，为上一年盈余的三倍以上。大部分盈余归功于在1978年出口了3,863,000,000兰特的黄金。⁷⁴ 1979年的经常帐户盈余又加倍到30亿兰特，再度反映了黄金价格的上涨。

⁷³ 南非储备银行，季度公报，1979年3月

⁷⁴ 同上。

89. 尽管1970年至1976年的国际收支出现了赤字，全世界对南非的实际贸易数量还是有稳定的增长。在这几年当中，贸易总额从3,961,000,000兰特增长到了10,391,000,000兰特，到1978年更增长到14,618,000,000兰特。南非的出口额从1970年的1,421,000,000兰特增加到1978年的7,785,000,000兰特，而同一时期的进口额则从2,540,000,000兰特增加到6,833,000,000兰特。

表 3

南非的年进口额和出口额*
(百万兰特)

| <u>年 度</u> | <u>进口额</u> | <u>出 口</u> | <u>共 计</u> |
|------------|------------|------------|------------|
| 1970 | 2,540 | 1,421 | 3,961 |
| 1971 | 2,880 | 1,418 | 4,298 |
| 1972 | 2,824 | 1,838 | 4,661 |
| 1973 | 3,275 | 2,421 | 5,696 |
| 1974 | 4,909 | 3,350 | 9,259 |
| 1975 | 5,545 | 3,983 | 9,528 |
| 1976 | 5,859 | 4,532 | 10,391 |
| 1977 | 5,135 | 5,863 | 10,998 |
| 1978 | 6,274 | 7,270 | 13,544 |

* 不包括国防和石油贸易

资料来源：海关和货物税部，《每月贸易统计摘要》，比勒陀利亚，1973年1月至4月；1978年1月至12月。

南非的首要出口品为初级商品如黄金、贱金属和矿物、钻石与半贵重宝石、加工食品和烟草等。反过来，南非则进口重要的资本货物，包括机械和电器设备、计算机、运输设备和化学品与相关产品。

90. 1978年西德对南非的出口增加了37%，使德意志联邦共和国成为南非的主要货物供应国，其次为联合王国和美国。同年英国从南非的进口略为下降，美国取代了大不列颠成为南非的主要市场。日本和德意志联邦共和国连续二年成为进口南非货物最多的第三和第四大国。虽然传统上进出口市场是由主要的西方国家所主宰，但过去一年已有好几个较小的国家大量增加了对南非的贸易活动。阿根廷对南非的出口虽然只有980万兰特，但已较上年增加了100%，同时1978年两国间的旅游活动也有大幅度的发展。瑞士的进口增加了113%，大部分是销售黄金。以色列1978年的进口增长了95%，未来几年随着南非开始向以色列输煤，其进口可望继续增长。⁷⁵

91. 南非1979年头11个月的进口额为6,519,000,000兰特，同一时期的出口额为8,475,000,000兰特，与1978年同期的数字形成鲜明的对比。南非售给瑞士的主要是钻石和南非金币，比上一年增加了四倍，使瑞士成为南非货物的最大进口国。对意大利的销售增加了76%，超过了南非在这一年总出口额所增加的32%的比率。德意志联邦共和国、美国、法国和日本从南非的进口增加了19%至27%不等。

92. 1979年头三个季度外国对南非的出口总额增加了13%。南非最大的贸易伙伴美国占南非双边贸易总额的19%，其次为联合王国和德意志联邦共和国。⁷⁶

⁷⁵ 《欧洲货币》，同前。

⁷⁶ 《金融邮报》（约翰内斯堡），1980年4月18日。

表 4

南非的主要贸易伙伴*

(百万兰特)

| 南非的贸易 对象 | 1970 | | 1975 | | 1976 | | 1977 | | 1978 | |
|--------------|------|-----|------|-----|------|------|------|------|------|------|
| | 进口 | 出口 | 进口 | 出口 | 进口 | 出口 | 进口 | 出口 | 进口 | 出口 |
| 美国 | 423 | 129 | 985 | 436 | 1267 | 460 | 975 | 791 | 987 | 1350 |
| 德意志联邦 共和国 | 374 | 110 | 1034 | 445 | 1058 | 490 | 933 | 529 | 1275 | 667 |
| 联合王国 | 561 | 447 | 1097 | 928 | 1030 | 1001 | 845 | 1330 | 1044 | 1213 |
| 日本 | 221 | 181 | 612 | 491 | 600 | 527 | 626 | 646 | 824 | 762 |
| 法国 | 88 | 38 | 245 | 115 | 255 | 159 | 240 | 28 | 475 | 276 |
| 意大利 | 104 | 43 | 203 | 92 | 211 | 144 | 212 | 152 | 221 | 198 |
| 瑞士 | 50 | 5 | 140 | 171 | 124 | 166 | 120 | 217 | 168 | 463 |
| 荷兰 | 58 | 35 | 142 | 89 | 148 | 127 | 115 | 146 | 150 | 200 |
| 比利时 | 34 | 56 | 105 | 120 | 86 | 171 | 101 | 184 | 113 | 247 |
| 瑞典 | 45 | 8 | 103 | 19 | 90 | 27 | 74 | 15 | 79 | 16 |
| 加拿大 | 70 | 28 | 80 | 133 | 86 | 125 | 64 | 117 | 83 | 113 |
| 澳大利亚 | 60 | 13 | 86 | 29 | 89 | 41 | 61 | 44 | 67 | 53 |

* 不包括块金、石油和国防贸易。

资料来源：海关和货物税部，引自“南非概览”，《欧洲货币》，1979年6月。

93. 生活水平特别有赖于广泛使用矿物资源的工业化国家在很大程度上依赖从南非进口的金属和矿物。南非有多种矿物的大量储藏和资源，并且是世界上生产非燃料矿物最多的第四大国。它是世界上黄金、钻石、铂族金属、铬矿、锰、钒、铌、石棉蛭石和铀的主要生产国。矿业是南非主要工业之一，矿物出口占该国外汇收入的50%以上。年矿物销售总额从1970年的1,563,000,000兰特增加到1978年的6,876,000,000兰特。⁷⁷ 随着黄金价格的上涨，南非矿物的销售总额在1979年增加了42%，达到119亿美元。⁷⁸ 出口的主要目的地是美国、西欧和日本。

94. 至少有四种战略金属：铬、锰、钒和铂，南非是这些国家的主要供应国，这些金属是化学、钢铁、军火、炼油、电子、电气和汽车工业所必需。能否获得铂金属对例如美国汽车排气管制方案的成功执行是非常重要的，大约有50%的南非白金是产自博普塔茨瓦纳的班图斯坦，该地已给予所谓的“独立”，但所有的产品均由南非生产商支配。南非铂总产量的45%是出售给日本的。⁷⁹ 日本政府最近已解除了对进口南非铬矿限制，同意让南非供应50,000吨南非铬矿，总值为400万兰特。⁸⁰

95. 铁合金——包括铬铁和镁铁——正日益成为南非的重要出口商品，目前南非的供应占西方世界铬铁需要的63%。⁸¹ 南非的供应占美国铬铁需要的80%，

⁷⁷ 《星期日时报，商业时报》（约翰内斯堡），1979年8月26日。

⁷⁸ 《星期晚报》（约翰内斯堡），1980年3月15日。

⁷⁹ 《欧洲货币》，同前。

⁸⁰ 《边区每日邮报》（约翰内斯堡），1979年8月27日。

⁸¹ 《星期日时报，商业时报》（约翰内斯堡），1979年8月27日。

日本的72%和欧洲经济共同体的78%。⁸² 同样的，南非向经济合作及发展组织（经合发组织）提供了其所需进口镁铁的40%，又美国镁铁消费的55%也来自南非。美国从南非进口的镁铁有相当大一部分在运往美国之前是在日本和法国提炼的。⁸³

96. 过去三年中，南非出口到欧洲经济共同体的煤增加了两倍，从1976年的350万吨增加到1978年的1,050万吨。⁸⁴ 丹麦1978年的煤进口量较1977年增加了118%，尽管丹麦政府对此表示关切，但其中大部分还是供丹麦埃尔森电力综合企业使用。⁸⁵ 南非30%左右的煤出口到日本，两国即将签订合同，规定南非将提供25%日本所需的蒸气锅炉用煤，并至少在1980年至1985年期间成为日本所需铁矿的主要来源。⁸⁶ 以色列电力公司在1979年签订了每年购买2,300万美元南非煤的合同。⁸⁷ 日益扩大的煤市场和理查兹湾港口综合设施所增加的能力，表现在1979年所达到的13亿美元的煤销售额。⁸⁸

⁸² 《同上》，1979年8月12日。

⁸³ 美国矿务局商品数据概要，1977年和1978年。

⁸⁴ 《明星晚报》（约翰内斯堡），1979年2月28日。

⁸⁵ 《南非文摘》（比勒陀利亚），1978年12月1日

⁸⁶ 《欧洲货币》，同前；《每日新闻》（约翰内斯堡），1980年2月28日。

⁸⁷ 《大会正式记录，第三十四届会议，补编第22A号》（A/34/22/Add. 1）。

⁸⁸ 《明星晚报》（约翰内斯堡），1979年3月31日。

97. 南非大部分的高级无烟煤是售给法国和比利时的钢铁工业和电站用户。南朝鲜在1978年购买了1,200万兰特的南非无烟煤,并在洽商于1979年再购买总值3,000万兰特的无烟煤一百万吨。⁸⁹

98. 铀的销售从五年前的700万兰特猛增到1978年的5亿兰特。1967年建立的铀生产者财团企业核燃料公司已同海外顾客再签订了价值13亿兰特的合同。在纳米比亚生产的铀是由核燃料公司控制的,并为联合王国所需铀的主要来源。⁹⁰

99. 直到最近,南非还向外出口了农产品总产量的三分之一左右。⁹¹ 大不列颠是南非柑桔出口的最重要市场,其次为德意志联邦共和国和法国。⁹² 日本和加拿大分别占南非变性糖出口配额的60%和30%左右。⁹³ 玉米是出口量正在增加的另一农产品。台湾最近也将一项合同展延,同意在1981年5月以前购买145万吨的南非玉米。⁹⁴

100. 南非的主要贸易伙伴对南非输出了越来越多的机械、机械和电气用具、运输设备(包括飞机)、化学品、计算机、电子、和电信设备及数据处理设备。这些产品对南非的重要性只能在这个十年期间南非全盘经济发展的整个范畴内去认识。各国对南非的选择性的或全面的制裁,仍在进行的纳米比亚独立斗争和南非国内对种族隔离政策的日益增加的反抗,都促使南非政府有必要进行一项战略投资计划。因此,进口这些东西不仅提供了为执行这项国家战略所必需的物资,而且还提供了至关重要的资金转移和技术转让,所有这些都足以增强种族隔离政权的经济和军事活动能力。

⁸⁹ 《星期日时报,商业时报》(约翰内斯堡),1978年11月5日。

⁹⁰ 《明星晚报》(约翰内斯堡),1979年3月31日。

⁹¹ 《欧洲货币》,同前。

⁹² 《边区每日邮报》(约翰内斯堡),1978年11月24日。

⁹³ 《同上》,1979年8月20日。

⁹⁴ 《南非文摘》(比勒陀利亚),1978年11月17日。

101.南非一些贸易伙伴同政府办理的某些项目是有直接联系的，例如法国便在科贝赫的核发电厂拥有权益，无论如何，贸易总可以加强南非政权顶受内外压力的能力。举例来说，计算机和电信系统对管制南非大多数人民起着关键作用。同样地，飞机、卡车、电子设备和化学制品也有助于促进南非的军事能力，使它能够在实际上规避国际强制性军火禁运。（有关军火禁运执行情况的细节，见第二节B）。根据南非储备银行1978年年度报告，在该年内，向外国购买的机械和电气设备、运输物品、纺织品、化学制品和国防物资数量急剧大增。

102.黄金是南非经济收益的主要来源，黄金包括金币的销售是造成1977年以来经常帐户盈余的主要因素。1978年的黄金出口赚取了38.6亿兰特的外汇，比1977年增加了38%，黄金的平均价格是每盎司190美元。1979年黄金的平均价格是每盎司307美元，这一贵金属去年的销售额超过60亿兰特。”这笔增加的收益中几乎有70%作为税款缴交南非政府。”⁶ 由于南非的国际收支在1970年代初期出现逆差，因此南非不得不同一些瑞士银行达成几项“黄金交易”的安排，但是南非的经常帐户现在已有盈余，因此它可以不向市场抛售黄金，以维持黄金的高价。

103.黄金收益的增加来自黄金价格的高涨而不是由于生产的增加。黄金产量已于1970年达到高峰，当时的年产量为1,000吨，此后就一直下降。根据初步估计，1979年的产量为703吨，比1978年的产量稍有下跌。”⁷

104.南非的黄金在国际上以条金或金币的形式销售。由瑞士信贷银行、瑞士银行公司和瑞士联合银行设立的苏黎世金库在1960年代后期实际上垄断了比勒陀利亚的条金，但现在仅吸收60%左右。英国的经售商占20%，其余则由美国和德意志联邦共和国的条金经售商——如艾伦公司和共和国民银行及德国银行和德累斯顿银

⁵ 《星期日时报》（约翰内斯堡），1980年3月17日。

⁶ 《洛杉矶时报》，1980年2月17日。

⁷ 《星报》（约翰内斯堡），1980年2月2日。

行——销售。⁹⁸

105. 南非 1979 年的黄金产量中约有 22% 是用来铸造金币的。这种金币是一种重量为金衡制一盎司的硬币，其价值最近随同创记录的黄金价格急剧上涨。这种硬币由南非矿业会的销售部门——国际黄金有限公司——在海外销售。金币的销售量在 1978 年达最高记录，刚刚超过 600 万枚，为南非赚了 10.45 亿兰特的外汇。⁹⁹ 瑞士银行公司是 1979 年金币的一家最大买户，它买下的金币约占在海外出售的 490 万枚金币的 40%。¹⁰⁰ 金币的最大市场是美国和德意志联邦共和国；由于英国银行于 1979 年 6 月取消了历时四年的禁止销售南非金币令，因此预期联合王国的金币投资额将急剧增加。¹⁰¹ 金币的销售导致 1978 年南非对瑞士的出口值增加了 113%。

106. 石油已成为同南非建立贸易关系的一个日益重要方面。尽管南非的矿藏丰富，但它缺乏石油储量，必须完全依靠这一重要原料的进口来满足其能沉消费需要。石油供应南非 25% 左右的国内能沉需要，其中 66% 是用于运输需要，其余则用于矿业、家庭和农业以及工商业方面。¹⁰² 因为南非的陆海空军的机动性必须视石油产品的供应情况而转移，石油在南非政权的军事能力方面就起着决定性作用。尽管

⁹⁸ 《星报》（约翰内斯堡），1980 年 2 月 2 日；《边区每日邮报》（约翰内斯堡），1979 年 7 月 9 日。

⁹⁹ 《欧洲货币》，同前。

¹⁰⁰ 《星报》（约翰内斯堡），1980 年 2 月 2 日。

¹⁰¹ 《边区每日邮报》（约翰内斯堡），1979 年 6 月 13 日。

¹⁰² 除非另加说明，否则本节的一切数据均取自：马丁·贝利和伯纳德·里弗斯著，《对南非的石油制裁》，联合国反对种族隔离中心，说明和文件第 12/78 号，1978 年 6 月；马丁·贝利著，《伊朗终止供应石油对南非的影响》，联合国反对种族隔离中心，说明和文件第 16/70 号，1979 年 7 月。

按照南非的法律石油是“军需品”，但1977年联合国的强制性军火禁运规定却没有将石油包括在内。

107. 五家外国石油公司控制了南非85%的石油工业：壳牌石油公司（荷兰/英国）；英国石油公司（英国）；飞马石油公司（美国）；加州德士古公司（美国）；托塔尔石油公司（法国）。在南非的业务规模较小的其他四家公司是：南非煤、石油和煤气有限公司（南非）；特里克公司（南非控制）；埃索石油公司（美国）；国家石油加工公司（葡萄牙）。由于世界各大石油公司都认为南非是一个有利可图的市场，因此它们不仅保证向南非供应原油和石油产品，而且还向南非提供石油勘探、提炼、石油化学工业和矿业方面的关键性专门技术知识，以及必需的资本来发展这些领域。上述各大石油公司正在进一步扩大它们在南部非洲的化学、核能、金属勘探、开采铀和煤等战略性部门的投资。一些石油公司，主要是英国石油公司、壳牌石油公司和托塔尔石油公司，最近获得南非政府的特许，在开采和出口煤方面进行重要的投资。¹⁰³

108. 由于南非政权恐怕国际社会对它实行石油禁运，因此它立法规定，石油公司除了别的以外，必须生产战略需要的特定石油产品，不论其是否有潜在的商业价值；建造新的或扩建现有的炼油厂，事先必需获得正式的批准；拨出精炼石油的一定百分率供政府收购。如以前曾指出，有关石油工业的资料管制得非常严密，以致连海外的母公司都不准查问其南非石油子公司的情况。

109. 上述立法是在1973年阿拉伯联盟决定对所有运往南非的石油实施禁运后颁布的。但主要是由于伊朗拒绝遵照阿拉伯国家的决定，因此禁运在很大程度上是失败的。直到1978年底伊朗政变以前，伊朗供应南非90%的石油需要。今天，除了联合王国支配其外交事务的文莱苏丹王国以外，没有一个国家公开向南非供应石油。根据一项由总公司设在伦敦的国际壳牌石油公司（荷兰皇家壳牌石油公司

¹⁰³ 《欧洲货币》，同前。

的子公司)和南非煤、石油和煤气有限公司签订的合同,文莱每日向南非出口约25,000桶石油¹⁰⁴。大多数来自意大利、美国、联合王国、荷兰和德意志联邦共和国的精炼石油产品仅占南非石油总进口量的4%,但这些产品却极为重要,因为南非的炼油厂不能生产这些特制品。

110.1979年伊朗新政府停止向南非运送石油,对该种族主义政权造成了重大的影响。自1979年伊朗终止供应石油以后,南非目前从何处购买其大部分的石油,其来源虽然不能确定,但众所周知,南非是在“现货”市场上购买其中大部分的,而这个市场的中心就是鹿特丹。经由现货市场经纪人购买的原油的来源是难以追查的,因为这种石油已经转了几手。一种可能的情况是,一些正式对南非实施石油禁运的国家的石油仍然运抵南非,而有关政府却无从知道,或者,一些国际石油公司和石油经纪人故意违反销售禁运石油的条件。1974年,英国石油公司总裁承认,国际石油公司故意挫败阿拉伯国家对南非之类国家实行禁运的企图。那些在南非营业的石油公司就是被揭发拼命耍花枪非法运油到罗得西亚的石油公司。

111.另一种可能性是,南非仍然得到几个国家所产生的石油。据报有两艘运输南美洲石油的油船于1979年1月在南非港口卸下了货物。¹⁰⁵ 1979年12月,据说油船“塞拉姆号”在南非的德班港卸下了193,000吨科威特原油,价值为5600万美元。这批石油的原买主——意大利的庞特石油公司——声称,石油在南非卸下之前大约两个星期,它已将这批货转卖给壳牌石油公司。科威特政府为了遵守对南非实施石油禁售的规定,决定在这件事情的调查结果公布之前暂行向庞

¹⁰⁴ 《给种族隔离政策加油》,南非非洲人国民大会,在1980年3月14日至16日在阿姆斯特丹举行的关于对南非实施石油禁运问题国际讨论会上提出的论文。

¹⁰⁵ 《边区每日邮报》(约翰内斯堡),1979年1月19日。

特石油公司销售一切石油。¹⁰⁶ 根据初步报告，人民银行向“塞拉姆号”船主提供了购买该船所需的信用证。这项交易是由伦敦的马林米德兰银行进行的。“塞拉姆号”在南非卸货后，旋在塞内加尔海岸凿沉。¹⁰⁷

¹⁰⁶ 同上，1980年2月8日。

¹⁰⁷ 同上，1980年2月25日；《时代》周刊，1980年2月18日。

112. 将石油运抵南非的另一种方法是订立交换协议，在转运南非之前将禁运的石油换成非禁运的石油。由于英国政府取消了一项历时四年的禁令（禁止订立交换北海石油的协约），因此尼日利亚政府于1979年6月将英国石油公司在尼日利亚的石油生产和提炼权益国有化。¹⁰⁸

113. 尼日利亚于5月初曾扣押了南非的沙夫马林尼公司的油船“库卢号”。该油船是日本于1971年为沙夫马林尼公司建造的，被扣押时为英国石油公司所租用。尼日利亚政府没收了该油船所载的价值3000万美元的石油，作为惩治那些坚决向南非供应石油的托运人的“最后教训”。¹⁰⁹

114. 由于现货市场的石油价格高昂，而且船运费用也有增加，因此南非目前所购买的石油的成本大增。成本的增加对经济造成了沉重的负担，但这项负担目前却因南非黄金和矿物出口品的价格上涨而抵销。汽油价格的增加迄今已因零售价格的提高而部分抵销，但石油费用仍将对南非造成严重的深远影响。南非石油情况严重的一个例证是，南非在今年较早时通过了一项立法，禁止散布有关南非所购买的或在南非制造的石油产品的来源、制造、运输、目的地、贮藏、数量或储存量的任何资料。¹¹⁰

115. 南方石油探测公司于1965年成立，隶属于两家政府半国营公司。这家公司在印度洋沿岸进行了一个石油勘探项目，备有各种美国制造的钻塔，包括加利福尼亚州制造的“Sedco 708”型钻塔，但历时十四年仍没有成果。南非已开始在大西洋沿岸进行新的勘探；最近，该政权向南方石油探测公司额外拨款3770万兰特，以支付三台岸外钻机。¹¹¹

¹⁰⁸ 《反对种族隔离消息》（伦敦），1979年9月。

¹⁰⁹ 《星报》（约翰内斯堡），1969年5月19日；《星期日报，商业时报》，（约翰内斯堡），1979年6月13日。

¹¹⁰ 《星报》（约翰内斯堡），1979年4月28日。

¹¹¹ 《纽约时报》，1979年7月13日；《星报》（约翰内斯堡），1979年1月4日；《边区每日邮报》（约翰内斯堡），1980年3月11日。

116. 由国家控制的南非战略石油基金过去曾出资建造秘密的油库以及南非煤、石油和煤气有限公司第二和第三家从煤炼油的工厂。这一基金的主要经济来源是西德的几家银行；1976以来，这些银行已经向基金提供了超过2.21亿马克的贷款。有关的银行包括：德累斯赖银行、商业银行、德意志银行、巴伐利亚银行、柏林商业和法兰克福银行、西德国家银行票据中心和巴伐利亚国家银行票据中心。最后两家银行是由公营的，因此受德意志联邦共和国政府的管制。¹¹²

117. 南非自1955年起就设法发展其他燃料来源，并且当时建造了南非煤、石油和煤气有限公司的试验厂。南非煤、石油和煤气有限公司使用一种将纳粹德国时代发展的气化过程同该公司设计的“Synthol”方法合并而成的制作法，来开采南非丰富的煤矿。该工厂在全力投产的情况下可生产南非5%的石油需要，向600家南非工业公司供应原料，并向三十五个国家出口化学制品。¹¹³ 由于试验厂取得了成果，因此南非煤、石油和煤气有限公司于1974年建造了第二个工厂，其后又扩充计划，建造了第三个工厂。这个价值68亿美元、从煤炼油项目是当前世界上正在进行中的一个花钱最多的工业项目。根据当时的经济事务部长克里斯·休尼斯说，南非煤、石油和煤气有限公司的第二和第三个工厂全力投产时每年将处理6000万吨煤，1982年竣工后大约可满足南非目前液体燃料需要的47%。¹¹⁴ 最近，通用采矿公司和联合化学有限公司透露了建造私营的第四家从煤炼油工厂的初步计划。¹¹⁵

¹¹² 戈特弗里德·韦尔默尔著，《给种族隔离加油：西德向南非战略石油基金贷款所起的作用》，伊萨（波恩），1979年4月。

¹¹³ 《欧洲货币》，同前；《华盛顿邮报》，1979年7月29日。

¹¹⁴ 《弗卢尔公司》，南非评论社，投资者责任研究中心，（华盛顿），1980年3月。

¹¹⁵ 《华盛顿星报》（华盛顿），1980年2月18日。

118. 南非煤、石油和煤气有限公司各项目的总包商是美国弗卢尔公司的一家子公司，工厂大部分的装备来自美国、法国和德意志联邦共和国。¹¹⁶ 南非煤、石油和煤气有限公司第三个工厂的工程和装备合同已授予比勒陀利亚的西门子集团和通用电气公司（美国和联合王国）。¹¹⁷ 至少有其他四家美国公司——霍尼韦尔公司、控制数据公司、雷西恩公司和威斯汀豪斯电气公司——同这些项目订了合同或有其他业务联系。¹¹⁸ 大部分由法国和西德银行安排的出口信贷则用来支付南非煤、石油和煤气有限公司第二个和第三个工厂的大部分基本建设费用。¹¹⁹ 直到最近，南非煤、石油和煤气有限公司还是完全隶属于政府的，但到了1979年，政府将该公司价值5.25亿美元的股份出售给南非的私人投资者。¹²⁰ 1976年，希尔·塞缪尔有限公司——联合王国的一家银行——为南非煤、石油和煤气有限公司的第二个工厂安排了2550万美元欧洲货币信贷。¹²¹
119. 由于国际对合成燃料的生产日表关注，据报有几个国家——包括美国、加拿大、巴西和澳大利亚——有意想得到南非的从煤炼油技术。¹²² 这样做对它们是有利的，因为与其发展自己的从煤炼油技术，它们倒不如挪用南非所发展的过程。¹²³ 尽管

¹¹⁶ 《纽约时报》，1979年3月8日；《弗卢尔公司》，同前。

¹¹⁷ 《边区每日邮报副刊》（约翰内斯堡），1979年7月31日。

¹¹⁸ 《弗卢尔公司》，同前。

¹¹⁹ “反对为南非煤、石油和煤气有限公司提供资金运动”，停止向南非贷款，在1980年3月14日至16在阿姆斯特丹举行的关于对南非实施石油禁运问题国际讨论会上提出的论文。

¹²⁰ 《弗卢尔公司》，同前。

¹²¹ 公司数据交换，《向南非提供的银行贷款，1972—1978年》，联合国反对种族隔离中心，说明和文件第5/79号，1979年5月。

¹²² 《纽约时报》，1979年9月5日。

¹²³ 《华盛顿邮报》，1979年7月29日。

美国的能源部没有同南非政权直接交往，但据说却有意从美国的私人公司购买有关南非的转化过程的资料。一家在休斯敦的得克萨斯东方公司现正请南非煤、石油和煤气有限公司同其在美国的销售合股子公司—弗卢尔工程建筑公司—合作，进行一项可行性研究，探讨如何将南非煤、石油和煤气有限公司的技术应用于美国的情况。在南非煤、石油和煤气有限公司根据对其有商业利益的条件批准将技术卖给外国顾主之前，后者必须同该公司订立保密协议。该公司将从在外国建造南非煤、石油和煤气有限公司型的工厂中直接得到利益。¹²⁴ 据报一个日本财团已经同南非煤、石油和煤气有限公司订立合同，由后者供应如何将澳大利亚劣质褐煤炼成优质冶金焦炭的技术。¹²⁵

2. 投资

120. 长期以来，外国在南非投资问题一直都是大会所关注的问题。在第31/6 K号、第32/1050号、第33/1830号和第34/93 Q号决议中大会认识到跨国公司和外国金融机构继续在南非投资对南非的重大意义。因此，大会在上述决议中促请安全理事会审议这个问题，以期采取有效步骤停止这种投资。大会在第34/93 Q号决议中再次促请安全理事会审议外国在南非投资的问题，以期采取有效步骤停止这种投资。1979年11月，英国的反对种族隔离运动同特别委员会合作，举办了一个关于跨国公司在南非所起作用的国际讨论会。讨论会的报告要求开展一个对南非实施全面制裁的紧急运动（参看A/34/655，附件）。

121. 种族隔离经济的发展在历史上一直而且仍然大量地依靠广大的外国投资。跨国公司对南非工业的发展起了一份作用；范围包括：钢铁、化学制品、运输、采矿、电气设备、机械和计算机。跨国公司基本上建立了南非的先进工业基础，足以使

¹²⁴ 《公民报》（约翰内斯堡），1979年8月31日。

¹²⁵ 《星报》（约翰内斯堡），1979年4月26日。

南非用几乎最尖端的武器来装备其国防和警察部队，并提高了南非的核生产能力。

122. 由于南非工业已经吸收了外国技术，因此外国投资者不断转移到南非经济最不发达的部门，向南非提供远胜于其本身生产能力的尖端技术。因此，外国资本目前正集中于能源生产（石油和核）以及计算机和电子等战略性领域，而所有这些领域都有广泛的军事影响。

123. 外国在南非的投资从1970年的58亿兰特增至1977年的213亿兰特。1977年，来自欧洲经济共同体国家的外国投资额占63%；来自欧洲其他各国的投资额占8.2%；来自南北美洲的投资额占24.1%。¹²⁶但在1970年以后，直接投资对外国投资总额的比率则有所下降。到了1978年底，外国在南非的投资总额已超过220亿兰特（270亿美元），其中仅有40%是直接投资。¹²⁷

非直接投资在外国债务总额所占相对份额的增加表明，外国贷款和控制半数以下股权的合股投资日益重要。

¹²⁶ 南非储备银行《季度报告》，1977年12月和1978年。引自‘跨国公司在南非工业、采矿和军事部门的活动’（联合国出版物，出售品编号E. 80. II. A. 3），第35段。

¹²⁷ 《南非新闻评论》（纽约），1980年5月8日。

表 5

南非的外国债务^a(单位: 百万兰特)^b

| 年 | 直接投资 ^c | | | 非直接投资 ^d | | | 外国债务 共计 |
|-------|-------------------|-------|-------|--------------------|-------|--------|------------|
| | 中央政府和 银行部门 | 私营部门 | 共计 | 中央政府和 银行部门 | 私营部门 | 共计 | |
| 1970 | 266 | 3,677 | 3,943 | 557 | 1,318 | 1,875 | 5,818 |
| 1971 | 305 | 4,220 | 4,525 | 936 | 1,572 | 2,508 | 7,033 |
| 1972 | 345 | 4,550 | 4,895 | 1,006 | 1,885 | 2,891 | 7,786 |
| 1973* | 162 | 5,451 | 5,613 | 2,116 | 2,697 | 4,813 | 10,425 |
| 1974* | 219 | 6,484 | 6,703 | 2,967 | 3,105 | 6,072 | 12,775 |
| 1975* | 227 | 7,216 | 7,443 | 5,160 | 3,860 | 9,020 | 16,463 |
| 1976* | 253 | 7,928 | 8,181 | 7,067 | 4,582 | 11,649 | 19,830 |
| 1977* | 271 | 8,430 | 8,701 | 7,393 | 5,239 | 12,631 | 21,332 |
| 1978* | 299 | 9,384 | 9,683 | 7,408 | 5,795 | 13,203 | 22,886 |

a 外国债务即外国公民在南非的各种资本资产和对南非的债权主张。南非将纳米比亚的外债也算入这些数字。

b 编制本表时 1 兰特等于 1.15 美元。

c 直接外国投资即外国人在南非境内的组织有控股权的投资, 以及他们的附属公司或联营组织或在外国居住的人在这些组织的投资。控股权是指一个外国公民或几个有关的外国公民在一个组织内至少拥有 25% 表决权或所有权; 或居住在另一国家的几个公民至少拥有 50% 表决权; 或当外国人参加合股经营。

d 非直接外国投资指外国债务总额和直接外国投资之间的差额。

* 从 1973 年开始, 在国营公司和地方机构的非直接投资包括在中央政府和银行一栏内。

资料来源: 南非储备银行, 《季度报告》。

124. 近十年来，外国控制公司和外国联号的数目在南非日渐增加。根据国际自由工会联合会编制的名单，在南非投资和有利益关系的公司从1974年报道的1,623家增加到1978年的1,883家。¹²⁸ 但这一名单并不完整，其他来源显示出，在南非活动的公司远远不止此数。许多外国公司都是通过在南非的代理或代表与南非做生意。

125. 比勒陀利亚最近采取几项重要步骤，鼓励外国增加在南非的投资，其中包括实行有利于外国投资者的新外汇管制条例。新投资者现在可以相当可观地折扣购买“金融兰特”，主要在于增加新投资资金的价值。¹²⁹ 其他刺激投资的步骤包括把南非的利率从百分之八点五降至百分之八，提高外国子公司可在南非市场筹集的资金数额。¹³⁰

126. 南非当局一向鼓励发展仍然严重依赖外国投入的领域的本国工业。这包括尖端技术和资本货物部门，目前的重点则在于能源、电子和计算机工业。许多跨国公司的子公司纷纷与南非公司合并，以增加当地南非人对工业的控制，并减少看到外国公司在本国所遇反对种族隔离批评的情事。南非政权长期以来推行逐渐注重本国内容的替代输入计划。这个计划的成果在军事和运输工业方面尤其显著。南非通过的各项立法，包括严加限制对外散发有关跨国公司子公司业务的情报的1978年第99号《保护商业法》消极地影响了国外对在南非的外国公司业务的控制。

127. 有几个国家试图制定有关本国公司在南非经营的子公司的“行为守则”，

¹²⁸ 国际自由工会联合会，“对种族隔离主义的投资”，联合国反对种族隔离中心，说明和文件第14/78号，1978年六月。

¹²⁹ 《南部非洲》（纽约），1979年9月。

¹³⁰ 同上，1979年3月。

以遏止反对种族隔离者对在南非投资的日益增加的批评。美国、加拿大、瑞士和欧洲经济共同体成员等都制定不同程度的自愿准则，但这些准则对种族隔离制度的根本结构从来没有表示异议，因而对改变该种族主义社会所起的作用极微。

128. 北欧国家外交部长在1978年通过一个针对南非的行为纲领，要求劝阻或禁止在南非进行新投资，同时，挪威政府过去三年来一直拒绝给南非投资颁发汇款许可证。但最重要的可能是1979年瑞典政府通过法律，禁止设于瑞典的跨国公司在南非进行新投资。

129. 南非目前军事和工业能力的发展无论在过去或现在主要都是得力于外国公司之助。最初，它们提供建立各个经济部门所需的资金、技术、资本货物、熟练工人。今天，大部分的技术和方法都已被“本土的”南非工业吸收，但该国仍然依靠外来的资本和技术革新。下面摘要叙述南非同一些主要投资伙伴的经济关系。

大不列颠及北爱尔兰联合王国

130. 联合王国向来是南非最重要的贸易伙伴、外国资金来源和直接外国投资者。到1978年为止，联合王国与南非的总贸易额仅次于美国，但英国控制在南非经营的公司约达1,200家，所以仍然保持其最重要的直接投资者地位。¹³¹ 对南非工业的所有外国直接投资，英国约占一半，大概等于全部英国海外投资的百分之十。¹³² 由于英国在南非经济和工业发展初期提供资本和技术，南非才可能有今天的工业和军事能力。英国资本帮助建立起南非的黄金和贱金属开采工业，

¹³¹ 《金融邮报》（约翰内斯堡），1978年9月22日。

¹³² 1979年8月7日英国总领事的发言，据《南非文摘》（比勒陀利亚）报导，1979年10月5日。

英国公司输出的资本，机器和专门技能帮助南非建立了工程、纺织和炸药工业。到1960年代中期，英国在制造业方面的投资超过了在采矿业方面的投资，这个趋势反映了南非经济本身所发生的同样变化。 联合王国在制造业方面的投资从1971年至1976年增加一倍多到99,720万英镑，其中大半投资于与基本军事有关的工业：化学、金属制造业、电机工程。¹³³

131. 来自联合王国的新净投资额1977年为10,660万英镑，1976年为20,060万英镑。¹³⁴ 1978年间，若干总公司设在联合王国的跨国公司分别与南非公司合并或被接办。 虽然这并不是新的做法，但最近增加的合伙和转售事件所涉的是南非经济的关键性工业，反映外国公司因法律和政治压力而削减在南非的有形资产。

132. 生产与国防有关的电子设备的Racal电子有限公司（联合王国）在1978年6月将其南非子公司转售给Grinaker 控股有限公司。 同年，总公司设在联合王国的通用电气公司—南非最大的电器设备制造商—把南非通用电气公司的百分之五十股权转售给Barlon Rand公司，并同时放弃对董事会的控制。英国Leyland公司试图与Sigma公司合并，但这两家汽车制造公司的谈判经数月后宣告破裂。 United Dominions and Trust 有限公司将其银行公司转售给Standard银行投资有限公司，同时，英国保险公司包括Guardian Royal Exchange, Royal Insurance, Pearl Assurance 和York—

¹³³ 安·塞德曼与内瓦·马克格特拉合著，“跨国公司与南非军事—工业综合企业”，联合国反对种族隔离中心，说明和文件第24/79号，1979年9月。

¹³⁴ 贸易和工业部，《商业导报》，1979年3月23日，引自克里斯塔贝尔·格尼，“跨国公司政策的最新趋势”，联合国反对种族隔离中心，说明和文件，7/79讨论会，1980年2月。

shire Insurance 等都把一部分股权向南非投资者发售。¹³⁵

美利坚合众国

133. 虽然美国在南非的直接投资官方估计达18亿美元，但美国投资总额另外还包括22.6亿美元的私人银行贷款和20亿美元以上的证券投资。由于后一种投资主要在黄金股票方面，所以其价值最近随着金价的上涨而猛增。美国投资占外国在南非的投资总额从1960年的百分之十一增加到1979年的百分之二十，集中于电子计算机、运输、能源、钢铁等领域。¹³⁶ 随伴着所有在南非的外国投资而来的广泛的技术革新对种族隔离经济重要部门的发展起着关键性的作用，其重要性远比这些投资的美元价值为大。

134. 美国跨国公司在南非的新直接私人投资1976年为8,400万美元，1977年为1.3亿美元，1978年为1.85亿美元。¹³⁷ 预期美国公司1979年的资本投资达2.77亿美元。最大的资本开支投入制造业部门，采矿业和冶炼业的开支预期会增加近三倍之多。采矿业开支的增加预计大部分是用于铀矿的开采，及铜矿的开采和复原。¹³⁸

¹³⁵ 参看注60。

¹³⁶ 威廉·雷福，“南非：外国投资与分别发展”，《问题》，第九卷，第1/2号，1979年春季/夏季。

¹³⁷ 美国商务部，《商业现况调查》，1979年6月。

¹³⁸ 《边区每日邮报》（约翰内斯堡），1978年12月13日；《明星晚报》（约翰内斯堡），1978年10月28日。

135. 根据美国驻约翰内斯堡总领事馆最近编制的调查报告，美国公司对在南非经营的338公司有大量的直接投资，并控制其中275家的50%以上的股权。¹³⁹但另还1,000多家美国公司由代理人在南非经营，其他国家公司的情况也是这样。¹⁴⁰在最新的名单上的76家新公司包括L and M Radiators, Cleanese Plastics and Specialties 公司，和第一家在特兰斯凯投资的美国公司—Intermagnetic 公司。

136. 通用汽车公司最近以新创设的金融兰特对南非通用汽车公司增加投资2,000万兰特。¹⁴¹通用汽车公司是双重用途工业的一个好例子，其产品可以用于，而实际上也是同时用于民事和军事用途上。南非政府已指定该公司为一个全国重点工业，因为它对南非军事具有战略性作用。

137. 美国公司在南非和纳米比亚雇佣近10万人其中纽蒙特采矿公司的一家子公司楚梅布公司为最大的雇主，共有雇员5,000人。其次为福特公司、通用汽车公司、Palabora 采矿公司、Sigma 公司、可口可乐公司。其他工人人数在2千人以上的公司有：费尔斯通公司、通用轮胎公司、固特异公司、狮子火柴公司、飞马公司、O'okiep 铜公司。¹⁴²

¹³⁹ 《金融邮报》（约翰内斯堡），1979年8月3日。

¹⁴⁰ 美国国务院，美国外交事务处，“外国经济趋势及其对美国的影响：南非共和国”，美国商务部，1979年5月。

¹⁴¹ 《公民报》（比勒陀利亚），1979年8月4日

¹⁴² 《金融邮报》，同前。

138. 同其他跨国公司一样，美国公司也是趋向于增加同南非公司的合伙关系。1976年，克莱斯勒公司将该公司南非子公司的多数股权转售给英美公司的一家子公司。克莱斯勒公司在这家新公司——**Sigma** 公司——所保留的25%股权使它可以否认对该公司的业务有任何控制，虽然 **Sigma** 公司在管理技能、研究与发展和一些部件方面在很大程度上仍然依赖克莱斯勒公司的帮助。¹⁴³ 美国公司在放弃控制权后仍然许允其南非伙伴获得重要先进技术的另一例子是，1977年，国际电话电报公司将其子公司标准电话电缆公司的大部分股权转售给南非财团**Allied Technologies** 电子工业方面也是一样，总公司在美国的 **Sperry Univac** 公司在1979年初同 **Barlow Rand** 公司达成协议，联合经营一家电子计算机事业。¹⁴⁴ 所有这些企业在南非建立自给自足经济的计划内部是关键步骤。

德意志联邦共和国

139. 德意志联邦共和国与南非的关系日益密切必须特别注意。德意志联邦共和国目前仅次于联合王国和美国，是在南非的第三大直接投资者，1978年估计有350家西德占多数股权的公司在南非营业。¹⁴⁵ 与南非有商业关系的西德公司共有6,000家，其范围包括直接投资、少数股权投资、商业和贸易合同等。¹⁴⁶ 1978年投资额估计为20亿兰特，增加了百分之三。¹⁴⁷

¹⁴³ 格尼，“跨国公司……”，同前。

¹⁴⁴ 同上

¹⁴⁵ 《南非文摘》（比勒陀利亚），1978年11月24日；《金融邮报》（约翰内斯堡），1978年9月22日。

¹⁴⁶ 《星期日时报》，《商业时报》（约翰内斯堡）1978年11月19日。

140. 1978年，德意志联邦共和国出口至南非的数额共达12.75亿兰特（不包括黄金、石油、国防），比1970年增长了差不多四倍。¹⁴⁸ 南非从西德进口的物品主要为高质量技术产品，如机床、皮革、纺织品、机器、电气—技术产品、汽车。¹⁴⁹ 德意志联邦共和国所需的铬、锰、青石棉有40—86%依赖南部非洲的进口。借贷活动也有所增加，其中绝大部分的短期贷款（主要是贸易放款）由德意志联邦共和国提供。¹⁵⁰ 截至1978年6月底为止，南非的西德马克外债共占其对外长期公共债务63%。¹⁵¹ 过去两年来，南非所获的贷款大多是以在德国和瑞士债券市场发行私人债券的方式筹集。¹⁵² 德意志联邦共和国及美国是南非克鲁克兰特金币的主要市场。

141. 在南非经营的一家主要西德公司是西门子公司。该公司为制造电信、电力工程、电子计算机和其他设备的主要厂商之一。西门子公司是萨索尔扩建计划新合同的主要受益者，此外，到1984年，该公司将供应 ESCOM 的 Kriel, Malta 和 Duvha 电站的大部分控制设备和仪器。¹⁵³ Hoechst 是第一家在南非的西德公司。该公司设有8家工厂，包括占有50%股权，与国营 Sentrachem 公司合营的 Safripoi 公司。德意志联邦共和国无线电器材（Telefunken）公司在南非安装了一个全世界技术最先进之一的电视转播和接收网。¹⁵⁴

¹⁴⁷ 《边区每日邮报》（约翰内斯堡），1978年11月30日和《明星晚报》（约翰内斯堡），1979年1月10日。

¹⁴⁸ 《欧洲货币》同前。

¹⁴⁹ 《南非文摘》（比勒陀利亚），1978年11月24日。

¹⁵⁰ 《明星晚报》（约翰内斯堡），1979年4月12日。

¹⁵¹ 《欧洲货币》，同前。

¹⁵² 公司数据交换所，“对南非的银行贷款，”同前。

¹⁵³ 《星期日时报》，《商业时报》，同前；格尼，“跨国公司……”，同前。

法国

142. 南非的直接外国投资110多亿兰特中，法国公司约占5亿兰特。¹⁵⁵ 法国在1950年代中期首次对南非工业作重大投资。当时法国石油公司开设了 Total-南非公司。¹⁵⁶ 今天，Total-南非公司和 Elf-Aquitaine 公司是积极在南非和纳米比亚勘探和提炼石油的其中两家法国公司。¹⁵⁷

143. 法国行业目前大规模参与南非各项重要的能源和通讯基本建设工程。法国在科贝赫核电站所有的合约值13.6亿兰特，法国集团 Air Liquide 在与其南非合伙公司 Union Liquid Air 合建的南非煤、石油、煤气公司 II 和 III 厂共值2亿兰特的合同。其他有法国公司参加的工程包括：Sishen-Saldhana 铁路、ISCOR, ESCOM。¹⁵⁸

¹⁵⁴ 同上。

¹⁵⁵ 《金融邮报》，1980年2月22日（特别补编）

¹⁵⁶ 《南非文摘》，（比勒陀利亚，1979年8月31日）。

¹⁵⁷ 《欧洲货币》，同前。

¹⁵⁸ 《金融邮报》，同前。

144. 在运输方面,法国行业在空运和航运方面都得到合同。Airbus Industries 公司在1977年已将四架 每架价值2,100 万兰特的大型客机交货,此外还接受了第五架价值3,300 万兰特的定货单。法国造船厂为 Saffmarine 公司建造了一艘价值1 亿兰特的巨型集装箱船,其他公司也忙于供应订购的大批航行设备。¹⁵⁹

145. 最近,法国国营的通用电气公司的一家子公司 Fulmen Africa 投标获得部分南非改革其通讯系统的工程。该合同会比科贝赫核电力站的工程不相上下。法国以前是供应南非军事设备的重要国家之一。¹⁶⁰

日本

146. 日本政府官方政策要求同南非的经济关系以“正常贸易”活动为限。因此,日本公司不得在南非直接投资,银行除了与贸易有关的贷款外不得直接放款给南非的借款人(A/AC. 115/L. 513)。但日本公司,包括银行在内,有各种办法可以规避这些条例的规定。

147. 日本公司,特别是汽车和电子工业公司,特许南非公司装配和销售日本产品,以获取一大部分南非市场。虽然日本的母公司供应专利权和蓝图、新技术、管理技能和人事训练,但它们在法律上只持有日本方面给予的特许权,所以在技术上没有违反禁止直接投资的规定。因此,得胜、丰田、日立制作所、东芝等公司名称经常在南非市场出现。有些日本公司通过持有股权的美国公司在南非投资。¹⁶¹ 约有90 家日本公司与南非有商业上的联系。¹⁶² 日本银行则通过在欧洲和美国的海外子公司放款给南非的借款人。¹⁶³ 半公营的日本进出口银行的贷款也用作给南非买家的贷款。¹⁶⁴

¹⁵⁹ 同上。

¹⁶⁰ 同上。

¹⁶¹ 塞德曼和马克格拉,同前。

¹⁶² 《边区每日邮报》(约翰内斯堡)1979年10月19日。

¹⁶³ 公司数据交换所,“对南非的银行贷款”,同前。

¹⁶⁴ 《边区每日邮报》,同前。

148. 属于正常贸易类活动的范围不应低估。日本是粗铁矿、白金、铀和铬等南非产品的重要市场。日本公司还签订合同，为南非国家轮船公司 Safmarine 建造船只，并且向钢铁公司和电力供应委员会等战略性南非企业提供厂房设备。

149. 此外，日本制钢公司向 ISCOR 提供技术性咨询意见；日立制作所出售了 50 个火车头给南非铁路局；日本电气公司则帮助建造卫星设备。¹⁶⁵

以色列

150. 以色列同南非的关系长期以来是联合国关注的一件事。大会在其 1973 年 12 月 14 日的第 3151 G (XXVIII) 号决议里谴责“…南非种族主义…和以色列帝国主义间的邪恶同盟”。大会在以后的各项决议，包括 1979 年 12 月 12 日第 34/93 P 号决议，谴责并要求终止以色列同南非种族主义种族隔离政权继续不断的加紧勾结。

151. 反对种族隔离特别委员会不断日益关切地注意以色列和种族隔离政权之间关系的发展，并斟酌情形向大会提出报告。¹⁶⁶

152. 南非同以色列的经济关系在过去几年增加不少。以色列是南非第二个增长最快的出口市场，1978 年出口额为 5,800 万兰特（黄金、石油、国防除外），比前一年的出口额增加了近一倍。两国之间的贸易总额在该年度达 8,200 万兰特。¹⁶⁷ 在南非开始履行与以色列电气公司签订的 2,300 万美元煤炭合同时，预计贸易会进一步增加 (A/34/22/Add. 1¹⁶⁸)。

¹⁶⁵ 同上。

¹⁶⁶ 《大会正式记录，第三十四届会议，补编第 22A 号》(A/34/22/Add. 1)。关于以色列同南非的关系的详细情形，并参看 1974 年 4 月 29 日 A/AC.115/L.383 号文件；1974 年 10 月 14 日 A/AC.115/L.396 号文件；1975 年 7 月 23 日 A/AC.115/L.411 号文件；1976 年 8 月 3 日 A/31/22/Add. 2 号文件；1978 年 1 月 31 日 A/32/22/Add. 2 号文件；1978 年 11 月 20 日 A/33/22/Add. 2 号文件。

¹⁶⁷ 《欧洲货币》，同前。

¹⁶⁸ 见注¹⁶⁶。

153. 以色列每年琢磨约值6.5亿兰特的南非钻石，这都不计入贸易数字内。如果把把这些未琢磨钻石（经由伦敦供应）和没有透露的国防交易计算在内，以色列已经是南非的一个最大贸易伙伴。¹⁶⁹

154. 南非对以色列出口的增加，主要是因为两国的合资经营企业增多。南非的ISCOR与以色列最大的炼钢厂Koor集团合伙经营一个称为Iskoor的大型钢铁加工项目，另有若干小规模投资项目也在进行中。南非政权对在以色列投资的公司划拨1,200万兰特的外汇，以鼓励投资者，同时两国在1978年签订了一项双重征税协定。南非希望通过以色列将其产品输往欧洲市场。南非公司有250多家是南非—以色列经济关系会的成员。¹⁷⁰

¹⁶⁹ 《金融邮报》（约翰内斯堡），以色列增刊，1979年9月14日。原引文见A/34/22/Add. 1。

¹⁷⁰ 《金融邮报》（约翰内斯堡），1979年5月4日。

3. 银行业

155. 国际银行业社会在南非的经济方面起了特别重要的作用。可供使用的国际贷款和必不可少的外汇是南非政府的军事、工业和经济计划赖以执行下去的决定性因素。1970年代中期，尽管有九年都是国际收支逆差，外国银行提供的贷款，使南非得以实行基本设施和战略投资的战略，其中包括增加进口防务用品和石油。

156. 国际银行同南非的关系，既是直接投资者，也是间接投资者。直接投资是指一家外国公司通过持有大多数股份而最终控制了设在南非的子公司。由于较难监测国内市场进行的金融交易，南非境内的国际银行的子银行较之其他得到更大的信任，这种情况受到了高度重视。间接投资是指拥有少数股份，因此没有支配力，或是以贷款的方式，有义务来进行偿还的。不论是那种情况，外国银行都为南非的公私顾客提供了广泛的服务。除在外币和国际货币市场上筹集资金外，外国银行还同意担保南非的股票和债券、提供贸易资助和保险，销售南非条金和金币，并充当分期付款和租赁代理人。

157. 外国公司在南非银行业中居支配地位。到1978年为止，外国银行已控制了整个私人银行业总资产的50%以上，特别集中在商业银行方面。南非的五大主要银行集团的资产加起来达160,85亿兰特。英国的巴克莱和标准两个银行集团是在南非的第一和第二大银行，集团总资产近乎90亿兰特。¹⁷¹为增加国内对金融部门的控制提出了一项动议，于是于1976年修订了南非银行法，要求外国利益集团在1986年以前将其在南非子公司的股份减少到发行的股份资本的50%以下。

158. 巴克莱是在南非的最大银行，有1000多家巴克莱国家银行分行和其他巴克莱子银行和附属银行遍布南非全国和纳米比亚。联合王国的标准特许有限银行是南

¹⁷¹ 《欧洲货币》，见前。

非第二大银行南非标准有限银行的母公司。标准银行的840个分行，包括在纳米比亚的32个，在1970年代中期所得的利润占母公司全世界利润的20%。¹⁷² 虽然巴克莱和标准这两个银行在南非银行业所据有的统治地位是基于过去曾是商业银行的历史，但两个银行近几年来都大搞业务多样化。两个银行都在“班图斯坦”设有办事处。尼日利亚政府为抗议巴克莱在南非的广泛卷入，曾下令抽回在尼日利亚巴克莱有限银行的公共部门资金，并削减其外国工作人员。¹⁷³

159. 另外三个跨国银行，即希尔·塞缪尔南非有限银行（联合王国）、花旗银行（美国）和南非法国有限银行（法国）的子银行也属南非22家最大银行之列。希尔·塞缪尔成立于1960年，在南非进行商业银行业务。印度支那和苏伊士银行通过南非法国有限银行在当地的子公司，法国南非投资托拉斯，成为该银行的主要股东。¹⁷⁴ 它在南非有七个办事处，在纳米比亚有一个。美国在南非作为商业银行开展业务的只有花旗银行。它原先有八个分行，已减为三个，现在完全集中经营公司银行业务。¹⁷⁵

160. 许多在南非不太重要的西方银行通过在南非或跨国银行中持有少量股票或参加国际信贷和债券辛迪加以及黄金买卖也都在南非有其利益。

161. 这些银行对南非经济作出的贡献远远超过它们资产的美元价值。银行业的利润同它们的公司、政府和私人顾客的利益完全无法分开，国际银行在南非的存在为其顾客提供了非常宝贵的销售、投资和金融联系。在南非常驻的外国银行，仅在1975年一年，就为南非国内市场提供了约为40亿兰特的贷款。¹⁷⁶ 1977

¹⁷² Ann Seidman 和 Neva Makgetla, “跨国公司 and 南非军事和工业综合企业”, 联合国反对种族隔离中心, 第24/79号说明和文件, 1979年9月。

¹⁷³ 《明星晚报》(约翰内斯堡), 1978年3月22日。

¹⁷⁴ 《公民报》(约翰内斯堡), 1979年8月17日。

¹⁷⁵ 《欧洲货币》, 见前。

¹⁷⁶ Seidman 和 Kakgetla, 见前。

年，标准和巴克莱贷款10亿多美元，来资助购买它们当时租给官方和私人公司的机器设备。¹⁷⁷ 银行也参与了极为重要的技术转让，例如，巴克莱对一个旨在将所有巴克莱南非银行分行连成一大片电子计算机网的项目投资5900万。¹⁷⁸ 法律还要求在南非的各银行向公债券包括国防公债投资。¹⁷⁹ 这种参与的最著名例子是1976年巴克莱购买了1000万兰特的国防公债。国际反种族隔离集团施加压力，迫使银行卖掉这些债券。但是贷款是否直接给予军事实体的问题不值一提，因为可供政府使用的任何贷款都可以使其他形式的收入腾出来用于发展南非的军事工业项目。

162. 在南非没有实际附属业务的银行往往在有附属业务的银行或公司中拥有股份。例如，米德兰银行（联合王国）在标准特许银行中拥有16%的利润，德意志联邦共和国的银行如德意志银行、德累斯顿银行和商业银行在大量投资于南非的西德公司中拥有巨大的股份。其他许多银行如大通曼哈顿银行（美国）和东京银行（日本）都在南非各大城市设有代表机构。

163. 国际银行投入南非经济的最重要手段之一是动员外国和国际资本市场的贷款。1970年代如果缺乏外部资金和外汇，南非就不会有广泛的经济计划和扩大军事和石油进口。已经查明，1972到1978年有二十二个国家的几百家银行参与了南非150多项贷款和发行的债券。大部分的贷款，价值近55亿，都是由德意志联邦共和国、美国、联合王国、法国和瑞士的银行提供的。¹⁸⁰ 如果将一般不

¹⁷⁷ 《金融邮报》（约翰内斯堡），1978年3月31日。

¹⁷⁸ 《明星晚报》（约翰内斯堡），1978年12月12日。

¹⁷⁹ 迪克·克拉克议员：《美国在南非的公司利益》，对美国参议院外交关系小组委员会的报告，1978年1月。

¹⁸⁰ 资料交换所，《对南非的银行贷款1972-1978年》，联合国反对种族隔离中心第5/79号说明和文件，1979年5月。

公开载入文件的交易，特别是用于国内市场涉及一般国际的银行提供的贷款，某一金融机构同法人顾客的私下交易，贸易资助和银行之间的借款考虑在内时，贷款的币值和参加银行数目都有增加。虽然大多数银行是私营的，但相当一大部分的贷款人，包括拥有巨额投资的贷方者，诸如巴伐利亚国家银行票据交换所（德意志联邦共和国）、西德意志国家银行票据交换所（德意志联邦共和国）、巴黎国民银行（法国）和里昂信贷银行（法国），都是公营的。这些国家的政府直接控制这些银行的活动，因此，最终是它们对参与南非的资金筹措承担责任。日本的银行是禁止直接向南非贷款的，但它们绕过国家法律，通过在海外的子公司向南非提供资金。¹⁸¹

164. 南非公共部门的外债1978年6月底总计为50.51（\$58.09）亿。¹⁸² 如表6所示，给中央政府、地方当局和公共企业的长期贷款中有93%是用德国马克、美元和瑞士法郎支付的。这里算进去的对公共企业或官方企业的唯一贷款是得到南非政府担保的贷款。如果把所有债务，特别是未担保的和短期贷款都算在内，未付的数目显然会更大。

¹⁸¹ 同上。

¹⁸² 《欧洲货币》，见前。

表 6

1978年6月30日，中央政府、地方当局的长期外债和公共企业担保债务中未付数目，按货币种类分列如下：

(以百万兰特计)

| | 中央政府 | 地方当局 | 公共企业 | 总计 | 百分比 |
|-------|-------|------|-------|-------|-------|
| 德国马克 | 1,357 | 105 | 1,737 | 3,199 | 63.3 |
| 美元 | 462 | - | 336 | 798 | 15.8 |
| 瑞士法郎 | 91 | 7 | 609 | 707 | 14.0 |
| 英镑 | 62 | - | 14 | 76 | 1.5 |
| 法国法郎 | 51 | - | 96 | 147 | 2.9 |
| 荷盾 | 30 | - | 28 | 58 | 1.1 |
| 比利时法郎 | 1 | - | - | 1 | 0.1 |
| 日元 | - | - | 65 | 65 | 1.3 |
| 总计 | 2,054 | 112 | 2,885 | 5,051 | 100.0 |

资料来源：《欧洲货币》，南非述评，1979年6月。

165. 直到1970年代中期，外国银行都在热心于向南非贷款，资助它的自给自足运动和克服它的国际收支逆差。南非严重依赖外国资金，为其1970年代的许多基本设施项目提供资金。几乎全部国营企业或半国营企业都到国际信贷市场上去筹款。仅供电委员会1976年向外国筹集的款项达5亿兰特。¹⁸³

166. 私营的银行给南非的贷款数量，1974到1976年间几乎增加了两倍。从\$27亿增到\$70亿。¹⁸⁴公开发行的债券一般都是15年，条件优惠，外国银行都乐意参加贷款辛迪加。

¹⁸³ 《金融邮报》(约翰内斯堡)，1977年9月23日，副刊。

¹⁸⁴ 《美国公司在南非的利益》，见前。

167. 1976年西南非人民组织崛起，以及随后国际反种族隔离活动加强后，外国银行在借贷和宣传上越加小心。公开确认的外债从1976年的近\$15亿减到1977年的\$3亿还不到。¹⁸⁵ 一些银行，包括美国的花旗银行和大通曼哈顿银行，于1978年发表声明，停止向南非政府贷款。虽然这些事态的发展具有重要意义，因为它们表明公众对国际支持种族隔离制度的抗议取得了效果，但对半国营的企业、私人公司，贸易资助和银行之间的互借并没有间断。此外，要想确定借贷活动的范围也愈来愈难，因为银行都倾向于搞最秘密的交易。1978年，贷款几乎毫无例外地都私下以债券形式投入瑞士或德意志联邦共和国的市场，这两个国家向来保密性最强。

168. 虽然这两个国家的银行现在充当借贷者最为积极，其他的国家金融机关也表明出重燃起对南非市场的兴趣。如前面已指出的，外国资本对南非今后的经济增长至为必要，政府的两亿兰特外国借款已正式安排为1979至1980年的款项。¹⁸⁶ 1979年6月，南非财政部长欧文·霍伍德在瑞士国内市场安排了一笔一亿瑞士法郎的贷款。¹⁸⁷ 除此以外，国营公司和公用事业，包括供电委员会、钢铁公司、武器公司、联合有限公司、工发公司和南非广播公司到1980年6月已筹集到4.59亿兰特。南非的大城市也希望在这段期间筹集1.95亿兰特。¹⁸⁸

169. 特兰斯凯和博普塔茨瓦纳的班图斯坦和资助班图斯坦境内各项项目的经济发展公司，设法在1980年得到6600万兰特。¹⁸⁹ 外国银行过去曾对这些实体贷过款。¹⁹⁰

¹⁸⁵ 资料交换公司，《向南非的银行贷款》，见前。

¹⁸⁶ 《欧洲货币》，见前。

¹⁸⁷ 《公民报》（约翰内斯堡）1979年6月22日。《边区每日邮报》（约翰内斯堡），1979年7月9日。

¹⁸⁸ 《边区每日邮报》（约翰内斯堡），1979年7月27日。

¹⁸⁹ 《边区每日邮报》（约翰内斯堡），1979年7月27日。

¹⁹⁰ 同上，1979年7月27日。

170. 最近在欧洲市场谈妥的南非贷款，有瑞士信贷银行（瑞士）安排的5000万瑞士法郎的南非煤、石油和煤气有限公司贷款和联合王国希尔·塞缪尔经手的2500万供电委员会贷款。这些贷款反映出外国公司对南非能源生产的兴趣越来越浓。虽然由于金价高涨，国内市场流动性大，但是南非的公司有兴趣到外国市场去筹资，以便重申它们在贷款上的信用，并在重要的资本货物上议定较好的价格。¹⁹¹

171. 此外，南非公共借贷者，包括中央政府、地方当局和国营企业，都有长期外债的沉重负担。国营企业或公营公司，如钢铁公司和供电委员会承担的债务，至少有\$9.45亿，这是它们在1970年代中广泛借贷的结果。如将未经保证的钢铁公司和供电委员会等公营公司的债务和短期资助包括在数字之内，债务负担还会明显加大。为偿还过去的这些贷款，今后还需要议定条件更加优惠的外资借贷。

172. 外国银行，特别是在瑞士的外国银行是南非条金的主要通道，南非金币则由几家银行在一些国家出售给它们的顾客。贸易资助的范围常常涉及外国一些较小的、按例不参加大的国际贷款和债券的小银行。贸易资助具有私人性质，因此很难用文件来证明谁参加在内的问题，虽然大家都知道，许多国家的政府出口信贷计划通过贷款保证、保险和贴现，鼓励向南非出口货物。会员国停止或限制对南非出口货物给予国家支助的贷款保证和保险的国家有丹麦、荷兰和挪威（A/AC.115/L.513）。美国也对向南非出口商给予政府出口贷款的便利作出一定限制。

173. 多国银行一直是国际上特别有效的要求停止对种族隔离制给予经济支援的运动的焦点。非政府组织、工会和学生、教会以及反种族隔离团体对继续向南非投资和贷款的银行施加了相当大的压力。对国际银行发起的运动采取了以下几种办法：个人和机构从贷款银行收回的帐目、股东作出决议、反南非金币运动、示威和抵制。

¹⁹¹ 《金融邮报》，（约翰内斯堡），1979年8月24日；《边区每日邮报》，（约翰内斯堡），1979年8月15日。

4. 航空公司和船运公司

航空公司

174. 1962年以来,大会已经通过了各种决议,要求会员国对所有来往南非的飞机航班拒绝提供方便。
175. 1963年,非洲统一组织(非统组织)通过了一项决议,要求非洲国家对来往南非的飞机和船只停止给予服务和便利。多数非统组织成员国很快就禁止所有注册的南非飞机在它们的国家降陆、过境或飞越。
176. 但是,这种禁令遭到了南非有效的回击。南非航空公司绕道非洲的那个角继续飞往欧洲,并同其他在非洲过境和飞越非洲领空的大航空公司分享收益。(见表7)。
177. 南非航空公司同下列航空公司合伙联营:英国航空公司,意大利国际航空公司,伊比利亚航空公司,荷兰皇家航空公司,(西德)汉萨航空公司,奥林匹克航空公司,瑞士航空公司,葡萄牙航空运输公司和联合空运公司。
178. 其他为南非服务的国际航空公司有以色列航空公司和斯堪的纳维亚航空公司。澳洲航空公司因为其飞往南非的航班不赚钱而于1977年将之撤销。但是由于航班需要恢复,于1979年后期又重新开航。¹⁹² 泛美航空公司(美国)由于南非喷气机燃料价格高昂,决定从1979年10月28日起暂时停止其纽约/约翰内斯堡的航班。¹⁹³

¹⁹² 《南非文摘》(比勒陀利亚), 1979年10月19日。

¹⁹³ 同上, 1979年9月14日。

表 7

南非航空公司每周海外航班情况

| | <u>飞往南非</u> | <u>从南非起飞</u> | <u>飞经地点</u> |
|----------|-------------|--------------|----------------|
| 阿根廷 | 1 | 1 | — |
| 澳大利亚 | 2 | 2 | 毛里求斯 |
| 奥地利 | 1 | 1 | — |
| 比利时 | 1 | 1 | — |
| 巴西 | 1 | 1 | — |
| 法国 | 2 | 2 | — |
| 德意志联邦共和国 | 4 | 4 | 拉斯帕尔马斯, 萨尔岛 |
| 希腊 | 2 | 2 | — |
| 香港 | 1 | 1 | 塞舌尔群岛 |
| 以色列 | 1 | 1 | — |
| 意大利 | 3 | 3 | — |
| 荷兰 | 2 | 2 | — |
| 葡萄牙 | 4 | 4 | — |
| 西班牙 | 2 | 2 | — |
| 瑞士 | 2 | 2 | — |
| 联合王国 | 8 | 8 | — |
| 美国 | 3 | 3 | 萨尔岛 |

资料来源：南非航空公司航班时刻表，1979年11月1日至1980年3月31日。

179. 虽然南非航空公司已估计到，其飞机绕道非洲那个角飞行的业务费用比其他航空公司要高大约10%至15%(每年2,000万兰特)但它在1979—1980财政年度前九个月里还是设法创造了3,190万兰特的盈余。¹⁹⁴ 在1976—1977财政年度期间，南非航空公司运送的旅客为2,975,862人，货物总数达49,957公吨，其中国际运输所占比例不详。¹⁹⁵ 1960年引进波音707飞机，对南非航空公司的发展起了深刻的影响。现有的机群组成中包括八架波音707，五架超级B型波音747，六架波音747SP，九架波音727，六架波音737，三架霍克·西德利式(Hawker Siddeley)748和四架大型客机A300。¹⁹⁶ 至少有三架价值1.1亿美元的747大型喷气式客机是由私人出口基金公司(美国)贷款并由进出口银行(美国)担保购买的。¹⁹⁷ 同样，价值7,000万兰特的四架大型客机大多是由法国政府出口贷款资助购买的。¹⁹⁸ 南非航空公司已经决定增购十五架飞机，价值2.5亿兰特，定于三、四年内交抵南非。计有两架超级B型波音747，一架大型客机和十二架波音737。其中两架波音大型喷气式客机由南非铁路公司贷款分别于1980年10月和1981年1月交货。法国大型客机制造公司提供了一笔低利出口贷款，据报导由一个法国银行安排一笔3,300万兰特贷款的可能性也很大。¹⁹⁹ 这些飞机都是属于军事进口货物的“灰色领域”，即那些物资表面上是买来作为民用，但很可能转为军事用途。

¹⁹⁴ 《明星晚报》(约翰内斯堡)，1978年1月21日；和《兰德每日邮报》(约翰内斯堡)，1979年3月8日。

¹⁹⁵ 《南非共和国正式年鉴》，1978年。

¹⁹⁶ 《南非共和国正式年鉴》，1978年。

¹⁹⁷ 《美国对南非的银行贷款》，社团资料交换所，(纽约)，1978年。

¹⁹⁸ 《黑色南非爆发了》，银行情报处，1977年。

¹⁹⁹ 《金融邮报》(约翰内斯堡)，1979年8月24日。

船运

180. 尽管大会的许多决议都有规定，要求对来往南非的船只拒绝提供方便，但国营的南非海运公司仍然继续发展。南非海运公司是在1946年从美国购买了三艘战时商船起家的。今天，南非海运公司拥有和经营了大约五十艘商船，跻身于南非十大公司之列，而且为南非每年提供外汇收入约达8,000万兰特。²⁰⁰ 该海运公司为南非对美国、联合王国、西欧、加勒比、日本和远东、地中海以及澳大利亚的进出口服务。

181. 1964年和1966年，南非海运公司在荷兰和日本订购五艘干货船和三艘快货船。1969年，南非海运公司同（澳大利亚）皇家通洋航运公司各出资一半合伙进入巨型油轮的领域。南非海运公司并拥有和经营西南航空公司。

182. 1975年，南非海运公司从一家日本造船公司订购一艘净重167,500吨的矿石散装船，运载大量铁矿石自南非出口。《西森》（Sishen）号是世界上最大的常规矿石散装船，建造费用达2,800万兰特。²⁰¹ 南非海运公司还购买了四艘法国造的集装箱船，价值2.4亿兰特。²⁰² 南非海运公司同德意志非洲航运公司一起对来自南非/欧洲航线的集装箱船投资1.47亿兰特。²⁰³ 在1978年完成的九艘南非注册商船中，两艘在法国建造，两艘在日本建造，其余五艘在南非建造。²⁰⁴

²⁰⁰ 这一节内所有未经注明的资料均摘自《南非共和国正式年鉴》，1978年，同前。

²⁰¹ 《明星晚报》（约翰内斯堡），1977年9月24日。

²⁰² 《黑色南非爆发了》，银行情报处（伦敦），1977年。

²⁰³ 《南非文摘》（比勒陀利亚），1978年8月18日。

²⁰⁴ 劳埃德船舶年鉴，《1978年全世界完成的商船年度概览》，伦敦。

183. 1977年，一艘南非海运公司拥有的在德意志联邦共和国注册的商船图格拉兰号被发现非法运输155毫米榴弹炮弹前往开普敦。严重地违反了联合国对南非强制禁运武器的规定。²⁰⁵

184. 屈内及纳格尔航运和运输公司在对南非增加投资的计划中，同南非煤石油、煤气公司三厂签订了一项合同，同该厂和弗卢尔(Fluor)(美国)公司签订的这项合同所要处理的海运和空运货物达345,000吨，是该公司历来经手的最大的合同之一。屈内及纳格尔是在德国创办的一家公司，地址在瑞士，在南非经营业务已达25年。²⁰⁶

5. 移民

185. 南非对熟练劳工的需求，历来超过当地白种人口的增长。既然在种族隔离的制度下，这种劳工需求无法由没有就业机会和受不到必要教育和训练的非洲人来满足，促进有技术的白种人的移民就成了政府的一项重要计划。尽管大会在1968年12月2日通过了第2396(XXIII)号决议，明确要求所有会员国劝阻向南非移民，特别是熟练的人员和技术人员，但移民却一直在继续。然而，1977年和1978年，离开南非的白人要多于进入南非的白人。²⁰⁷

186. 移民部在国外由它自己的官员代表，附属于南非在雅典、伯尔尼、布鲁塞尔、波恩、格拉斯哥、汉堡、里斯本、伦敦、慕尼黑、巴黎、海牙和维也纳的各种外交

²⁰⁵ 《民族周刊》(纽约)，1979年7月28日，8月4日。

²⁰⁶ 《兰德每日邮报》(约翰内斯堡)，1979年8月13日；《中肯》(约翰内斯堡)，1979年6月1日。

²⁰⁷ 1979年，由于从罗得西亚来的移民增多，这种趋势又倒转过来了。

使团和其他官方机构。²⁰⁸ 外交部各单位也处理移民部的事务，情报资料由对外旅游部和驻在许多国家的国内和国际联络办公署分发。南非就业机会的广告通常登在联合王国、荷兰、瑞士、比利时、法国和奥地利的报纸和其他出版物上，政府资助一个叫做南非移民组织有限公司(Samorgan)的私人组织招募英国的熟练工人。对移民有兴趣的外国政府官员经常作为移民部的客人访问南非。

187. 为就业希望和高水准生活吸引到南非的有技术专长的白人移民，由于南非政府在运输费用、特殊的关税减让和提供各种便利方面的协助方案而更受到鼓励。联合王国、法国、比利时、瑞士、奥地利、希腊和葡萄牙等国的国家航空公司，同南非航空公司都签有协定，对飞往南非的移民给予特殊的收费标准。

188. 移入南非的人数历来超过移出的人数。然而，在1978年，由于南非的政治和经济动荡日益加剧，结果移出的有20,686人，而移入的只有18,699人，这是1961年以来最低的数字。这些移民中差不多有一半来自罗得西亚。²⁰⁹ 南非人口净减少增至2,017人，前一年减少1,178人。(见表8：移入和移出的人数)。来自英国的移民人数下降最烈：1977年7,000余人，1978年降至4,550人。来自澳大利亚和德意志联邦共和国的移民人数分别下降了59%和42%，只有来自罗得西亚的移民稍有增加，上升了7%。(见表9：移民的原居住地)。正如表10所示，大多数移民就业于专业性部门、制造和建筑部门、秘书工作、管理和行政部门。因此，他们对种族隔离经济的发展作出了相当重大的贡献。

²⁰⁸ 未经注明的资料都来自南非国内和国际联络办公署，《1978年的南非：南非共和国正式年鉴》，比勒陀利亚，1978年。

²⁰⁹ 《金融邮报》(约翰内斯堡)，1978年3月23日。

表 8

移入和移出的人数

| | <u>移入人数</u> | <u>移出人数</u> | <u>增 / 减</u> |
|------|-------------|-------------|--------------|
| 1975 | 50,464 | 10,255 | +40,209 |
| 1976 | 46,239 | 15,641 | +30,598 |
| 1977 | 24,822 | 26,000 | -1,178 |
| 1978 | 18,669 | 20,686 | -2,017 |

资料来源：统计部，比勒陀利亚。

表 9

移民的原居住地

| 期 限 | 总 数 | 非 洲 | 联合王国 | 荷 兰 | 德意志联 邦共和国 | 欧 洲 其他地方 | 世 界 其他地方 |
|------|--------|--------|--------|-----|--------------|-------------|-------------|
| 1974 | 35,847 | 8,418 | 17,380 | 776 | 2,199 | 4,684 | 2,390 |
| 百分比 | 100 | 23.5 | 48.5 | 2.2 | 6.1 | 13.1 | 6.6 |
| 1975 | 50,337 | 13,249 | 25,387 | 800 | 2,855 | 5,170 | 2,876 |
| 百分比 | 100 | 25.3 | 50.3 | 1.6 | 5.8 | 10.3 | 5.7 |
| 1976 | 46,071 | 15,359 | 21,090 | 663 | 1,759 | 4,216 | 2,984 |
| 百分比 | 100 | 33.3 | 45.8 | 1.4 | 3.9 | 9.1 | 6.5 |
| 1977 | 24,724 | 12,666 | 7,293 | 240 | 684 | 2,344 | 1,497 |
| 百分比 | 100 | 51.2 | 29.5 | 1.0 | 2.8 | 9.5 | 6.0 |

资料来源：统计部，比勒陀利亚。

表 10
移民的职业 (1977)

| 职 业 | 1977 | | |
|------------|---------|---------|-------|
| | 迁入移民 | 迁出移民 | 增 / 减 |
| 专业性部门 | 3, 119 | 3, 626 | -507 |
| 管理事务和行政 | 870 | 794 | + 76 |
| 秘书工作 | 1, 948 | 1, 648 | +300 |
| 售货之类的工种 | 650 | 531 | +119 |
| 农业部门 | 198 | 67 | +131 |
| 制造和建筑部门 | 2, 432 | 2, 661 | -229 |
| 服务性行业 | 380 | 359 | + 21 |
| 参加经济活动的总数 | 9, 597 | 9, 686 | - 89 |
| 不参加经济活动的总数 | 15, 127 | 15, 833 | -706 |
| 总 计 | 24, 724 | 25, 519 | -795 |

资料来源：统计部，比勒陀利亚。

五. 与南非在文化、教育、体育和其他领域的勾结

189. 文化、教育、体育和其他类型的人道主义方面的交流，是南非政权努力在国际社会中求得承认和合法地位的一个极端重要的方法。但是，由于大多数文化和教育方面的交流都是在有关国家的政府范围以外进行的，因此关于大会就此问题所作的各种决议的执行情况，得不到什么有系统的资料。

190. 英国演员协会强烈的反对种族隔离的立场，使其成员不敢在南非演出，而且阻止在南非发行雇佣该协会演员演出的电视影片和商业影片。但是，南非政权仍然成功地吸引了许多文学艺术、观赏艺术和表演艺术方面的艺术家以及学者和其他方面有专长的人员。南非种族隔离政权的种族主义政策不能阻止各种种族的艺术家和访问者，他们经常更关心的是提供给他们的高聘金，而不是种族隔离制度的非正义性。这些艺术家大多数来自美国、联合王国和以色列。他们的这些访问，是对国际上日益强烈的孤立南非的努力，成了一种心理上和教育上的阻碍。

体 育

191. 由于各种体育组织的国际性质，关于在体育方面抵制南非的资料比较容易得到。国家体育机构首次企图在国际体育领域对南非进行抵制，要追溯到1950年代，例如苏维埃社会主义共和国联盟曾对南非参加1958年国际奥林匹克委员会提出异议。1964年和1968年南非被禁止参加奥林匹克运动会。

192. 1968年12月2日大会第2396(XXIII)号决议，要求所有国家停止与南非进行体育方面的交换。禁止全是白人组成的南非体育队参加国际体育的运动因此得到了巨大的推动，南非在1970年被逐出奥林匹克运动。嗣后，许多国际体育联合会将南非开除或中止它的会员资格，而且由于非洲国家、亚洲国家和社会主义国家的压力，南非被禁止参加几乎全部主要的世界锦标赛。²¹⁰

²¹⁰ 《大会正式记录，第三十四届会议，补编第22号》(A/34/22)，第114至131段和第172至178段。

193. 许多非洲国家和其他第三世界国家广泛地抵制了1976年奥林匹克运动会，表明了非洲国家和其他第三世界国家对孤立南非禁止它参加各项国际体育比赛所给予的重视。1976年夏，新西兰橄榄球联合会派了代表队去南非作访问比赛。虽然新当选的新西兰政府重申它反对种族隔离的，但是它又宣布对体育组织的事务采取不干涉的政策，因此并未打算阻止橄榄球队的这次访问比赛。这种立场改变了前届政府执行了三年之久的禁止同南非发生任何体育联系的政策。为了抗议新西兰参加1976年奥林匹克运动会，十九个非洲国家以及圭亚那和伊拉克退出了奥林匹克运动会。²¹¹

194. 大会在1976年11月9日通过第31/6 F号决议，成立草拟反对体育领域种族隔离国际公约的特设委员会。特设委员会作为一项临时措施，草拟了一项反对体育领域种族隔离的国际宣言，交由大会于1977年12月14日通过(第32/105 M号决议，附件)。从那以后，特设委员会一直在草拟一项反对体育领域种族隔离的国际公约，这将加强在体育领域里全面孤立南非的运动。²¹²

195. 英联邦国家政府首脑面对非洲对英联邦埃德蒙顿运动会的抵制，于1977年6月通过了格莱尼格尔斯(Gleneagles)协议，按照协议，英联邦各国政府同意积极参加禁止同南非的双边体育来往。在南非主要的英联邦体育盟国中，加拿大和澳大利亚几乎毫无例外地采取了切实的制裁措施，有效地终止了同南非所有的双边体育来往。联合王国和新西兰实施协议较不警觉，体育方面的交往一直在继续，但不如格莱尼格尔斯协议通过前那样频繁。

²¹¹ 拉姆萨米，萨姆，《南非体育领域中的种族歧视》(注释和第8/80号文件，1980年4月)。

²¹² 《大会正式记录，第三十四届会议，补编第36号》(A/34/36)。

196. 1978年2月,欧洲经济共同体采取了一项与格莱尼格尔斯协议相似的政策,正式劝阻成员国同南非之间的体育来往。

197. 1976年奥林匹克运动会以来,许多政府和体育机构已经采取行动,反对南非运动员和体育队参加国际体育比赛。1978年3月,北欧各国外交部长建议在体育领域中止与南非来往。一些拉美国家已经拒绝给南非运动员发签证。但是,有些国家仍继续同南非体育队保持体育来往。

198. 1978年3月,南非戴维斯杯网球队获准同美国队进行比赛。民权与反种族隔离团体在田纳西州纳什维尔比赛场地举行了大规模的抗议示威,示威的人数比观众多两倍。比赛之后一个月,南非被迫退出将要举行的戴维斯杯和联盟杯竞赛。但是,南非仍然是国际网球联合会的成员,尽管它不能参加团体锦标赛。²¹³

199. 1979年1月,一个白种南非人卡利·诺埃齐(Kallie Knoetze)来美国参加拳击赛。此人在南非当警察时曾开枪把一名索韦托的学生打成残废,后来被判犯有企图“破坏正义的目的”罪。在美国的体育团体、反种族隔离团体和民权组织进行抗议之后,诺埃齐只参加了一次比赛,他的工作签证就被吊销了。后来诺埃齐在博普塔茨瓦纳班图斯坦同美国黑人约翰·塔特进行了比赛。这次比赛是由纽约美国 Top Rank 公司的一个美国人 Bob Arum 主办的,作为世界拳击协会重量级冠军淘汰赛的一部分。这次比赛由美国哥伦比亚广播公司电视网转播,播映时评论员使用了“独立的非洲国家博普塔茨瓦纳”一语。这个所谓博普塔茨瓦纳政府发行了一张一角五分的邮票,纪念这次比赛。虽然美国的拳击手赢得了这场比赛,但真正的胜利者还是南非,它的种族隔离的体育政策和“独立的”班图斯坦得到了有利的国际宣传。²¹⁴

²¹³ 《大会正式记录,第三十二届会议,补编第22号》(A/32/22),第114至131段。

²¹⁴ 《南非人》(纽约),1979年7月—8月。

200. 第二个淘汰赛由白种南非人格里·科齐(Gerrie Coetzee) 对美国黑人利昂·斯平克斯, 比赛在蒙特卡罗举行, 并由美国国家广播公司电视台转播。

201. 最重要的一场拳击赛是1979年10月举行的约翰·塔特对格里·科齐之赛。看起来意义要比世界拳击协会重量级冠军赛大得多, 因为这场比赛订在南非举行, 并由国家广播公司电视台作国际广播。南非期望在宣传上获得重大成功, 但由于美国普遍的抗议和许多组织, 包括非洲最高体育委员会、联合国反对种族隔离特别委员会和非洲拳击联合会的谴责, 这种期望缩小了。非洲拳击联合会声明, 由于世界拳击协会同南非的联系, 它不再承认该协会对非洲拳击运动员所作的等级评价。²¹⁵

202. 虽然法国一直到1979年同种族隔离的体育队有着经常的来往, 但法国政府就在一个南非橄榄球队于1979年10月访问比赛之前要求南非运动员取得游客签证, 从而阻止了这次访问比赛。²¹⁶ 法国政府还负责阻止其高尔夫球队于1979年4月访问南非。

203. 在过去的两年期间, 几个西欧国家和少数南美国家同南非一直有着体育联系。这些体育来往, 除了拖延种族主义的南非体育的死亡之外, 还有助于南非政权在国际上宣传其裹着糖衣的种族隔离政策。以色列奥林匹克委员会改变了以前作出的断绝一切同南非的体育联系的决定, 从而制造了混乱。虽然原来作出的断绝决定是为了不妨害以色列参加1980年的奥林匹克运动会, 但以色列人现在却说, 他们将继续同南非体育队进行比赛。²¹⁷

204. 相当经常的情况是, 南非体育队不是暗中邀请一些国家, 就是秘密地进入一些国家。反对种族隔离特别委员会和非洲最高体育委员会十分警觉, 有助于让各别政府知悉这些花招, 有些政府已经针对南非体育队和有关的个人采取行动。

²¹⁵ 路透社, 1979年10月4日。

²¹⁶ 《大会正式记录, 第三十四届会议, 补编第22号》(A/34/22), 第119段。

²¹⁷ 《同上, 补编第22A号》(A/34/22/Add.1), 第36至42段。

205. 然而,南非人认识到体育作为推行他们种族主义政策的国际场合的重要性,不断地在玩弄新的花招来克服对他们的孤立。最近发现,南非政府一直在利用并正在利用若干前线组织在国际上赢取体育方面受尊敬的形象。现在已清楚,政府拨出大量金钱用于报纸和广告的宣传运动,特别是在英国和美国,力图使人们相信,南非的各项体育都是黑白混合的。南非的非种族主义体育机构南非体育委员会,指控南非新闻部花了100多万美元通过南非南方太阳饭店系统(Southern Sun Hotel Chain)促进职业拳击的发展。²¹⁸ 上述连续进行的高水平拳击比赛,证实这一特殊体育项目对南非种族主义政权具有的重要性。

206. 南非人继续参加比赛的主要体育项目,除了别的以外,包括橄榄球、板球、网球、足球和高尔夫球。

207. 1979年,南非的“夸加野蛮人”(Quagga Barbarian)橄榄球队计划去爱尔兰和联合王国进行访问比赛。虽然爱尔兰政府禁止南非橄榄球队在爱尔兰进行比赛,但“野蛮人”队在联合王国尽管遇到了相当多的公众抗议,仍然完成了它的访问比赛。这次访问比赛证明对南非的体育是个重大的突破,并为“狮子”橄榄球队于1980年5月至7月去南非进行答访铺了路。预计这次访问比赛将为南非带来2,000万兰特,其中100万兰特将归南非橄榄球协会所有。²¹⁹ 由于联合王国同南非的体育来往,非洲最高体育委员会第九届大会决定抵制一切有联合王国参加的体育活动。²²⁰

208. 南非“斯普林博克斯”(Springboks)橄榄球队现已订于1981年访问新西兰。虽然法国政府取消了“斯普林博克斯”队1979年去法国的一次类似的访问比赛,但新西兰政府拒绝不发给南非运动员签证,在这个问题上不肯采坚定立

²¹⁸ 《纽约时报》,1979年7月12日。

²¹⁹ 《兰德每日邮报》(约翰内斯堡),1980年3月22日。

²²⁰ 法新社,雅温得,1979年12月18日。

场。因此，新西兰“制止一切种族主义的访问比赛”组织已经计划发动一场大的运动，设法取消这次拟议中的访问比赛。²²¹

209. 通过比赛和在美国大学上学，美国继续为南非网球运动员提供体育的机会。²²² 南非运动员在1980年1月在纽约州举行的国际少年网球赛上获得了四项双打冠军。²²³

210. 南非政权提议今年在南非举行一次英国、澳大利亚和南非三国板球联赛。²²⁴ 南非人还希望南非板球队前往联合王国进行一次访问比赛，这可能是1965年以来南非板球队对英国的第一次访问。²²⁵

211. 虽然希腊政府阻止南非高尔夫球员参加1979年11月在雅典举行的高尔夫球世界杯赛，但南非仍然积极参加各种高尔夫球比赛。南非将参加今年的世界业余高尔夫球比赛（艾森豪威尔杯），因为比赛地点改在美国。南非已被禁止参加1979年在斐济举行的比赛；如果1980年的比赛按原计划在巴西举行，南非就不可能参加比赛。²²⁶ 南非高尔夫球员加里·普莱耶（Gary Player）因为对

²²¹ “制止一切种族主义的访问比赛运动”的代表特雷弗·理查德在反对种族隔离特别委员会的发言，1980年3月28日。

²²² 《明星晚报》（约翰内斯堡），1979年10月25日；《兰德每日邮报》（约翰内斯堡），1979年12月27日；《南非文摘》（比勒陀利亚），1980年1月11日。

²²³ 《明星晚报》（约翰内斯堡），1980年1月5日。

²²⁴ 《观察家》（伦敦），1979年8月19日。

²²⁵ 《明星晚报》，空邮周刊版，（约翰内斯堡），1979年11月10日。

²²⁶ 伦敦南非种族开放委员会主席萨姆·拉姆萨米1980年1月28日在联合国特别委员会上的发言：“在所有国际体育领域里孤立南非”。

南非种族隔离政权作了特殊贡献曾获得维沃尔德 (Verwoerd) 奖金, 并获准参加 1980 年 3 月在象牙海岸举行的一次高尔夫球比赛。普莱耶还向所有非洲国家提供免费服务, 这也是南非想冲破国际上在体育领域里抵制它的许多努力之一。²²⁷

212. 因此可以看到, 虽然大多数国家一起参加了在国际体育领域孤立南非的运动, 但有几个会员国, 最突出的是联合王国、美国和新西兰, 仍然允许同南非运动员和体育机构不断进行比赛, 破坏这一努力。应该鼓励这些国家和其他国家履行联合国关于体育和种族隔离的各项决议, 以便充分执行这一能够终止种族隔离的最切实的措施。

旅 游

213. 发展南非的旅游事业是南非政府的一项重要任务, 因为旅游事业具有宣传工具的作用, 而且外国游客还可带进宝贵的外汇。1978 年, 前往南非旅游的外国游客人数三年来第一次有所增加。那年 641, 588 名游客花费的外汇折合约 3.3 亿兰特。²²⁸ 南非的官方数字乐观地估计, 到 1980 年时, 每年将有 100 万外国游客前往南非旅游。²²⁹

214. 南非旅游部 (Satour)、南非航空公司和旅游业务管理人员, 在 1976 年安哥拉事件和索韦托事件平息之后, 一致努力吸引外国游客前来南非。²³⁰ 联合王国仍然是南非最大的游客来源国, 其次是美国和德意志联邦共和国。然而, 南非同一些较小国家之间的旅游事业, 最近几年也正迅速增长。南非现在是阿根廷的第三受欢迎的度假地。南非驻布宜诺斯艾利斯领事馆计划 1979 年发出 20, 000 个旅游签证, 较 1978 年增加 40%。²³¹

²²⁷ 同 前。

²²⁸ 南非共和国, 众议院的辩论, 1979 年 4 月 2—6 日。

²²⁹ 《1978 年的南非: 南非共和国正式年鉴》, 同前。

²³⁰ 《金融邮报》(约翰内斯堡), 1978 年 12 月 8 日。

²³¹ 《金融邮报》(约翰内斯堡), 1979 年 2 月 2 日。

215. 1979年5月，鉴于南非和以色列两国间的旅游事业有长足的增进，南非政权宣布计划在以色列开设旅游办事处。南非将是在以色列开设这种办事处的第一个国家。来自以色列的游客在1978年每个月增加约200人，而同年则有17,000多名南非人前往以色列旅游。²³²

216. 表11详细开列了1973年至1978年间前往南非的游客总人数以及大多数游客的原居住国。

表11
前往南非旅游的外国游客

| | <u>1973</u> | <u>1974</u> | <u>1975</u> | <u>1976</u> | <u>1977</u> | <u>1978</u> |
|-----------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 阿根廷 | 1,748 | 2,727 | 3,405 | 1,533 | 6,173 | 13,997 |
| 澳大利亚 | 20,609 | 17,871 | 20,654 | 16,674 | 11,123 | 12,282 |
| 比利时 | 4,488 | 4,428 | 5,320 | 4,889 | 5,262 | 5,863 |
| 加拿大 | 7,992 | 7,312 | 9,413 | 8,479 | 8,380 | 8,977 |
| 法国 | 7,923 | 8,426 | 10,928 | 9,676 | 9,303 | 10,555 |
| 德意志联邦共和国 | 31,603 | 32,871 | 41,506 | 35,789 | 32,981 | 37,062 |
| 以色列 | 4,042 | 5,223 | 7,234 | 6,433 | 5,972 | 7,296 |
| 意大利 | 9,097 | 7,620 | 10,634 | 8,109 | 7,131 | 8,739 |
| 荷兰 | 12,601 | 14,300 | 18,239 | 15,211 | 11,638 | 13,126 |
| 葡萄牙 | 8,517 | 11,352 | 12,295 | 9,982 | 5,445 | 6,677 |
| 斯堪的纳维亚 | 6,271 | 8,026 | 9,382 | 8,022 | 9,517 | 7,817 |
| 瑞士 | 8,177 | 8,985 | 10,482 | 10,219 | 8,698 | 9,969 |
| 联合王国 | 99,476 | 104,656 | 140,324 | 123,268 | 97,465 | 108,476 |
| 美国 | 43,168 | 42,651 | 48,712 | 44,090 | 38,348 | 41,521 |
| <u>合计</u> | 610,170 | 608,425 | 730,363 | 638,479 | 589,025 | 641,588 |

资料来源：南非共和国旅游部。

²³² 《南非文摘》(比勒陀利亚)，1978年12月15日。

F. 对南非受压迫人民提供人道、
教育和其它援助

217. 国际社会对大会关于向种族隔离受害者及其家属予以人道和教育援助的呼吁作出了广泛的支持。这方面的援助大部分是经由联合国南非信托基金和联合国南部非洲教育与训练方案提供。

218. 信托基金是依据大会1965年12月15日第2054B(XX)号决议第2段的规定设立的。对基金的自愿捐款备供下列用途：

- (a) 向被南非高压性和歧视性法律控告的人士提供法律援助；
- (b) 向此等人士及其家属提供教育；
- (c) 救济来自南非的难民；
- (d) 救济和援助被纳米比亚和南罗德西亚高压性和歧视性法律控告的人士及其家属。

219. 联合国南部非洲教育和训练方案是由大会1967年12月19日第2349(XXII)号决议设立的，现在向纳米比亚、南非和津巴布韦的居民颁发奖学金。向信托基金和教育训练方案作出自愿捐款的政府名单列于表十二、十三和十四。

220. 此外，大会1978年12月20日第33/164号决议又意识到因镇压政策而逃亡的南非难民学生不断涌入，继续对收容这些学生的邻国的教育和其它设施造成压力，对秘书长和联合国难民事务高级专员为东道国内的南非难民学生安排援助方案的努力表示赞扬。决议欣然注意到博茨瓦纳、莱索托、斯威士兰和赞比亚继续收容难民学生和提供教育及其它设施的努力(关于这些援助方案的审查载在A/34/345号文件)。决议敦促所有国家、联合国机构、政府间组织和非政府间组织继续向难民学生援助方案慷慨捐助。

221. 认识到南部非洲人民为争取自由和独立而斗争的合法性，大会1965年12月15日第2054(XX)号决议宣布对所有反对种族隔离政策，尤其是在南非抗击这

些政策的人士的坚决支持。大会1979年12月12日第34/93I号决议鼓励所有国家和组织采取适当行动，向南非受压迫的人民及其民族解放运动提供更多援助。这个决议又强调特别要对非洲统一组织承认的解放运动的教育和自助计划提供援助，以及满足妇孺难民的需要。大会并在决议中决定在联合国预算中核定充分经费，维持非洲统一组织承认的民族解放运动—南非非洲人国民大会和阿扎尼亚泛非主义者大会—设在纽约的办事处，体现1976年11月9日的第31/6I号决议。

表 1 2

对联合国南非信托基金的捐款和认捐

从 1 9 7 9 年 1 1 月 8 日 至 1 9 8 0 年 9 月 3 0 日

| | <u>捐款</u> (美元) | <u>认捐</u> (美元) |
|----------|-------------------|-------------------|
| 澳大利亚 | 22, 100 | |
| 奥地利 | 38, 500 | |
| 巴巴多斯 | 500 | |
| 比利时 | 32, 000 | |
| 巴西 | 10, 000 | |
| 加拿大 | 17, 241 | |
| 中国 | 30, 000 | |
| 塞浦路斯 | 290 | |
| 埃及 | 2, 000 | |
| 芬兰 | 91, 575 | |
| 法国 | 50, 000 | 50, 000 |
| 德意志联邦共和国 | 70, 000 | |
| 希腊 | 4, 000 | 1, 000 |
| 匈牙利 | 2, 000 | |
| 冰岛 | 4, 000 | 500 |
| 印度 | 2, 000 | |
| 印度尼西亚 | 2, 500 | |
| 爱尔兰 | | 26, 483 |
| 意大利 | | 15, 000 |
| 牙买加 | | 1, 246 |
| 日本 | 20, 000 | 20, 000 |

表 1 2 (续)

| | 捐款 | 认捐 |
|-----------|-------------|----------|
| 科威特 | 1, 000 | |
| 利比里亚 | 1, 000 | |
| 马来西亚 | 1, 000 | 1, 000 |
| 荷兰 | 231, 950 | |
| 新西兰 | 7, 776 | |
| 挪威 | 325, 336 | |
| 巴基斯坦 | 3, 000 | |
| 秘鲁 | | 1, 000 |
| 菲律宾 | | 10, 000 |
| 塞内加尔 | | 1, 000 |
| 新加坡 | | 500 |
| 瑞典 | 466, 200 | |
| 阿拉伯叙利亚共和国 | 1, 000 | 1, 000 |
| 泰国 | 1, 000 | |
| 多哥 | | 230 |
| 特里尼达和多巴哥 | 1, 250 | |
| 突尼斯 | | 1, 349 |
| 土耳其 | | 3, 500 |
| 美利坚合众国 | 600, 000 | |
| 委内瑞拉 | 1, 000 | |
| 南斯拉夫 | | 2, 000 |
| 赞比亚 | 7, 518 | |
| 公众捐款 | 1, 043 | |
| 合 计 | 2, 048, 788 | 135, 808 |

222. 南非信托基金成立以来的收入(包括到1980年7月31日为止的利息在内)
 总额为 \$ 11,036,442 美元。

表 1 3
联合国南部非洲教育和训练方案收到的捐款
从1978年11月2日至1979年10月

| 国家 | 美 元 |
|-----------|---------|
| 阿根廷 | 4,000 |
| 澳大利亚 | 34,091 |
| 奥地利 | 35,000 |
| 巴巴多斯 | 500 |
| 比利时 | 62,000 |
| 巴西 | 5,000 |
| 缅甸 | 1,000 |
| 加拿大 | 252,101 |
| 智利 | 1,000 |
| 丹麦 | 330,974 |
| 芬兰 | 87,851 |
| 法国 | 115,000 |
| 德意志联邦共和国 | 50,000 |
| 加纳 | 1,740 |
| 印度 | 2,000 |
| 印度尼西亚 | 2,500 |
| 伊期 | 5,000 |
| 爱尔兰 | 26,000 |
| 意大利 | 15,000 |
| 利比里亚 | 1,000 |
| 阿拉伯利比亚民众国 | 20,000 |

表 1 3 (续)

| | <u>美 元</u> |
|---------------|--------------------|
| 马来西亚 | 1, 000 |
| 马里 | 2, 066 |
| 荷兰 | 124, 362 |
| 新西兰 | 16, 083 |
| 尼日利亚 | 10, 000 |
| 挪威 | 764, 706 |
| 巴布亚新几内亚 | 200 |
| 菲律宾 | 2, 000 |
| 瑞典 | 250, 114 |
| 多哥 | 436 |
| 特里尼达和多巴哥 | 1, 250 |
| 大不列颠及北爱尔兰联合王国 | 222, 750 |
| 美利坚合众国 | 1, 000, 000 |
| 委内瑞拉 | 2, 000 |
| 南斯拉夫 | 1, 000 |
| <u>合 计</u> | <u>3, 449, 724</u> |

B. 未缴的认捐款额

| | <u>美 元</u> |
|-----------|------------|
| 塞浦路斯 | 533 |
| 埃及 | 2, 000 |
| 意大利 | 50 |
| 日本 | 200, 000 |
| 科威特 | 1, 000 |
| 阿拉伯利比亚民众国 | 15, 000 |

表 1 3 (续)

| | 美 元 |
|------------|-----------------|
| 秘 鲁 | 1, 000 |
| 菲 律 宾 | 2, 000 |
| 塞 内 加 尔 | 5, 000 |
| 西 班 牙 | 10, 000 |
| 突 尼 斯 | 539 |
| 土 耳 其 | 2, 500 |
| 南 斯 拉 夫 | 1, 000 |
| <u>合 计</u> | <u>242, 422</u> |

223. 除了上列的自愿现金捐款外, 该方案还得到下列 21 个国家提供的在其国内进修的训
练奖学金:

| | |
|----------------|--------------|
| 阿尔及利亚 | 阿拉伯利比亚民众国 |
| 保加利亚 | 毛里求斯 |
| 白俄罗斯苏维埃社会主义共和国 | 尼日利亚 |
| 加拿大 | 巴基斯坦 |
| 埃及 | 卡塔尔 |
| 德意志民主共和国 | 罗马尼亚 |
| 德意志联邦共和国 | 苏丹 |
| 印度 | 特里尼达和多巴哥 |
| 以色列 | 乌干达 |
| 牙买加 | 苏维埃社会主义共和国联盟 |
| 莱索托 | |

资料来源: 联合国南部非洲教育和训练方案。秘书长的报告(A/34/571)。

表 1 4

联合国南部非洲教育和训练方案收到的捐款和认捐
从1979年10月22日至1980年9月30日
 (美元)

| | <u>捐 款</u> | <u>认 捐</u> |
|----------|------------|------------|
| 阿根廷 | 4, 000 | |
| 澳大利亚 | 33, 150 | |
| 奥地利 | 38, 500 | |
| 巴哈马 | 500 | |
| 巴巴多斯 | 500 | |
| 比利时 | 31, 000 | |
| 巴西 | 5, 000 | |
| 缅甸 | 1, 000 | |
| 加拿大 | 258, 621 | |
| 智利 | 1, 000 | |
| 塞浦路斯 | 581 | 533 |
| 丹麦 | 453, 104 | |
| 埃及 | 2, 000 | |
| 芬兰 | 91, 575 | |
| 法国 | 115, 000 | |
| 德意志联邦共和国 | 70, 000 | |
| 加纳 | 1, 740 | |
| 希腊 | 8, 000 | |
| 印度 | 2, 000 | |
| 印度尼西亚 | 2, 500 | |
| 爱尔兰 | | 28, 409 |
| 意大利 | | 15, 050 |
| 日本 | 200, 000 | 200, 000 |

表14(续)

| | 捐款 | 认捐 |
|---------------|-----------|---------|
| 肯尼亚 | 1,907 | |
| 科威特 | 1,000 | |
| 阿拉伯利比亚民众国 | 15,000 | |
| 马来西亚 | 1,000 | |
| 马里 | | 2,439 |
| 荷兰 | 125,960 | |
| 新西兰 | 15,552 | |
| 尼日利亚 | 10,000 | |
| 挪威 | 860,656 | |
| 秘鲁 | | 1,000 |
| 菲律宾 | | 4,000 |
| 沙特阿拉伯 | 30,000 | |
| 塞内加尔 | | 5,000 |
| 西班牙 | | 20,000 |
| 瑞典 | 303,030 | |
| 瑞士 | 21,084 | |
| 多哥 | | 244 |
| 特里尼达和多巴哥 | 1,250 | |
| 突尼斯 | | 539 |
| 土耳其 | 2,500 | 1,000 |
| 大不列颠及北爱尔兰联合王国 | | 227,273 |
| 美利坚合众国 | 1,000,000 | |
| 委内瑞拉 | 3,000 | |
| 公众捐款 | 1,130 | |
| 合计 | 3,712,840 | 505,487 |

G. 就政治犯、传播关于种族隔离的新闻
以及其它问题而采取的行动

1. 政治犯

224. 联合国长期以来都在关心南非政治犯的问题，1960年代早期，由于里冯尼亚审判、大规模逮捕和审判和禁止反对种族隔离人士活动等等情况，大会和安理会通过了多项决议，吁请南非政权结束它对反对种族隔离人士的专横审判，并释放所有因此而被囚或受其它种种限制的人士。这些决议请各国施展它们对南非政府的可能影响，使它停止执行其高压政策。很多国家都以函件表示它们就政治犯问题而采取了什么行动的详细情形，并表示它们对联合国决议的支持。

225. 自1970年代中期种族隔离政权向反对种族隔离人士采取变本加厉的高压措施政治犯的情况也日形恶化。继1976年在索维托发生了起义和大屠杀后，1977年又发生了反对种族隔离的知名组织和个别人士被大规模禁制以及史蒂文·比科在拘留期间死亡等事件。过去一年来较为人知的政治犯事件有“索维托11”和“贝陀尔18”的泛非大会自由战士被捕和被判刑等事件。1979年4月，种族主义政权不顾联合国安全理事会、各国政府和组织以及很多知名人士的呼吁和要求，处死了非洲人国民大会自由战士所罗门·马兰古。1979年11月15日，另一名南非人民大会的自由战士詹姆斯·达米尔·曼奇被判死刑，他的11名同事被判14至19年不等的长期监禁。

226. 自1980年3月津巴布韦举行选举以来，南非境内就开始了寻求无条件释放被囚于罗宾岛的南非人民大会领导人纳尔逊·曼德拉的大规模运动。在全国性的“释放曼德拉”请愿运动的头两个月内就得到了53,000多人签名支持，代表着南非政治各方面的人士现在都为吁请释放曼德拉而团结一致。这个运动被认为是给南非当局最后一个机会以表现出有同南非黑人的真正代表进行谈判，以求南非得到真正和平的变革的诚意。

227.大会第33/183F.(1978)号决议重申关于结束种族隔离的压迫以及释放南非境内所有政治犯的要求。安理会1977年10月31日第417(1977)号决议吁请各国政府和组织对暴力和压迫的受害者，予以慷慨的援助，包括对来自南非的学生难民的教育援助。

228.大会1979年12月12日第34/93H号决议宣称，在解放斗争中被捕的自由战士必须享有得到日内瓦公约规定的战俘身分和待遇。决议又鼓励国际红十字会委员会和其它适当机构取得访问南非境内政治犯和被拘留者的机会。

2. 传播关于种族隔离的新闻

229.传播关于种族隔离南非境内情况的新闻乃是反对种族隔离工作的一个极重要的作用。因此，联合国反对种族隔离特别委员会正在同联合国反对种族隔离中心、新闻部和很多非政府组织合作，积极地编制和分发关于种族隔离的消息。除了印刷品以外，它还很注重视听和视觉艺术方面的材料。

230.各专门机构，尤其是联合国教育、科学及文化组织、粮食和农业组织、国际劳工组织和世界卫生组织等，在传播关于种族隔离的新闻方面同联合国进行了广泛的合作。

231.大会1979年12月12日第34/93J号决议要求联合国及其会员国发行反对种族隔离纪念邮票，以及提供款项和便利，援助各解放运动进行研究和调查，以便它们能有效地对抗种族主义政权的宣传。

232.大会第34/93I号决议认识到大众传播媒介在向世界舆论报导种族隔离的罪恶和南非被压迫人民为争取自由、自决和种族平等而展开的合法斗争上所起的重大作用，促请所有国家和政府间及非政府组织，尽量有效利用一切大众传播媒介动员世界舆论，以求消除种族隔离制度。

233.德意志民主共和国、印度和菲律宾政府在编制出版物上同反对种族隔离中心进行了合作，此外，下列非政府组织也进行了合作：世界和平理事会、国际大学交流基金会、亚非人民团结组织、南部非洲国际防卫和援助基金会等。此外世界各地

很多教会、工会、学生和反对种族隔离组织都积极参与编制和传播关于高压种族隔离政权的新闻的工作。

234.依照大会 1977 年 12 月 14 日第 32/105 H 号决议第 4 段的请求，联合国制作和分发对南部非洲的广播节目。

235.联合国宣传反对种族隔离信托基金是按照大会 1973 年 12 月 14 日第 3151 C (XXVIII) 号决议设立，以便加强反对种族隔离的宣传的。 以下是曾向基金捐款和认捐的政府名单：

表 15

自 1975 年 1 月成立以来

为信托基金宣传反对种族隔离之用的自愿捐款

| <u>国 家</u> | <u>捐款和认捐</u> (美元) |
|------------|----------------------|
| 阿尔及利亚 | 2,000 |
| 奥地利 | 15,500 |
| 巴哈马 | 500 |
| 巴巴多斯 | 500 |
| 比利时 | 42,698 |
| 贝宁 | 227 |
| 巴西 | 50,000 |
| 塞浦路斯 | 743 |
| 埃及 | 4,000 |
| 埃塞俄比亚 | 5,000 |
| 芬兰 | 45,779 |
| 加纳 | 2,610 |
| 希腊 | 5,500 |
| 几内亚 | 500 |
| 印度 | 3,000 |
| 爱尔兰 | 2,080 |
| 日本 | 50,000 |
| 科威特 | 20,000 |
| 阿拉伯利比亚民众国 | 35,000 |
| 马来西亚 | 1,500 |
| 马里 | 2,439 |

表 1 5 (续)

| <u>国 家</u> | <u>捐款和认捐</u> (美元) |
|------------|----------------------|
| 毛里塔尼亚 | 912 |
| 毛里求斯 | 2, 000 |
| 新西兰 | 6, 500 |
| 尼日尔 | 501 |
| 尼日利亚 | 20, 000 |
| 挪威 | 210, 000 |
| 巴布亚新几内亚 | 200 |
| 菲律宾 | 1, 500 |
| 沙特阿拉伯 | 10, 000 |
| 苏丹 | 500 |
| 阿拉伯叙利亚共和国 | 7, 000 |
| 瑞典 | 22, 738 |
| 多哥 | 436 |
| 特里尼达和多巴哥 | 4, 500 |
| 突尼斯 | 9, 865 |
| 土耳其 | 1, 000 |
| 乌干达 | 1, 351 |
| 阿拉伯联合酋长国 | 4, 000 |
| 委内瑞拉 | 3, 000 |
| 赞比亚 | 3, 120 |

资料来源: 反对种族隔离特别委员会的报告, A/34/22, 已列入最新资料。

H. 同班图斯坦的关系

236. 南非开始执行它分离发展的政策的另一阶段，于1976年10月给予特兰斯凯按部落指定的本土所谓的“独立”。从那以后，又有两个班图斯坦宣布“独立”：1977年的博普塔茨瓦纳和最近1979年9月的文达。南非是世界上承认这些班图斯坦的唯一国家，而并将大多数南洲人赶到该国最干旱的13%的土地的政策引起举世谴责。大会在其1976年10月26日第31/6A号决议中要求所有各国政府不给予班图斯坦任何形式的承认并采取有效措施禁止其管辖下的个人、公司和其他机构同它们有任何交往。最近大会1979年12月12日第34/93G号决议也重申了这项呼吁，斥责特兰斯凯博普塔茨瓦纳和文达以及南非种族主义政权可能制造的任何其他班图斯坦宣布的所谓的“独立”。

237. 尽管对于旨在人为分裂非洲人民并剥夺他们的土地权利的政策有一致的谴责，一些外国私人利益集团也参与南非政权剥削班图斯坦所造成的廉价劳工储存。南非一些半国营组织，包括经济发展公司，霍萨发展公司和班图矿业公司的成立是为了促进南非和海外公司在各班图斯坦的投资机会。南非半国营的工业发展公司的工作是分散南非的工业，专门吸收对围绕班图斯坦边境的工业的外国投资。

238. 法国、瑞士、联合王国、美国和德意志联邦共和国的银行过去五年来曾给予这些公司和班图斯坦数百万美元的贷款²³³。巴克利银行和标准银行都在班图斯坦

²³³ 企业数据交换所，《南非的银行贷款，1972—1978》联合国反对种族隔离中心，说明和资料第5/79号，1979年5月。

境内设有办事处²³⁴。特兰斯凯、博弗塔茨瓦纳和经济发展公司到1980年6月为止据报道正在寻找总额达6200万兰特的贷款。²³⁵

239 若干多国企业公司在各班图斯坦境内或边境边缘都有投资。尽管有特别税款优待、信用提供和低投资费用的拉拢，但是班图斯坦最大的吸引还是广大的廉价人力。直到1977年末为止，投入“本土”的所有私人资本中几乎有40%是来自海外。²³⁶ 班图斯坦内或附近所建立的35家外国工厂包括了东亚洲公司（丹麦），南非珀若自行车公司（法国），南非通用电器公司（美国）贝尔纳德·布劳恩纺织机公司（德意志联邦共和国）以及1,300万美元的澳大利亚—南非铸造厂、西德—南非割草机厂和荷兰拥有的化学品厂。英国和意大利的公司也在向班图斯坦投资。²³⁷ 最近，美洲交互磁力公司向特兰斯凯的卡式磁性录音带工厂投资了100万兰特。²³⁸ 瑞士、瑞典、英国、以色列、奥地利和美国的20多名国际法和经济专家曾就班图斯坦的经济发展和国际承认问题同特兰斯凯“政府”磋商。²³⁹

²³⁴ 罗德尼·斯塔斯《英国银行和南非》基督徒关心南部非洲，1979年。

²³⁵ 《边区每日邮报》（约翰内斯堡），1979年7月27日。

²³⁶ 《明星晚报》（约翰内斯堡），1977年9月17日。

²³⁷ 《明星晚报》（约翰内斯堡），1977年9月17日，1977年10月3日；《非洲报告》（纽约）1977年7—8月；经济发展公司，《商业周刊》（纽约，1979年10月1日）的广告附页。

²³⁸ 《公民报》（比勒陀利亚），1979年8月7日。

²³⁹ 《边区每日邮报》（约翰内斯堡），1979年1月7日。

240. 博弗塔茨瓦纳的“首相”于1977年10月在伦敦受到联合王国外交部的接待。次年奥地利的一位政府官员访问了特兰斯凯。²⁴⁰

241. 博弗塔茨瓦纳获准成为总部设在西班牙的国际肉类常设办事处的成员。²⁴¹

1979年哥伦比亚广播公司（美国）播映了南非白人卡利·诺兹和美国黑人约翰·塔特在博弗塔茨瓦纳举办的一次拳击比赛。

三. 政府间组织的执行情况

242. 联合国大会一再要求政府间组织协助有效执行联合国反对种族隔离的决议。

这些决议，除了别的以外，包括要求向难民、学生和政治犯信托基金酌量要求捐助，向南非被压迫人民及其民族解放运动提供一切可能的援助；传播关于种族隔离的新闻并充分合作发动同国际舆论反对种族隔离；以及遵守旨在断绝同南非种族主义政权的一切形式的经济、核、军事和外交关系的各项决议。

243. 许多政府间组织已采取行动，执行了这些决议。各组织、其中包括联合国教育、科学及文化组织（教科文组织），粮食及农业组织（粮农组织）、国际劳工组织（劳工组织），联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）联合国开发计划署（开发计划署）都已向南非的难民提供了援助，以筹备和执行有利于这些难民的计划项目并同南非人民公认代表的南非解放运动积极合作。²⁴²

244. 非洲统一组织（非统组织）积极支持南非解放运动，而且非统组织的成员国也积极执行联合国和非统组织关于援助南非被压迫人民和自由战士以及孤立种族主义政权的决议。

²⁴⁰ 《反种族隔离新闻》（伦敦），1977年12月；《明星晚报》（约翰内斯堡）1978年7月29日。

²⁴¹ 《南非文摘》（比勒陀利亚），1978年10月20日。

²⁴² 参看秘书长关于各专门机构和与联合国有关系的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况的报告（A/33/109和Add. 1-4）。

245. 种族主义政权已退出或已被赶出的政府间组织计有联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）、国际劳工组织（劳工组织）和粮食及农业组织（粮农组织）。大会会员国反对种族隔离政权的种族主义政策以1974年11月将南非代表团逐出第29届大会为最高峰。此后，南非迄未参加大会议事。由于国际原子能机构（原子能机构）非洲成员国的抗议，1977年埃及取代南非成为该组织理事会的成员。最近，南非被拒参加1979年12月在新德里召开的原子能机构大会第二十三届常会。

246. 不过，南非在许多政府间组织继续维持成员国资格使种族隔离政权在国际方面得到宝贵的情报、接触和机会。自南非被逐出原子能机构的理事会之后，该政权参加了国际核燃料循环评价（核循环评价）而且南非原子能委员会的一位成员也应邀参加国际辐射防护委员会。²⁴³

247. 国际货币基金组织（货币基金组织）1976年答应拨出36,600万美元，援助南非，而且到1977年12月这笔款项已增加到46,400万美元。拨出这一项资金是用以支付南非由于国防预算日增增加所造成的收支平衡表上的赤字。46,400万美元的贷款，比货币基金组织于1976和1977年答应拨给所有其他非洲国家的数额还多，而且大致等于南非那几年国防开支的增加数目。1978年，按照货币基金组织补充筹资办法向比勒陀利亚另外提供了54,700万美元。这些贷款获得核可，尽管联合国大会在其第31/6H号决议中即已要求货币基金组织“立即拒绝向南非贷款”。²⁴⁴

²⁴³ 参看S/AC.20/SR.15, 1980年4月17日。

²⁴⁴ 参看詹姆斯·莫雷尔和大卫·吉赛奇斯特，“货币基金组织如何偷偷地借给南非46,400万美元”，国际政策中心（华盛顿）1978年1月。

248. 国际复兴开发银行，即世界银行，从1948年到1967年已向南非作出11项贷款，总数达24,180万美元。其中14,780万美元是南非借来从事运输计划项目的，其余的9,400美元是供来发展电力部门的。²⁴⁵

四. 结论和建议

249. 许多国家都已执行联合国关于种族隔离的决议，特别是关于投资、外交和军事关系，贸易和石油以及体育的决议。会员国最近所采取的著名行动中包括了断绝从伊朗运油到南非，瑞典通过立法，禁止向南非进行新的投资，和由于巴克莱银行在南非的广泛关系，尼日利亚政府与尼日利亚的巴克莱银行断绝业务关系。

250. 许多政府间组织已遵照联合国有关决议采取行动，向种族隔离的受害者提供援助，传播新闻并同该政权断绝关系。南非已被逐出或禁止参加若干政府间组织；最近非洲统一组织要求向南非实行强制性的石油禁运，以协助保证种族隔离不会滚入二十一世纪。

251. 近年来，特别是继1976年索韦托起义之后，愈来愈多的非政府组织参加了国际反对种族隔离运动。许多国家的教会、学生、工会和其他积极组织在传播有关种族隔离的新闻并起而反对同种族隔离政权继续勾结方面发挥了极大的效用。

252. 这些国际反种族隔离努力对南非所形成的真正威胁可以从该政权不择手段，在全球范围加强宣传种族隔离政策看出。最近揭露的南非新闻部的非法行动只是种族隔离政权正在进行的广泛的宣传运动的一端。不过，国际上对种族隔离日益加深的认识和痛恨也造成多国公司和银行以及政府和个人在同南非发生关系时更加隐密。

253. 从本报告所载资料可以看出，不管联合国关于种族隔离的决议的数量和深远意义，仍有一些国家同南非保持，甚至加强其政治、军事、经济和其他关系。从外

²⁴⁵ 《世界银行业务，分部门方案和政策》，国际复兴开发银行，1972年。

面继续对南非保证支持有助于不人道的种族隔离政策的延续。事实上，南非目前的工业、军事、经济和核子力量，如果没有少数主要工业化国家的广泛援助，是绝对无法达成的，这一点是必须要指出的。

254. 南非种族隔离的罪恶制度长久以来一直都是国际争论和谴责的焦点。联合国从此制度创立起就呼吁南非政权终止它这个制度化的种族分离和压迫制度。不过南非一贯是不通情理，罔顾世界舆论的；它使国内广大人民的压迫和痛苦有增无减。

255. 南非的军事能力近年来持续增加，今天南非防卫系统在撒哈拉以南的非洲是最大，最精密的。该政权已经具备了核武器生产能力，是非洲大陆上唯一的核强国。南非军备，长久以来是用来对付国内争取自由的人民，目前同时也部署在纳米比亚和安哥拉的军事冒险活动中。南非在国内的军备生产上进行的投资是如此之大，以致于现已成为军备的主要输出国。

256. 南非是世界舆论指责范围之外的一个军事强国，对世界和平与安全造成重大威胁。认识到这个事实，大会长久以来一直呼吁终止同南非的一切形式的关系，但是从本报告可能看出，目前还继续有违反大会决议同南非大规模勾结的事件。愈来愈可以看出，同南非的一切关系有助于巩固一个军事强国，而该国的存在是与联合国创立的原则相反的。举例来说，南非政权把石油当作是战争的必需物质，但是石油范围内的国际贸易、投资、筹资和技术转让依然没有中断。应该认识到这些关系的隐含的军事性质，以便禁止这些关系。同样地，反对种族隔离特别委员会长久以来否认“和平的”与“军事的”核合作之间有质的分别，但是“和平的”核交流仍不断进行，从而助长了南非的核军事化。目前不属于向南非军备强制禁运规定的无数“民用”物品仍然输出，供南非国防和军队使用。而且南非军队和国防武力的有效部署有赖于外国相关工业的广泛投资，其中包括化学、钢铁、电子计算机、电子和汽车等等。

257. 南非逐渐增长的军国主义及其因此而对世界和平与安全的威胁的证据愈来愈多，

已不可能予以忽视。种族隔离政权的不让步在南非造成一种火爆局面，后果波及全球。种族隔离政策的继续只能造成局势的进一步恶化和对世界和平的威胁快速升级。这个时候，反对种族隔离的力量必须增加戒备，增加资源，加强对抗同南非勾结的法律措施，加强它们消灭南非种族隔离的种族主义制度的保证。

258 下列建议是充分认识到南非局势的紧迫性而提出的。

259. 小组委员会建议反对种族隔离特别委员会应继续作为优先事项，监测联合国反对种族隔离的决议的执行情况，其方式，除了别的以外，计有：

- (a) 参加并赞助有关反对种族隔离行动的会议和座谈会；
- (b) 同非洲统一组织所承认的南非解放运动的代表以及同积极反对种族隔离的专家和组织进行协商；
- (c) 委托专家研究和编制关于种族隔离一切方面问题和联合国有关决议的影响的报告；
- (d) 加强反对种族隔离中心内监视对联合国反对种族隔离有关决议的执行所需要的现有设施和资源。

260. 小组委员会请大会：

- (a) 进一步强调各会员国有必要通过立法和采取适当措施，有效地断绝同种族主义的种族隔离政权的一切形式的合作；
- (b) 大力敦促国际社会，包括各会员国，政府间组织和非政府组织，继续和加强不与南非发生经济、政治、军事、核以及体育与文化联系的运动；
- (c) 吁请所有国家以及政府间组织和非政府组织向南非的被压迫人民及其民族

解放运动扩大其人道主义、教育、经济和其他形式的援助；

(d)宣布坚决支持南非民族解放运动力求南非人民从种族隔离的压迫中解放出来的武装斗争；

(e)要求安全理事会依据《联合国宪章》第七章的规定行事，向南非实行紧急全面的强制性制裁，以便切断种族隔离政权与国际社会的一切形式的联系。

第二次特别报告

以色列和南非之间关系的最近发展

目 录

| | <u>段 次</u> | <u>页 次</u> |
|------------------|------------|------------|
| 送文函 | | 112 |
| 一、 导言 | 1 - 2 | 113 |
| 二、 一般情况 | 3 - 4 | 113 |
| 三、 军事及核勾结 | 5 - 13 | 113 |
| 四、 经济勾结 | 14 - 22 | 116 |
| 五、 文化勾结和旅游 | 23 - 30 | 118 |

送文函

纽约

联合国

秘书长

库尔特·瓦尔德海姆先生

秘书长阁下：

我荣幸地按照大会1979年12月12日第34/93 P号决议第3段的规定，随函附上反对种族隔离特别委员会检查以色列和南非关系的最近发展的一份报告。

特别委员会要求将本报告作为大会和安全理事会的文件散发。

顺致最崇高敬意。

反对种族隔离特别委员会

主席

阿克波罗德·克拉克(签名)

1980年9月4日

一 引言

1. 特别委员会对以色列与南非之间在军事、核、经济和文化领域中不断加紧勾结深为关切。大会根据特别委员会的建议在1979年12月12日第34/93P号决议中强烈谴责以色列同南非种族主义政权继续不断的加紧勾结，并请特别委员会“经常审查这一问题，并于适当时向大会和安全理事会提出报告”。

2. 本报告是按照特别委员会的上述要求而编写的。

二 一般情况

3. 据1979年11月2日见报的《犹太复国纪事》编辑访问南非种族主义政权博塔总理的报导，博塔吁请同以色列建立更密切的关系，并对两国友好关系的进展表示满意。他赞成与所有国家合作，尤其是与那些跟南非志同道合的国家。¹

4. 据报导，五十个南非家庭正在耶路撒冷附近协助建立一个新移民点，名称是埃福拉特。这个项目是由南非复国主义联盟的移民委员会主席萨利·萨克斯先生宣布的。²

三 军事及核勾结

5. 有关以色列与南非之间的军事及核勾结的报导不断出现。1980年3月的第二周，前以色列国防部长埃泽尔·韦茨曼到南非进行了四天的访问，就安全事务同南非首领进行了会谈。这次访问未在以色列宣布。他回国后向以色列总理提出了报告。据报，只有三位以色列内阁部长获悉此事。韦茨曼先生的访问是两国部长经常进行的一系列访问之一。³

¹ 《祖国报》，约翰内斯堡，1979年11月2日。

² 《南非文摘》，比勒陀利亚，1980年7月11日。

³ 1980年3月19日，格林威治时间1200，耶路撒冷电台以犹太语播送的国内广播服务；《守卫报》，开普敦，1980年3月20日。

6. 1979年11月，前以色列国防部首席科学家，后来担任以色列技术研究所所长阿莫斯·霍雷夫少将访问了南非。访问的目的是会晤南非各主要中心和科学及工业研究理事会的技术专家。据报导，他曾说：“我仍然通过技术研究所的核能部参与以色列的核研究”。

7. 《赞比亚时报》于1979年11月14日引述路透社和赞比亚新闻社的报导，说南非与以色列在发展核武器方面正在进行密切合作。这从霍雷夫将军访问南非就可以看出。技术研究所与以色列国防部有着直接关系，而霍雷夫少将直到最近还与大规模毁灭性的核火箭发展有关。来自约翰内斯堡的报导称，他访问的目的是想获知南非在武器发展和制造方面的最新成就，包括核武器在内。在南非期间，霍雷夫将军的日程包括访问佩林达巴的国家原子研究中心，瓦林达巴的核装置，科伯格的核中心和西蒙斯敦的海军基地。《赞比亚时报》又称：“政治观察家认为这次访问是犹太复国主义以色列和种族主义南非政权在军事领域内——特别是在核武器的发展上——进行更积极的合作的开始”。

8. 1980年5月，以色列的海姆·巴列夫将军访问了南非，除其他人外，他会见了外交部长博塔。

9. 世界反对同南非进行军事和核勾结运动总干事阿卜杜勒·明蒂先生于1980年3月5日在安全理事会按第421(1977)号决议所设委员会上就南非问题发言时，对以色列所称已停止与南非进行勾结一点表示怀疑。他说，以色列应对两国政府之间“加布里埃尔”火箭交易一事的关系向委员会提出详细的答复，包括所提供的火箭的数量，以及是否已向南非颁发制造“加布里埃尔”火箭的许可证。他还问到以色列向南非供应的巡逻快艇的数量和南非是以何种安排在其境内制造这些

* 《边区每日邮报》，约翰内斯堡，1979年11月8日；《赞比亚时报》，卢萨卡，1979年11月14日。

’ 《南非文摘》，比勒陀利亚，1980年5月30日。

快艇的。他还说，以色列与南非在电子领域的非正式和官方协定可能对南非的军事工业也有影响。明蒂先生还就以色列与南非可能进行军事和核勾结的问题提到两国科学家互相访问的报道。⁶

10. 许多方面的报道都说，以色列对南非军事工业的发展有积极的贡献。例如，据报道，南非军火库中新添的武器包括一种新的步枪，是仿照以色列《加里尔》式冲锋步枪制造的，还包括装有几新火箭系统的导向飞弹巡逻快艇。⁷

11. 据报道，以色列于1979年9月22日似乎在印度洋和南大西洋包括南极和非洲南部的地区进行了核爆。美国哥伦比亚电视公司于1980年2月22日报道称：“以色列于去年9月在南非海岸以外的大西洋中试爆了一枚核弹……这是在南非政府协助下进行的。”⁸哥伦比亚电视公司透露，它已获知两名以色列新闻记者即将以犹太文出版的一本书的“主要内容”。这两位名叫伊莱·泰切尔和阿米·多尔恩的记者在书中指称，以色列长期以来已在制造核武器，南非则自动向以色列提供在其领土上试验原子弹的机会。⁹

12. 伦敦出版的《中东》杂志报道称，1976年，当时的南非总理沃斯特访问以色列时，在两国曾达成协议，南非以铀交换以色列的技术援助。并称，在检查已可获取的资料后，知道的确曾有爆炸发生。¹⁰伦敦出版的《每日电讯》报道称，中央情报局的人员曾向美国国会的一个委员会说，9月22日的爆炸是以色列在南非的一支海军特遣队控制地区的上空进行的核试爆。¹¹中央情报局还对国会委员会说，1979年9月22日晚间，南非一支特遣舰队在大约与似乎发生过空中爆炸

⁶ S/AC.20/SR.25, 1980年3月10日, 英文本第15页。

⁷ 《华盛顿明星晚报》，华盛顿, 1980年5月2日。

⁸ 《华盛顿邮报》，1980年2月22日。

⁹ 同上。

¹⁰ 《中东》，伦敦，1980年6月。

¹¹ 《每日邮报》，伦敦，1980年2月3日。

的地点经纬度相近的地区进行了一次秘密海军演习。¹²

13. 伦敦《星期日电讯》报道称，英国，以色列和智利的志愿人员参加南非部队对纳米比亚自由战士作战。外国士兵的人数相信最少在500人以上。该报指出，“近年来南非已加强了与以色列和智利的联系。有报告称，它与以色列在核研究方面进行合作。”¹³

四. 经济勾结

14. 近几年来，以色列一直是南非的增长最快的贸易伙伴，南非对以色列的出口，从1971年的810万美元增加到1979年的7,990万美元；来自以色列的进口，从1971年的940万美元增加到1979年的3,770万美元。¹⁴

15. 1979年9月，南非财政部长霍伍德先生在南非—以色列经济关系学会上发言说，“根据报道，由于以色列按照同埃及缔结的和平条约应撤出西奈，以色列必须拨出巨款以便迁移其设施和经济活动。据估计，南非公司可以提供援助。”¹⁵

16. 据报道，南非金铺同以色列各银行举行了谈判，目的在于设立南非金币正

¹² 《华盛顿邮报》，1980年1月30日。美国政府设立了一个非政府科学家特设小组，由卡特总统的科学顾问法兰克·皮雷斯先生召集，对与此一事件有关的所有证据进行调查。小组在举行了几次会议后，仍不能确切决定神秘闪光的来沅。据称，美国政府对此事甚感窘迫，由于内外政治因素，不愿揭露所有细节。（《基督教科学箴言报》，波士顿，1980年2月25日；《中东》，同前引）。

¹³ 《星期日电讯》，伦敦，1980年6月15。

¹⁴ 《兰特每日邮报》，约翰内斯堡，1980年3月19日。

¹⁵ 《星报》，约翰内斯堡，1979年9月7日。

式的以色列销售商。以色列的投资者对此种金币发生极大兴趣，已经成交了大批金币交易。¹⁶

17. 以色列—南非商会会长巴兰斯先生说，以色列输入南非的进口限额已经取消了，这明白指出，以色列出口商应抓住在南非市场上的机会。¹⁷

18. 南非商务秘书范德沃尔特先生，在1980年3月18日约翰内斯堡举行的以色列工业展销会揭幕式上说，以色列和南非共同之处很多，这个事实已导致了两国之间的密切经济关系。他又说，正在部长一级举行定期会议，讨论如何扩大两国之间的经济合作与贸易关系。有40多个南非尖端工业、电子、电机产品厂商，参加了这次展销会。齐姆孔航运公司（齐姆以色列航运有限公司的附属公司）、以色列政府投资局、以色列国民银行，也参加了这次展销会。¹⁸

19. 有150多个以色列钻石工业负责人接到邀请，去参加1980年5月在南非举行的国际钻石会议。以色列钻石交易所主席施尼茨尔先生说，磨光钻石的生产和销售是以色列最大的出口贸易，以色列和南非在这方面的发展是有共同的国家经济利益的。¹⁹

20. 南非SRE房地产公司与设在特拉维夫经营房地产和投资的科莱克斯公司签订了协定。协定中计划南非投资于以色列工业产权科莱克斯公司将通过SRE房地产公司把以色列资本汇到南非去。科莱克斯公司经理布洛克先生访问了开普敦，并且说，以色列的新经济政策将更加激发南非对以色列的兴趣。²⁰

21. 南非石油和煤气有限公司派遣征聘团到以色列，同120名以色列人会谈，旨在为该公司三厂（煤变成石油的工厂）征聘工程人员和其他专家。²¹

¹⁶ 同上，1979年9月19日。

¹⁷ 《兰特每日邮报》，约翰内斯堡，1980年2月1日。

¹⁸ 同上，1980年3月19和20日；《耶路撒冷邮报》，1980年3月18日。

¹⁹ 《星报》，周刊航空版，约翰内斯堡，1980年4月19日。

²⁰ 《星报》，约翰内斯堡，1980年4月14日；《兰特每日邮报》，约翰内斯堡，1980年4月23日。

²¹ 《守卫报》，开普敦，1980年6月30日。

22. 以色列进口商已签好合同，向南非购买500幢预制木屋，价值达1,300万兰特。²²

五. 文化勾结和旅游

23. 以色列与南非之间的旅游事业迅速扩大。南非旅游部长特罗尼希特先生于1979年10月访问了以色列，参加特拉维夫新的南非旅游办事处的揭幕式。他说，1978年7,000名以色列人访问了南非，比上一年多了22%，他估计人数还会增加。²³

24. 1980年3月，南非同其他15个国家参加了在以色列海法举行的国际花展。²⁴

25. 据报道，比勒陀利亚大学将同以色列本古里安大学合作，推动一项科学研究计划。这项综合计划的重点在于对两国都有利的领域，包括沙漠研究、兽医学研究、太阳能的利用和效率。²⁵

26. 1979年9月，以色列大学校长拉克曼先生访问了南非威特沃特斯兰大学，讨论他们两间大学的合作，包括学生交换计划、联合研究会、研究生设备以及邀请访问学者。²⁶

27. 1980年2月，腺病专家和一间名为“Magen David Adom”的以色列主要急救组织总干事哈雷尔先生，访问了南非。他向该组织南非分部的工人和支持者，发表了演说。²⁷

²² 《南非文摘》，比勒陀利亚，1980年7月11日。

²³ 同上，1979年10月26日。

²⁴ 同上，1980年3月14日。

²⁵ 《星报》，约翰内斯堡，1979年9月27日。

²⁶ 《公民》，约翰内斯堡，1979年10月16日。

²⁷ 《兰特每日邮报》，约翰内斯堡，1980年2月1日。

28. 1980年3月，由南非几个教育机构的头目组成的访问团，到了以色列。这次访问是由以色列旅游局和“以航”联合主办的。访问团已预定对为应付以色列紧急情况而编制的防卫计划进行研究，并同各教育机构与教育和文化部成员举行会谈。²⁸

29. 韦斯曼研究所科学教育部三名物理、化学、数学专家组成一团，于1980年4月期间参观了南非的各主要科学中心。²⁹

30. 1980年5月，以色列总统在耶路撒冷特别典礼上，表扬了南非犹太教育董事会的董事。³⁰

²⁸ 《南非文摘》，比勒陀利亚，1980年3月7日。

²⁹ 《星期日时报》，约翰内斯堡，1980年5月4日。

³⁰ 同上，1980年5月18日。

第三次特别报告

制裁南非的会议

目 录

| | <u>段 次</u> | <u>页 次</u> |
|----------------------------|------------|------------|
| 送文函 | | 122 |
| 一、 导言 | 1 - 4 | 123 |
| 二、 拟议会议的筹备工作 | 5 - 11 | 123 |
| 三、 制裁南非运动 | 12 - 14 | 125 |
| 四、 需要召开一个国际会议以及会议的宗旨 | 15 - 30 | 126 |
| 五、 会议和筹备会议的安排 | 31 | 129 |

附 件

| | |
|-----------------------------|-----|
| 一、 关于制裁南非的国际会议的议程草案 | 130 |
| 二、 关于制裁南非的国际会议的指导方针草案 | 131 |

送文函

纽约
联合国
秘书长

库尔特·瓦尔德海姆先生

秘书长阁下：

谨随函附上反对种族隔离特别委员会关于制裁南非的国际会议的一份特别报告。

特别委员会要求将本报告作为大会和安全理事会的文件散发。

顺致最崇高敬意。

反对种族隔离特别委员会

主席

阿克波罗德·克拉克(签名)

1980年10月1日

一. 导 言

1. 1979年12月12日大会第34/93C号决议决定与非洲统一组织(非统组织)合作,于1980年召开制裁南非的国际会议,并且授权反对种族隔离特别委员会采取召开会议和筹备会议的一切必要步骤。

2. 大会在作出这项决定时已考虑到非统组织部长会议¹和第六届不结盟国家元首和政府首脑会议²都赞同特别委员会关于召开制裁南非的国际会议的提议。

3. 特别委员会在向大会第三十四届会议提出的报告³中建议:

(a) 会议应由委员会同非统组织合作筹备,并与其他各有关机关协商;

(b) 会议应由各国政府、政府间组织、反对种族隔离团结运动、工会、教会、其他非政府组织和专家参加;

(c) 在召开会议之前,必须先进行大量的筹备工作。为此,应在一九八〇年早期举行筹备会议,由政府间组织、非政府组织和南部非洲各解放运动的代表及其他专家参加。

4. 此外,特别委员会还表示,它打算在明年一年内特别注意对南非实施彻底制裁的运动,并鼓励就这个问题举行区域、国家和非政府的会议和讨论会。

二. 拟议会议的筹备工作

5. 按照大会第34/93C号决议的规定,特别委员会及其主席与非统组织就国

¹ 参看 A/34/552, 附件一, 第 CM/Res. 734(XXXIII)号决议。

² 参看 A/34/542, 附件。

³ 参看《大会正式记录, 第三十四届会议, 补编第 22 号》(A/34/22), 第二 D 节。

际会议的组织安排进行了一系列的协商。主席也与一些国家政府和许多非政府组织及个别专家就会议安排的各方面事项进行了协商。

6. 应特别委员会之请，联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）总干事已同意将巴黎的教科文组织大厦用作举行会议的场所，尼日利亚政府也同意担当筹备会议的东道国。特别委员会感激地欢迎它们提供这些方便。

7. 按照第 34/93C 号决议的规定，秘书长于 1980 年 4 月 10 日宣布指派主管政治事务、托管和非殖民化付秘书长伊苏夫赛杜·吉马科耶先生担任会议的秘书长。非统组织秘书长埃德姆·科乔先生应特别委员会之请也指派了非统组织助理秘书长彼得·奥努先生担任会议的政治秘书。

8. 特别委员会在四月间设立了一个会议的筹备委员会，由下列人士组成：特别委员会主席团成员，非统组织代表，南非和纳米比亚的各民族解放运动——即南非非洲人国民大会、阿扎尼亚泛非主义者大会和西南非洲人民组织——的代表。联合国和教科文组织秘书处的代表以观察员身份参加。

9. 特别委员会所进行的广泛协商、以及这一年内的事态发展，使筹备委员会和特别委员会相信会议和筹备会议应该延期举行。他们不仅是考虑到会期方面的一些实际困难，并且也考虑到鉴于南部非洲最近的重大发展，特别是津巴布韦取得独立和南非与纳米比亚人民在解放斗争中取得极大进展，所以需要确保会议有适当的筹备，以便对大会所揭示的目的作出重大的贡献。

10. 他们认为这个会议是制裁南非运动的一件大事，也是国际社会争取消除种族隔离的坚定表示。他们对下列几点取得协议：在召开会议之前必须先对问题的所有方面编制权威性的文件；必须先在各政府、政府间组织和非政府组织中间进行大量协商；必须先使公众对有关的问题有更大的了解。他们也同意，必须确保各国政府以及组织都派高级人员和专家出席会议，以便能够根据南部非洲的当前局势，作出各项使反对制裁种族隔离国际运动进入一个新阶段的决定和建议。

11. 虽然他们认识到急需采取行动，并且必须在制裁方面采取其他主动，但是

他们认为如果先进行更大量的筹备工作后再举行会议将使会议更为有效。

三. 制裁南非运动

12. 为了推动制裁南非运动, 特别委员会在去年一年内合办了三次讨论会和会议:

(a) 英国反种族隔离运动于1979年11月2日至4日在伦敦举行的关于跨国公司在南非的作用的国际讨论会;

(b) 荷兰南部非洲委员会和凯罗工作组于1980年3月14日至16日在阿姆斯特丹举行的关于对南非实行石油禁运的国际讨论会;

(c) 非政府组织种族主义、种族歧视、种族隔离和非殖民化问题小组委员会于1980年6月30日至7月3日在日内瓦举行的国际非政府组织制裁南非行动会议。

特别委员会也合办了一次参与反对银行贷款给南非运动的各组织会议, 该会议由世界教会协会向种族主义进行战斗和制止贷款给南非的方案负责安排, 于1980年7月4日在日内瓦举行。

13. 特别委员会就一些与制裁南非和其他反对南非的措施有关的事项举行了几次听证会, 并发动纪念了一个对南非实施石油禁运国际日(1980年5月20日)。特别委员会鼓励并参加了由非政府组织安排的其他活动, 并采取了一系列主动措施促进对南非实行多边和单方面的制裁行动。

14. 通过这些活动, 特别委员会得以确保编写和出版许多关于对南非实施制裁的论文, 并就制裁的各个方面与许多政府和组织进行协商, 以及发动更多的群众支持制裁行动。

四. 需要召开一个国际会议以及会议的宗旨

15. 特别委员会回顾南非民族解放运动和独立的非洲国家二十年来坚持要求对南非实施制裁，认为这是国际社会促进消除种族隔离和促进南非解放的最适合、最有效的行动。

16. 大会在1962年11月6日第1761(XVII)号决议中促请会员国个别或集体采取某些措施以促成南非放弃这种种族主义政策。这些措施如果得到普遍执行的话，就可以成为对南非政权的有效制裁。按照这项决议设立的特别委员会从1963年创始以来就支持这种制裁运动，并为执行从那个时候以来大会和安全理事会通过的各项决定作出贡献。

17. 大会在1965年12月15日第2054A(XX)号决议中提请安全理事会注意，南非境内的局势构成对国际和平与安全的威胁，必须依《宪章》第七章采取行动，以求解决种族隔离问题，而举世实施的经济制裁是达成和平解决的唯一办法。大会这项结论在随后各届会议中得到越来越多的联合国会员国的支持。

18. 1963年8月7日安全理事会在其第181(1963)号决议中庄严号召所有各国立即停止对南非出售并运送武器、各种弹药及军用车辆。被某些国家认为是一项建议的这种军火禁运在1963、1964、1970和1972年的后来各项决议中获得加强。

19. 安全理事会在1964年6月18日的第191(1964)号决议中设立一个专家委员会以从事技术与实际研究，并就理事会依《联合国宪章》所能适当采取的措施的可行性、效力和后果等事项向理事会提出报告。

20. 安全理事会又在1972年2月4日的第311(1972)号决议中决定，作为紧急事项，研究出各种方法来解决因南非政府种族隔离政策而引起的目前局势。

21. 不过，由于南非境内的局势继续不断地恶化并日益严重地干扰国际和平，

尽管越来越多的会员国支持采取有效行动反对南非种族主义政权，直至1977年为止联合国还无法依照《宪章》第七章采取强制性行动。这主要是由于某些大国——南非的主要贸易伙伴，特别是安全理事会的三个常任理事会（法国、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国）——反对对南非实施任何制裁。

22. 因此，安全理事会从来不审议安全理事会在1964年设立的专家委员会的报告，而第311(1972)号决议内的决定也没有获得执行。

23. 由于南非境内的局势发展严重，又鉴于1977年8月在拉各斯举行的世界反对种族隔离行动大会所通过的宣言，⁴ 安全理事会在1977年11月4日依照《联合国宪章》第七章的规定通过了关于对南非实施强制性武器禁运的第418(1977)号决议。

24. 特别委员会和大多数会员国希望，在这项意义重大的决定后，制裁行动会逐渐扩大，特别是由于南非种族主义政权不但不重视国际舆论，而且继续推行其种族隔离和镇压政策，并对各邻国加强侵略。

25. 在这种局势下，迫切需要举行第二次世界大会来审查1977年8月拉各斯大会以来的各种发展，特别着重讨论按《联合国宪章》采取具体行动的问题。

26. 特别委员会回顾拉各斯大会除了依照《宪章》第七章的规定呼吁向南非实施武器禁运外，又指出：

“世界大会认识到目前迫切需要全世界普遍实施的经济及其他措施来消除种族隔离。会议赞扬所有已遵照联合国各项决议采取这类措施的各国政府。会议要求联合国、各国政府及经济行业，包括跨国公司在内，从速考虑采取这类措施，包括停止对南非提供贷款和投资。会议请求反对种族隔离特别委员会协同非统组织及一切其他适当机构来促进上述各项建议的执行。”

⁴ 参看《世界反对种族隔离行动大会的报告》（联合国出版物，出售品编号E.77.XIV.2），第十节。

27. 特别委员会深信，如果能够妥善地筹备的话，关于向南非实施制裁的国际会议将可以成为一个就包括进一步实施制裁在内的所有形式国际行动充分发表意见的论坛成为审查加强和进一步协调国际行动的各种办法的论坛。

28. 这个会议应审查国际社会为消除种族隔离而采取的各种措施，特别是拉各斯大会以来采取的措施；应研究为此目的采取包括各种制裁在内的进一步措施是否合适、可行和有效，应就目前的一项行动纲领交换意见。

29. 虽然特别委员会并没有设想所有措施都会达成充分的协议，但希望可以采取步骤通过协商和协议寻求更有效的行动。委员会还认为应该探讨是否有可能由各国在安全理事会作出决定以前单独采取行动，或由非政府间组织以及有良知的人士采取行动。特别委员会认为这种行动可以成为安全理事会采取普遍适用措施的起步点。

30. 特别委员会愿重申其信念，即向南非实施全面制裁不但适当而可行，也是绝对必要的。不过，委员会认识到，安全理事会的三个常设理事国和南非其他主要贸易伙伴继续反对制裁。委员会认为这个会议是打破僵局取得有意义进展的一项主要工作。

五. 会议和筹备会议的安排

31. 基于上述各项考虑，特别委员会就会议和筹备会议的安排提出下列各项建议：

1. 联合国应同非统组织合作安排一个关于制裁南非的国际会议，会议日期由筹备委员会同联合国秘书长商定。会期应为六个工作日。

2. 应邀请联合国各会员国、各专门机构、联合国各有关机关、联合国系统内各组织和机构、不结盟国家会议现任主席、大会给予观察员地位的政府间组织以及联合国和非统组织所承认的民族解放运动出席会议。

3. 会议进行的方式应为：

(a) 全体会议，专供各国政府、政府间组织、民族解放运动的代表以及筹备委员会所指定的其他人选在会上发言，并通过最后文件；

(b) 政治委员会，审查各国政府、政府间和非政府组织采取的行动，并就进一步的行动提出建议；

(c) 技术委员会，审议制裁的技术问题和其他措施。

4. 将举行一次或多次筹备会议，就会议议程上的各个问题交换意见，并编制基本文件，提交会议讨论。

筹备会议的安排应由筹备委员会决定。

关于会议议程和会议指导方针的初步建议载列于本报告附件。筹备委员会应根据大会的讨论结果定出最后建议。

附件一

关于制裁南非的国际会议的议程草案

1. 审查南非和整个南部非洲的当前局势。
2. 反对种族隔离和支持南非解放斗争的国际行动：审查各国政府和组织所采取的行动并审议进一步行动。
3. 审议对南非实行制裁的各个方面。
4. 会议的宣言。

附件二

关于制裁南非的国际会议的指导方针草案

A. 会议的安排

1. 关于制裁南非的国际会议的工作应在全体会议和两个委员会——政治委员会和技术委员会——上进行。被邀请出席会议的各国政府、组织和个人均有资格参加全体会议和委员会。所有会议应对新闻界和公众开放，但另有决定者则除外。

2. 在会议开幕之日，将举行两次全体会议，专供：

(a) 联合国秘书长为会议主持开幕；

(b) 选举会议主席和主席团其他成员；

(c) 国家或政府首脑发言；

(d) 非统组织秘书长、教科文组织总干事、联合国处理南部非洲事务的机关、南非和纳米比亚解放运动领导人和特别来宾发言。

3. 其后，全体会议和委员会会议应同时举行。

4. 全体会议应专供各国政府代表、政府间组织代表、少数特别来宾、非政府组织代表和筹备委员会所指定的专家发言，并审议各委员会的报告和会议宣言。

5. 会议的指导委员会应拟制宣言草案。

6. 政治委员会应审议议程项目 2 和 3，并向会议提出报告。

7. 技术委员会应审议项目 3，特别是：

- (a) 全面地和有效地对南非实施武器禁运的方法；
- (b) 防止南非取得核武器能力的方法；
- (c) 对南非采取其他制裁的可行性、有效性及所涉问题：
 - (一) 外交措施；
 - (二) 石油禁运；
 - (三) 禁止贷款和投资；
 - (四) 停止航空和海运来往；
 - (五) 选择性或全面的贸易禁运。

8. 各委员会应向全体会议提出报告。

B. 会议的主席团成员

9. 会议应选出会议主席、副主席和报告员。会议主席应委派副主席为各委员会的主席。

10. 委员会应各自推选副主席和报告员。它们可委派起草委员会。

11. 会议主席团应组成指导委员会，负责处理与会议有关的一切事务，并拟制宣言草案。指导委员会应斟酌情形举行会议，并可邀请非统组织、解放运动和其他与会者参加它的会议。

C. 发言

12. 除特别来宾以外、全体会议上的发言每人以十分钟为限。

13. 在委员会会议上的发言每人以五分钟为限，但委员会另有决定者则除外。

D. 文电

14. 国家和政府首脑、政府间组织主席或行政首长给会议的文电应作为会议文件复制，并应载入会议的记录。

E. 表决

15. 希望会议的所有决定都能一致通过或以协商一致方式通过。 万一需要表决时，只有联合国会员国代表才具备投票资格。

F. 其他

16. 会议的正式语文将是英文和法文，应提供中文、英文、法文、俄文和西班牙文的口译服务。

17. 本指导方针没有规定的一切程序问题应按照联合国大会议事规则作出决定。

- - - - -

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع ، في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
